

# Shop *in the* City

## BOB SINCLAR

*Le regole dello show*

*Moda must have  
Make up e acconciature  
Tiziano Scarpa  
La città che danza  
Salone del Libro*

*English version*

[SKIN]<sup>®</sup>  
LABO

*Sapevi che grazie a SkinLabo  
la cosmetica di alta qualità  
è alla portata di tutti?*

---

IL PRIMO DIGITAL BRAND ITALIANO DELLA COSMETICA.

---



SHOP ON  
SKINLABO.COM



## CONTENUTI

Shop in the City aprile 2019



38



75



83



*In copertina Bob Sinclar*

6 DIRECTOR'S CUT

### **RUBRICHE**

10 CONTRIBUTORS

12 FERMO IMMAGINE

Barbara Oggero

14 OGGETTO DEL DESIDERIO

20 SE FOSSI

Gabriella Mancini

23 PERSONAL SHOPPER

29 GREEN

33 BAMBINI

36 CONSIGLI DELLA PERSONAL SHOPPER

38 DIMMI COME MANGI

Fabrizia Meroi

40 RICETTA D'AUTORE

42 BEVIAMO UNA COSA

46 PODCAST&SHOP

52 PIEMONTESI A TEATRO

54 GO AWAY ITALY

58 LETTURE

62 TORINO ODI ET AMO

66 MATTINE

69 FASHION PETS

71 NON SEMBRA TORINO

93 COACH

99 VA BIN PARADE

100 MCMUSA CONSIGLIA

101 IN&OUT

103 LO SAI CHE

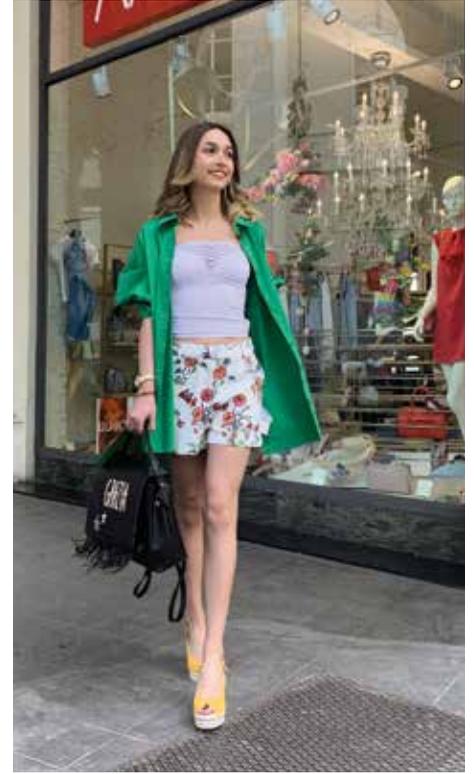
105 NEWS&GOSSIP

121 PROGRAMMA DI SALA

128 OROSCOPO

# MASSANOVA

Via Pietro Micca, 1 Torino



**LIU·JO**  
**LE PANDORINE**



ELISABETTA FRANCHI

SILVIAN HEACH

**RUCO LINE**

**LOVE  
MOSCHINO.**



Hair CAB PARRUCCHIERI Via Giuseppe Mazzini, 8 Torino

# Andare alle terme senza muoversi da **Torino**

## Curaterme dove le acque termali diventano cure

**Diagnostica,  
terapie per l'udito,  
terapie termali inalatorie  
per adulti e bambini**

**Per tutti i  
nuovi pazienti  
2 inalazioni  
termali  
omaggio**

**curaTerme**   
TERAPIE INALATORIE

VIA MORAZZONE 3, TORINO

TEL. 011 8195851

www.curaterme.com

info@curaterme.com

**Dal lunedì al venerdì, 13/19**



### CONTENUTI

*Shop in the City aprile 2019*

#### **MAGAZINE**

- 64 **OUTFIT**  
Greta Stella
- 75 **4PASSI**  
La danza
- 83 **MODA**  
Must Have
- 89 **BEAUTY**  
Make up di primavera
- 95 **IN PERSONA**  
Tiziano Scarpa
  
- 48 **COVER STORY**  
BOB SINCLAR
  
- 45 **FREESTYLE**  
La primavera di Parigi  
SkinLabo
  
- 79 **SALONE DEL LIBRO**
  
- 114  ENGLISH VERSION

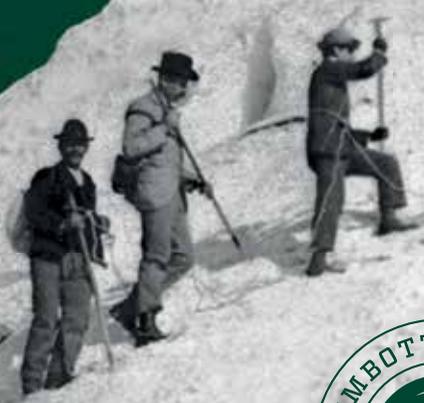


15

BIRRA DI TRADIZIONE ITALIANA

# BRIGÀ

## BIRRA BIOLOGICA



ESTD *Pian della Mussa* 1970

MOUNTAIN ORGANIC BEVERAGES

BALME - TORINO | TEL 0123 82958

[BIRRABRIGA.COM](http://BIRRABRIGA.COM)



## Ti distrai un attimo...

---

*Sabrina Roglio*

*... ed è già maggio. Sembra ieri che mangiavamo il panettone e ci scambiavamo i regali. E invece siamo ormai pronti a organizzare le vacanze estive. Nell'attesa è arrivata la primavera e con lei un maggio che si preannuncia ricco di appuntamenti. Li abbiamo raccolti tutti (e abbiamo anche aggiunto qualche anticipazione estiva) nel numero che state sfogliando.*

*La cover è dedicata al dj Bob Sinclar ospite del Gru Village 105 Music Festival a Grugliasco che racconta la sua passione per la musica: «Ogni giorno è una benedizione essere qui a fare musica. Vivo per questo. Puoi mentire alla gente e puoi farlo con la musica: puoi copiare o desiderare di diventare famoso e fare soldi, ma la gente lo sente. Devi essere te stesso e io lo sono».*

*Nelle pagine della moda troverete i pezzi must have - da avere - per la primavera/estate con le tendenze beauty per il make-up le acconciature. Pronti a festeggiare la giornata internazionale della danza il 29 aprile? Vi proponiamo un itinerario ballerino per i quartieri di Torino. Maggio è il mese del libro: il 9 prenderà il via la nuova edizione del Salone del Libro che si preannuncia ricca e interessante. Tiziano Scarpa racconta il suo premio strega e poi cibo, vino e ricette. Podcast, libri e mostre in giro per l'Italia e il mondo con un focus su Parigi. Infine i trucchi per parlare in pubblico e gli appuntamenti da non perdere.*

*Buona lettura*

[direzione@shopinthecity.it](mailto:direzione@shopinthecity.it)

# Nuove 718 T. Boxster e Cayman.

Scopri le al Centro Porsche Torino.

Centro Porsche Torino  
Erre Esse S.p.A.  
Strada della Pronda 52/88, Torino  
011 41 44 911

Dati riferiti ai Modelli 718 T. Consumi ciclo combinato: 8,2 - 7,9 l/100km. Emissioni di CO<sub>2</sub>: 187 - 181 g/km



PORSCHE

Magia per il tuo corpo



## OLIO DELLE FATE.

### L'ESSENZA DELLA FEMMINILITÀ, PER IL TUO BENESSERE.

La miscela aromaterapica di Gelsomino, Rosa, Ylang Ylang, Limone, Cannella, Petit Grain, fa di quest'olio un ottimo alleato della femminilità donando alla pelle luminosità, tonicità e una gradevole profumazione, attraverso il massaggio quotidiano.



Lo trovi in farmacia, in erboristeria e online su [www.erboristeriamagentina.it](http://www.erboristeriamagentina.it)

Scopri l'innovativo e comodo sistema pick and pay.



**ERBORISTERIA  
MAGENTINA®**  
dal 1843 la gioia di realizzare benessere

# Shop in the City

data uscita: aprile 2019

## EDITORE

 Ad Local srl  
Corso G. Lanza 105, 10133 Torino  
tel. 011.6608003 - fax 011.6602875 - [info@adlocal.it](mailto:info@adlocal.it)  
[www.shopinthecity.it](http://www.shopinthecity.it)

## Direttrice responsabile

Sabrina Roglio  
[direzione@shopinthecity.it](mailto:direzione@shopinthecity.it)

## LA REDAZIONE

### Coordinamento editoriale

Elisa Montesanti  
[redazione@shopinthecity.it](mailto:redazione@shopinthecity.it)

### Arte - Cultura - Personaggi

Davide Fantino - Marta Ciccolari Micaldi - Valentina Dirindin

### Moda - Beauty

Eleonora Chiais

### Attualità - Curiosità

a cura della redazione

### Personal Shopper

Isabella Morbelli

### Graphic designer

Antonella Ferrari

### Hanno collaborato

Maria Grazia Belli

### Immagini

Monica Veruggio

### Per segnalazione eventi e invio di materiali

Corso G. Lanza 105, 10133 Torino  
tel. 011.6608003 - fax 011.6602875 - [info@adlocal.it](mailto:info@adlocal.it)  
Registrazione Tribunale di Torino n. 6005 - 18-10-2006

## STAMPA

Reggiani spa Divisione arti grafiche  
Via Alighieri, 50 - 21010 Brezzo di Bedero (VA)

## PUBBLICITÀ

A. Manzoni & C. S.p.A. Via Nervesa n. 21 - 20139 Milano  
Filiale di Torino, Via Lugaro, 15 - 10126 Torino tel. 011 6665223



[WWW.SHOPINTHECITY.IT](http://WWW.SHOPINTHECITY.IT)

NEW

Registrazione Tribunale di Torino n. 6005 - 18-10-2006

Tutti i diritti di riproduzione, in qualsiasi forma e di qualsiasi parte della pubblicazione, sono riservati. L'editore si scusa per eventuali omissioni ed è a disposizione di coloro che involontariamente non fossero stati citati. La redazione non si assume alcuna responsabilità per notizie, foto, marchi, testi utilizzati dagli inserzionisti né per eventuali cambiamenti di orari, luoghi o note di servizio indicate nelle schede informative. Il materiale eventualmente inviato alla redazione non viene restituito.

# LE TENTAZIONI | 3 - 13 MAGGIO

PREZZI IRRESISTIBILI SULLE NUOVE COLLEZIONI



Mah Jong Outdoor. Designer Hans Hopfer.

**TORINO** - Palazzo Crotti - Via della Consolata, 13/E  
Tel. 011 4362697 - torino@roche-bobois.com

Parcheggio sotterraneo Piazza Emanuele Filiberto

**APERTO DOMENICA 5 E 12 MAGGIO**

Servizio 3D

**rochebobois**  
PARIS

Novità : « Mah Jong Sofa 3D » app



www.roche-bobois.com

## CONTIBUTORS



### ISABELLA MORBELLI

*Publisher*

Isabella è l'ideatrice della rivista, poliedrica e creativa è sempre alla ricerca di negozi nuovi per poter realizzare articoli curiosi. Se non la trovate in ufficio è certamente in qualche negozio a parlare di storia della moda e di Shop in the City... o magari ad acquistare l'ultima novità!



### ELISA MONTESANTI

*Segreteria di redazione, assistente di direzione, coordinamento editoriale*

Figura poliedrica all'interno della redazione che segue la rivista dalla nascita alla distribuzione, senza tralasciare il fulcro di ogni attività, il contatto umano.



### ANTONELLA FERRARI

*Graphic designer*

Dopo la laurea in Design presso il Politecnico di Milano e l'esperienza in PiniFarina Extra, collabora con lo studio Fragile di Milano e l'azienda Poltrona Frau. Da anni lavora come freelance con studi di progettazione e consulenza nei campi della comunicazione, specializzandosi in graphic design e art direction di diverse testate di moda e lifestyle tra Torino e Milano.



### VALENTINA DIRINDIN

*Giornalista*

Attualmente giornalista free-lance, è stata negli ultimi anni caporedattrice della rivista torinese Extratorino. Ha fatto della sua passione più grande – la scrittura – il suo mestiere, trovando un senso alla massima che dice "Fai qualcosa che ti piace e non lavorerai neanche un giorno". Si concede con assidua regolarità i seguenti amori extraconiugali: Torino, la lettura e la buona tavola.



### MARTA CICCOLARI MICALDI

*Giornalista*

Nata a Moncalieri nella primavera dell'82, abbina al romantico profumo dei fiori in germoglio la tenacia rossa del segno del toro e un piccante tocco creativo di provenienza calabra. Dopo la Spagna e Berlino ha scelto l'Italia. Lavora come freelance nel movimentato mondo dell'editoria e della comunicazione, adora la letteratura americana e il suo compagno più amato è il rock'n'roll.



### ELEONORA CHIAIS

*Giornalista*

Torinese (classe 1986) amo così tanto chiacchierare da aver fatto della comunicazione la mia professione. Giornalista pubblicista, mi occupo di moda e spettacolo e sono dottore di ricerca in semiotica della moda. Per Bookrepublic 40k ho pubblicato C'era una volta un principe azzurro, manuale semiserio dedicato alle principesse di oggi.



### DAVIDE FANTINO

*Giornalista*

Torinese del 1974, giornalista freelance. Ama seguire qualsiasi sport, soprattutto il calcio, e andare ai concerti.



### MONICA VERUGGIO

*Fotografa*

Dopo essermi laureata presso la Scuola Politecnica di Genova in Design della Comunicazione e dell'Evento, ho rivolto la mia attenzione verso la Fotografia, lavorando sul campo e approfondendone le potenzialità espressive a Milano, presso la John Kaverdash Academy. Oggi lavoro dando voce alle mie idee, dalla luce che ispira lo scatto fino al design che ne esalta il messaggio espressivo.



### ALEXANDRA TIMOFTE

*Grafica*

Nata in un piccolo paesino dalla Romania nella primavera del 2001, ho una personalità sensibile, romantica e femminile. Sto frequentando l'ultimo anno del corso di Grafica Pubblicitaria e Multimedia presso l'istituto professionale Piazza dei Mestieri di Torino. Mi piace il fotoritocco e il montaggio audio/video, mi appassiona anche il makeup, l'hair style e la nails art, molto femminile come me!

#SALTO19



# IL GIOCO DEL MONDO



MP5

**9-13 MAGGIO 2019 // LINGOTTO FIERE**  
**32° SALONE INTERNAZIONALE DEL LIBRO DI TORINO**



*Parliamo e fotografiamoci, semplice e diretto*

# DONNE DI TORINO

I volti femminili di Torino per un progetto ispirato dal celeberrimo Humans of New York, di cui conserva il medesimo spirito. Le persone coinvolte in Donne di Torino non si mettono in posa per un servizio fotografico, ma si prestano per ritratti urbani: vogliono lasciarsi fotografare "in cambio" di una breve chiacchierata informale su un tema a loro piacere. Si spazia dall'impegno nel sociale alle questioni legate ai figli, dalle delusioni alle gioie più grandi.



"Sempre di giorno senza pose e ognuna può interpretare il ritratto nel modo che sente più naturale"

## Il progetto

L'ideatrice del progetto è la fotografa Barbara Oggero: per entrare a farne parte è sufficiente scrivere a [info@barbaraoggero.it](mailto:info@barbaraoggero.it), per concordare un incontro di circa mezz'ora e al termine diventare il soggetto dello scatto, "a suggello dell'operazione, sempre in esterni, sempre di giorno – racconta l'artista sul suo

sito – senza pose e ognuna può interpretare il ritratto nel modo che sente più naturale. La scelta del mezzo busto in bianco e nero è la cifra stilistica che caratterizza Donne di Torino". Le storie sono poi raccolte e pubblicate sui profili social Facebook e Instagram dedicati.



# Lusso

lùs-so / dal lat. luxus –us

*gratificazioni*

Uno stato di benessere che comporta grandi sacrifici

## Levante 2019. Luxury. By Maserati.

Nuove versioni GranLusso e GranSport; esclusivi interni in pelle e seta Ermenegildo Zegna o in tutta pelle Pieno Fiore; sofisticati proiettori Full LED adattivi a matrice; sistema IVC per il controllo integrato del veicolo; nuovo selettore del cambio; tecnologia di guida autonoma di secondo livello. Maserati Levante 2019 si rinnova, mantenendo gli irrinunciabili valori di comfort e sicurezza sia sulle motorizzazioni V6 Twin-Turbo a benzina sia sui propulsori Diesel V6 Turbo, tutte dotate del caratteristico sistema di trazione integrale intelligente "Q4" e le sofisticate sospensioni con molle ad aria. Configura la tua Levante su [maserati.it](http://maserati.it)  
Valori consumi ed emissioni – ciclo combinato (Levante diesel, cerchi 21"–18"): 7,9–8,3 l/100 km - 207-220 g/km.



MASERATI

*Levante*



# FORZA

Concessionario Ufficiale MASERATI  
Piemonte · Liguria · Valle d'Aosta

SEDE DI TORINO  
Corso Garibaldi, 187  
10078 Venaria Reale (TO)

SEDE DI GENOVA  
Via Fratelli Canepa, 140  
16010 Serra Riccò (GE)

SEDE DI SAVONA  
Via Aurelia, 233  
17023 Ceriale (SV)



*L'orologio creato da Nomos Glashütte ha  
ottenuto il Good Design Award*

## AUTOBAHN

Fondata nel 1990 da Roland Schwertner, Nomos Glashütte è il maggiore produttore di segnatempo meccanici di tutta la Germania. Glashütte è la casa di Nomos la propria casa: una piccola città nascosta tra foreste e colline, a sud di Berlino e vicino a Dresda, nella regione orientale dei Monti Metalliferi. Gli orologi realizzati qui sono famosi in tutto il mondo e anche i suoi orologiai sono tra i migliori nel campo.

Nomos Glashütte ha ottenuto il suo sesto Good Design Award per il modello Autobahn. Nomos Glashütte entra così nel club dei vincitori del premio di design più antico al mondo istituito nel 1950 da un gruppo di designer tra i quali Charles e Ray Eames. Autobahn è un segnatempo automatico con finestra datario dalle linee pulite e dal profilo dinamico, resistente all'acqua fino a 100 metri di profondità. A progettare questo segnatempo sono stati il designer Werner Aisslinger e la sua socia Tina Bunyaprasit, il team creativo a cui fa capo lo Studio Aisslinger, in collaborazione con i designer interni dell'azienda. «Disegnare un segnatempo meccanico è stato appagante in sé – hanno detto i due designer – ma vincere un Good Design Award per il progetto è una gioia davvero straordinaria. L'anno non poteva cominciare meglio».



PROVATO PER VOI

[SKIN]<sup>®</sup>  
LABO

*Shop in the City ha ottenuto per voi uno sconto da utilizzare  
per l'acquisto on line dei prodotti SkinLabo  
visita il sito  
www.skinlabo.com  
e componi il tuo carrello, nel momento dell'acquisto potrai  
usufruire di uno sconto di 30%  
con il seguente codice*

SHOP30

**Sconto del 30%  
per i lettori  
di Shop in the City**

*on line*  
**www.skinlabo.com**



**Per i nostri  
lettori**

Shop in the City | 04. 2019 | 15

  
**SILVANO**

*gelato d'altri tempi<sup>®</sup>*

**Maestro del Gusto da sempre**

**Premio  
Nazionale Gelatiere**

Gelateria Bar Silvano

Unica Sede:

Via Nizza, 142 Torino

Tel. 011.6677262

www.gelateriasilvano.it

*GRANITE SICILIANE*

**GELATO SENZA GLUTINE**

**E PER INTOLLERANTI**



UNA PRODUZIONE

CON IL PATROCINIO DI

CON IL SOSTEGNO DI



# IL RITORNO DEL CAMPIONE



LA **PARTITA DEL CUORE** 2019 XXVII EDIZIONE

FOTO: BIFFONI - G. FINO / SALVATORE CICCO



LUNEDÌ ORE 20.30 **27 MAGGIO • ALLIANZ STADIUM TORINO**

f @ #partitadelcuore2019 • www.partitadelcuore.it • Infoline 379 1058028 • Biglietti su [ticket.it](http://ticket.it)

MAIN SPONSOR



JERSEY SPONSOR



SPONSOR TECNICO



SPONSOR



Coordinamento progetto Gianluca Pecchini

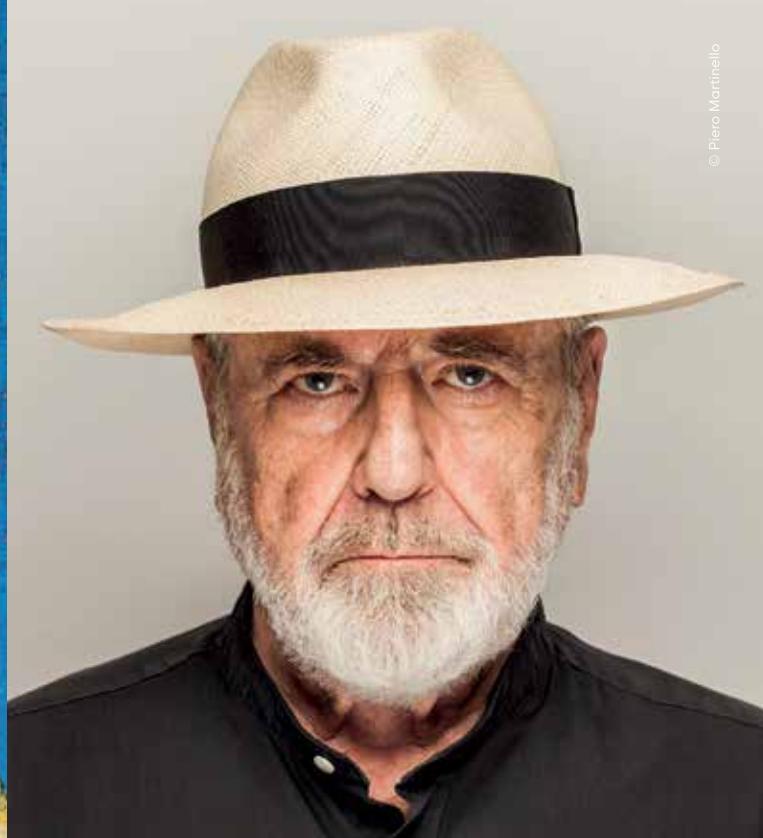
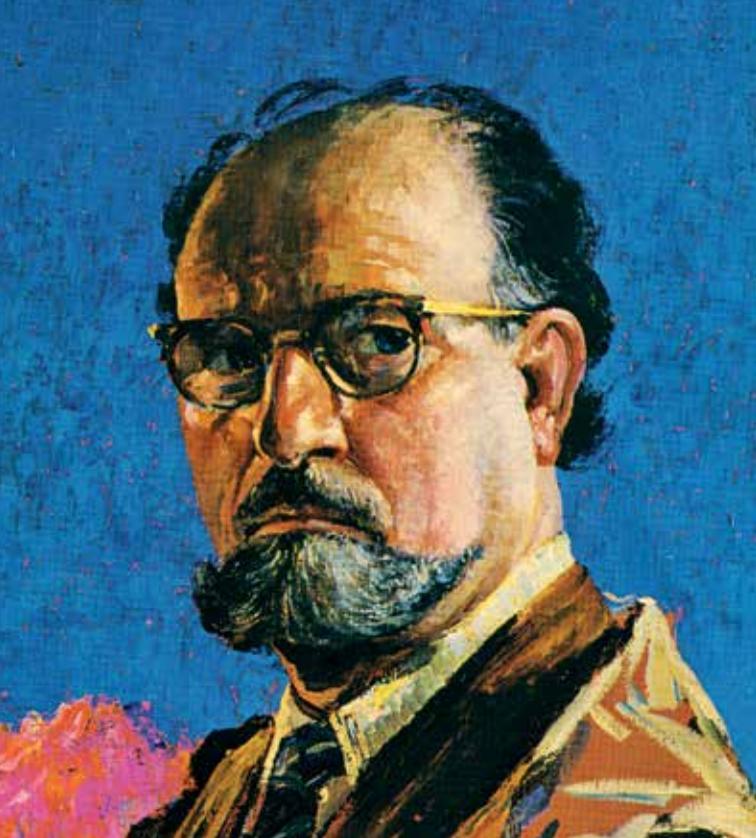
*Gioielli dalle linee decise e eteree*

# LittleLucia jewelry



Bracciali, orecchini, collane fatti a mano e interamente realizzati in oro. Linee semplici e eteree ma dai tratti decisi. Leggerezza e carattere per degli accessori realizzati da uno staff di artigiani dalla Colombia, Firenze e Cadore. Sono pezzi di alto artigianato, creati dall'immaginazione di Natalia Criado che trae ispirazione da tutto ciò che la circonda, tra cui l'arte, la moda, le sue storie di vita e le sue esperienze.

Natalia Criado, nata e cresciuta in Colombia, diventa designer industriale a Milano. Una volta tornata a casa ed esposta a diverse culture, si lascia ispirare dalle tradizioni e dai colori colombiani. LittleLucia è il suo primo marchio. Attraverso le sue varie tecniche di lavorazione dei metalli crea gioielli e accessori unici.  
[www.nataliacriado.com](http://www.nataliacriado.com)



© Piero Martinello

ETTORE PISTOLETTO  
OLIVERO

MICHELANGELO  
PISTOLETTO

matteokratter

# PADRE FIGLIO

a cura di Alberto Fiz

Biella | Trivero 17 aprile - 13 ottobre 2019

**Palazzo Gromo Losa**  
Corso del Piazza 22/24, Biella

**Cittadellarte**  
Via G. Serralunga 27, Biella

**Casa Zegna**  
Via Guglielmo Marconi 23, Trivero



padreefiglio.it

*Una gamma scultorea di tavoli da pranzo contemporanei  
firmati Michael Anastassiades per Cassina*

## ORDINAL



È il primo tavolo disegnato dal designer londinese, Michael Anastassiades per Cassina e ha già vinto un premio: il Wallpaper\* Design Award 2019 per la categoria 'Best last supper'.

Si chiama Ordinal ed è una collezione di tavoli da pranzo che unisce la tipica lavorazione del metallo di Michael Anastassiades e il lavoro di falegnameria di Cassina. Il piano in legno massello naturale, impiallacciato o laccato, crea un caldo contrasto con le gambe slanciate realizzate in alluminio o in legno, e posizionate diagonalmente, proprio al limite della struttura.

[www.cassina.com](http://www.cassina.com)

Il tavolo è disponibile in un'ampia selezione di misure e forme (ovale, quadrata e rettangolare). Materiali: piano in rovere massello, legno impiallacciato in noce Canaletto, rovere naturale, rovere tinto nero. Gambe in legno massello disponibili nelle medesime finiture del piano oppure in alluminio verniciato canna di fucile, antracite o oro, o anodizzato nero o amaranto.

# Gabriella Mancini



Gabriella Mancini scrittrice e insegnante

*Dopo la laurea in materie letterarie, indirizzo artistico, ho iniziato diverse collaborazioni: dai piccoli uffici stampa teatrali a un progetto come ricercatrice all'Università di Torino.*

*Ho collaborato per anni con un'agenzia di comunicazione, scegliendo immagini, foto, parole e idee. La curiosità verso il sociale, la geografia umana e le migrazioni, mi hanno permesso di coltivare in parallelo una grande passione: la scrittura. La rivista Missioni Consolata, con i vari reportage sul campo e la rubrica di letteratura, e GlobOll nato da un immenso cuore interculturale, mi hanno regalato una voce e una penna che sposa appieno il mio sentire e la mia personalità.*

*Da qualche anno insegno in una scuola primaria come tutor delle principali discipline. Amo stare con i miei allievi, leggere lo stupore nei loro occhi, sentire l'energia e la passione che anima la classe, rivedere me bambina e camminare insieme a loro alla ricerca di risposte e, soprattutto, di qualche scorcio di poesia su questa strana terra.*

*Ho due bambini maschi che adoro, un marito, due gatte femmine e...una serie di racconti in testa e nel cassetto. Uno di questi si è fatto spazio sulla carta – rigorosamente riciclata – e ha seguito i movimenti umani attraverso la verde iride della mia gatta "Coccinella", in una Torino fuori dal tempo ma dentro l'onda delle emozioni.*

## *Se fossi*

*Un animale: un gatto per spiare oziosamente gli altri*

*Un colore: verde come le sete indiane*

*Un luogo di Torino: il lungo Po, dalla riva opposta al Castello*

*Un periodo storico: tra il 1960 e il 1970 per vivere sulla pelle qualche fervore rivoluzionario*

*Un film: "Jules e Jim" di Truffaut, perchè le scelte non sono mai univoche*

*Un capo di moda: i Dr Martens che rimangono un piacere anche a una certa età*

*Una canzone: "Mad World" dei Tears for Fears per quello che mi evoca*

*Una bottiglia di vino: Nero d'Avola per l'aroma non banale*

*Un cibo: qualcosa di esotico, magari un cous cous o un riso alla thailandese*

*Un profumo: sandalo o mirra nelle corposità firmate Laura Tonatto*

*Un oggetto: un block notes in tessuto azzurro e oro*

*Un fiore: un tulipano comprato su un fiorino sgangherato*

*Un sentimento: la malinconia o, meglio, la saudade brasiliana*



"Camminare con gli alunni alla ricerca di risposte e, soprattutto, di qualche scorcio di poesia su questa strana terra"



**6, 13, 20 E 27 APRILE**

# SHOW COOKING

**SCOPRI I SEGRETI DEI FAMOSI CHEF!**

<b>6 APRILE</b>	<b>13 APRILE</b>	<b>20 APRILE</b>	<b>27 APRILE</b>
<b>DIEGO BONGIOVANNI</b>	<b>MATTEO TORRETTA</b>	<b>ANDREA MAINARDI</b>	<b>ANDREA MAINARDI</b>

**Gli show cooking si svolgeranno alle ore 16.00.  
Iscrizioni gratuite e obbligatorie.  
Info sul sito.**

**MONDOJUVE**  
SHOPPING CENTER



in collaborazione con

Ingresso mobili  
**ARREDIA**

# Righetto & Guanti

PARRUCCHIERI

Righetto&Guanti da oltre 30 anni trasforma e modella i capelli con passione.

La professionalità è sempre attuale grazie ai corsi di formazione ai quali partecipa tutto lo staff costantemente.

Rendere naturali le acconciature, i colori e dare ad ogni donna il proprio look, perfetto e personale, è nello stile Righetto&Guanti.

Il posto giusto dove sentirsi veramente bene di fronte allo specchio.

## UN GRUPPO IN ESPANSIONE

Nuova apertura di un salone del tutto rivoluzionario e che vedrà la natura e il tech al centro di una location che vi accoglierà in modo del tutto innovativo, ma sempre in stile Righetto&Guanti.

A breve, inoltre, il salone di corso Moncalieri 310 si rinnoverà e si sposterà in corso Moncalieri 266 con un restyling completo.



Corso Moncalieri 47  
011 66 03 848 - 011 66 03 994

Piazza Hermada 14/E  
011 81 95 996

Corso Moncalieri 310 (presto al 266)  
011 66 18 940

Corso Moncalieri 220/C  
NUOVA APERTURA A BREVE

*Vuoi essere tu la protagonista del prossimo Personal Shopper? Inviaci il tuo profilo, la redazione e Isabella realizzeranno il tuo percorso di shopping.*  
[redazione@shopinthecity.it](mailto:redazione@shopinthecity.it)



# PERSONAL SHOPPER

---

*Isabella oggi passerà una giornata con Angela, mamma di due bellissime bambine e impegnata come responsabile della comunicazione dello studio medico del dietologo dottor Eugenio Franzero*

*di Isabella Morbelli | foto Monica Veruggio*

## PERSONAL SHOPPER



Si parte con un colpo di scena: la decisione improvvisa di Isabella di tagliare i capelli e non di poco. Risultato? Un Long Bob realizzato da Enzo di *Rigetto & Guanti* in pochi minuti, con precisione e al tempo stesso fantasia.



Già super contente ci dirigiamo da *Irregular Bedroom* dove Angela si avvale della preparazione di Roberta e Claudia per la progettazione della scrivania che poi farà realizzare dal suo fabbro di fiducia. Sempre nel settore arredo pensiamo alla porta d'ingresso e richiediamo, nel nuovo negozio di corso Casale di *Delta Porte*, un preventivo per la porta intelligente che addirittura si

spalanca da sola quando si arriva a casa con le borse della spesa.

## PERSONAL SHOPPER



Ci spostiamo sulla mia “Super car” verso corso Vittorio per andare a trovare *Biancolatte baby clothes* dove Chiara Marengo, una giovane imprenditrice, realizza capi per bambini con materie prime davvero di qualità venduti prevalentemente su appuntamento o online.





Un tramezzino da *Platti* per spezzare la complessa mattinata e poi Angela si perderebbe ancora ore e ore da *Vanoli* dove si riesce sempre a trovare l'abito perfetto per il proprio stile.

Qui ci innamoriamo di un foulard di *Avant Toi* completamente agugliato a mano, sono davvero dei lavori di alto livello.



# tende da sole abatenda

**abaWIND**

è una tenda straordinaria  
Punica garantita contro tutti i venti

Non necessita di autorizzazione comunale

**L'UNICA TENDA AL MONDO  
CHE SI PAGA DA SOLA**



**UN VERO INVESTIMENTO NEL TEMPO**

- DETRAZIONE FISCALE DEL 50%
- RISPARMIO ENERGETICO + 5° SUL BALCONE + 2° NELL'ABITAZIONE
- PROTEGGE I SERRAMENTI DALL'USURA
- RIPARA I PAVIMENTI DALLE INFILTRAZIONI D'ACQUA
- CREA UN'AMBIENTE CONFORTEVOLE IN ESTATE E IN INVERNO
- RIPARA LE PIANTE DAL GELO INVERNALE
- MIGLIORA L'ESTETICA DELLA CASA SE IL PRODOTTO È DI QUALITÀ
- PREZZO BASSO QUALITÀ BASSA**
- NON OCCORRONO PERMESSI COMUNALI
- GARANTITA CONTRO TUTTI I VENTI

TUTTI QUESTI MODELLI SONO FABBRICATI IN TORINO, CON PRODOTTI ITALIANI ED INSTALLATI ESCLUSIVAMENTE DAL NOSTRO PERSONALE ALTAMENTE SPECIALIZZATO

*Il prezzo si dimentica... la qualità rimane nel tempo!*

## TENDA A BRACCI ESTENSIBILI

Per godere di uno spazio di piacevole ombra all'aria aperta. Indicata per giardini, terrazze e balconi.





Per pranzare e fare quattro chiacchiere serenamente andiamo alla *Locanda della Regina* in via Villa della Regina. Piatti tipici piemontesi e una serie di insalate perfette per il nostro pranzo. Chiudiamo in bellezza: mentre accompagno verso la sua auto Angela, incontriamo da *Gerla* il marito, il dottor Eugenio Franzero, medico dietologo, molto conosciuto a Torino.



*L'economia circolare a tema baby è adottata da sempre più aziende e cittadini nel nostro Paese*

## Prodotti a basso impatto per famiglie davvero green

di \*Nadia Lambiase



. 01

**F**are spazio a una nuova vita senza riempirlo di rifiuti? Non è facile, ma si può. Soprattutto se si sceglie di dare importanza a sostenibilità e circolarità. E si seguono i buoni esempi diffusi di famiglia in famiglia spesso grazie al passaparola. Insomma, l'approccio dell'economia circolare è vincente anche se si parla di bambini, non solo perché indirizza verso prodotti a più basso impatto, ma anche perché è adottata da sempre più aziende e cittadini, nel nostro Paese. Un piccolo grande movimento, che la app Mercato Circolare mette a portata di click. A Genova troviamo l'associazione tRiciclo – Bimbi a basso impatto che raccoglie famiglie e persone attive sul tema e ha promosso diverse iniziative: l'acquisto collettivo di "pannolini verdi" (ecologici o lavabili), la diffusione della mobilità ciclabile, la collaborazione con

asili e reparti di ostetricia, ma soprattutto il Goodscrossing Network, una rete di scambi gratuiti per favorire il riuso di oggetti e abbigliamento per l'infanzia, che da una chat su whatsapp è divenuta una app, Toorna [www.toorna.it](http://www.toorna.it), che permette di scambiare soprattutto oggetti per l'infanzia e valorizza riuso ed estensione della vita del prodotto. A Campobasso ha invece casa Rigiocattolo [www.facebook.com/rigiocattolocampobasso](https://www.facebook.com/rigiocattolocampobasso) che nasce nel 2013 per recuperare giocattoli e sistemarli, rendendoli pronti altri bambini a costi molto ridotti. Il ricavato della vendita dei nuovi giocattoli ha un duplice scopo: sostenere le attività di Rigiocattolo e allo stesso tempo aiutare alcune famiglie bisognose della zona. Non è tutto: Rigiocattolo ha preso casa nel co-working Ares, dove si sta



La Faro è una luce  
per il malato e la sua famiglia  
Tienila accesa!

**5x1000**

• io firmo per la FARO •  
**C.F. 97510450014**

 FONDAZIONE  
**FARO**  
CURE PALLIATIVE  
SPECIALISTICHE  
A CASA E IN HOSPICE



[www.fondazionefaro.it](http://www.fondazionefaro.it)

**GREEN**



. 02

avviando una collaborazione con i co-workers per ricreare con stampanti a 3D le parti dei giocattoli danneggiati o andate perdute, o inventare nuovi usi per ciò che non si può riparare.

Torniamo al Nord, in particolare a Varese: qui c'è Tabata [www.tabatashop.com](http://www.tabatashop.com) che offre prodotti naturali per bambini e mamme. Nato nel 2005 dal desiderio di una famiglia di poter diffondere il più possibile uno stile di vita sostenibile, inizialmente Tabata era un negozio pioniere nella vendita di prodotti ecologici; nel 2007 è nato il primo e-commerce, nel 2012 si è deciso di investire tutte le energie nello shop online, oggi un punto di riferimento per i prodotti ecologici per bimbi. Dall'altra parte della pianura padana, a Cordenons (PN), quattro genitori imprenditori – Davide, Sara, Marianna e Azzurra – hanno dato vita a Piccole Ghiande [www.piccoleghiande.it](http://www.piccoleghiande.it), negozio "senza plastica" che serve in tutta Italia grazie all'e-commerce. I prodotti sono in bioplastica, silicone, legno, acciaio: cannuce lavabili, spazzolini riciclabili; il biberon in

Bottiglie riutilizzabili e spazzolini da denti ecologici per ridurre l'utilizzo di oggetti in materiale plastico nella nostra vita quotidiana [www.piccoleghiande.it](http://www.piccoleghiande.it)





### \*Mercato Circolare

È una startup innovativa a vocazione sociale nata a Torino a giugno 2018, la cui mission è quella di creare ponti digitali (attraverso la app Mercato Circolare) e culturali tra imprese circolari e cittadini e di fare divulgazione, formazione e consulenza sui temi legati all'economia circolare. La app Mercato Circolare è gratuita, disponibile per Android e iPhone, e permette anche di segnalare aziende e prodotti alla redazione.

[www.mercatocircolare.it](http://www.mercatocircolare.it)

acciaio che segue la crescita del bambino/a e diventa borraccia... Sono banditi PVC, BPA e ftalati, anche dagli imballi dell'e-commerce: quasi sempre (tranne quando impossibile per ragioni igieniche) il packaging è privo di PVC, privilegiando scatole e imballi completamente riciclabili, con nastro di carta per permettere una differenziazione totale degli imballi. Tra Arco e Rovereto (TN) ha invece casa Nojolia [www.nojolia.com](http://www.nojolia.com), creata dalla designer tedesca – ma italiana d'adozione – Janne Geyer, una linea di abbigliamento handmade e “made to be free”: perché, dice Janne, i bambini amano sentirsi liberi nei movimenti. Tutti i capi sono fatti per durare il più a lungo possibile, grazie a tessuti resistenti, certificati GOTS – Global Organic Textile Standard - selezionati con severi criteri ambientali e sociali. Nojolia propone capi in taglie adattabili, sempre per estenderne la durata. Attraverso il sito, è possibile acquistare e pure personalizzare i capi e personalizzare il look.

- . 01 Le turbine eoliche quando si consumano e devono essere sostituite spesso trovano impieghi migliori come attrezzature per parchi giochi
- . 02 La cucina economica da gioco Zoffas prende spunto dalle cucine economiche popolari negli anni Cinquanta



**Proloco di Villafranca Piemonte**  
con il patrocinio del Comune di Villafranca Piemonte

Palazetto polivalente  
Villafranca Piemonte (Torino)

Via Brigata

Alpina Taurinense

info line 331 387 4520

[prolocovillafranca@libero.it](mailto:prolocovillafranca@libero.it)  
[www.breakfreshow.com/it](http://www.breakfreshow.com/it)

INGRESSO UNICO CON POSTI A SEDERE  
NON NUMERATI EURO 15,00 FINO AL SOLD OUT

PER LA PRIMA VOLTA IN PIEMONTE

LONG LIVE THE  
**QUEEN**

BOHEMIAN RHAPSODY EDITION

SABATO 4 MAGGIO 2019

ORE 22:00

Prevendita: [LITICKETS.IT](http://LITICKETS.IT)

**BREAK FREE**  
**QUEEN TRIBUTE SHOW**  
**N°1 TRIBUTE IN EUROPE**



**SANGIORGIO**  
C O S T R U Z I O N I



**PETRARCA 4**

## **ULTIMI APPARTAMENTI**

da 52 mq a 135 mq

**Cortile – Negozi – Box**

**Dilazioni sino a 4 anni senza interessi**

**Prezzo bloccato**

**UFFICIO VENDITE IN LOCO  
TORINO VIA PETRARCA 4**

Informazioni e prenotazione visite: tel. 011 541552 / 335 5990462

[www.sangiorgiocostruzioni.it](http://www.sangiorgiocostruzioni.it)

*Trovare ispirazione nei gesti e nella forza  
di personaggi famosi e persone comuni*

## Non sono solamente storie

di Davide Fantino



. 01

### Rendere il mondo un posto migliore

È possibile davvero? Alcuni ci hanno provato con più convinzione. Le loro 100 storie le ha raccolte il giovane scrittore inglese Ben Brooks in *Storie per bambini che hanno il coraggio di essere unici*: 100 racconti esemplari, non solamente di uomini divenuti celebri, del passato e del presente, che con le loro azioni hanno provato a rendere il mondo un posto migliore. Come specificato dalla stessa casa editrice, non troverete le vicende di principesse in difficoltà e di supereroi, anche se forse la definizione si può ben applicare ad alcuni. Come il ragazzo sudafricano che per salvare suo fratello dall'attacco di uno squalo perse lui una gamba a seguito di un terribile morso. Quando pensava di aver perso tutto, trovò ispirazione nella visita della campionessa paralimpica Natalie du Toit, a tal punto da

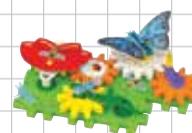
arrivare anche lui a vincere le Paralimpiadi, inneggiato dal pubblico come "Il ragazzo squalo". O come il cinese Ai Weiwei, che ha usato l'arte come strumento di protesta contro le ingiustizie, soprattutto quelle contro i bambini. Una volta non esitò a rompere un vaso vecchio di 800 anni di inestimabile valore per dimostrare il dissenso verso le scelte politiche del suo Paese. Non rifatelo a casa, ma abbiate il suo coraggio sembra dire Ben Brooks, considerato uno dei narratori più interessanti della generazione under 30, con diversi romanzi già pubblicati. per il Dylan Thomas Prize e il Pushcart Prize. Isbn Edizioni ha pubblicato anche il suo primo libro, *Le Nostre Luci* (2011). Lolito, il suo ultimo romanzo, è disponibile in libreria al prezzo di Euro 15,00, o 9,99 in versione ebook.



### Toys Corner

Garden Fun: Fiori che sbocciano, api che volano, farfalle che aprono e chiudono le ali. E' l'effetto straordinario della primavera e... del coloratissimo Garden Fun, nuovo gioco della Quercetti che porterà la primavera nelle camerette dei bambini. La linea di costruzioni Georello si allarga con un originalissimo gioco in cui i soliti mattoncini sono sostituiti da ingranaggi. Il bambino decide che forma dare al suo giardino, usando piastre, perni e ruote dentate in materiale plastico atossico, posiziona lucertole, api e coccinelle dove desidera, e mette tutto in movimento manualmente, girando gli ingranaggi. Un gioco di costruzione semplice, che insegna al bambino il principio di causa effetto. Gli ingranaggi, disposti liberamente, senza istruzioni, ma correttamente, innescano un'entusiasmante reazione a catena..

[www.quercetti.com](http://www.quercetti.com)



# ACQUISTIAMO ANTIQUARIATO CINESE ED EUROPEO

VASI CINESI E GIAPPONESI GIADE ANTICHE E CORALLI  
CON NOI REALIZZI IL MASSIMO DELLA VALUTAZIONE!



RITIRIAMO INTERE EREDITÀ O  
SINGOLI OGGETTI IN TUTTA ITALIA

IMPORTANTI CORALLI, ANTIQUARIATO CINESE,  
RUSSO, ITALIANO ED EUROPEO

- MOBILI FRANCESI CON BRONZI DORATI
- PORCELLANE CINESI
- VASI CINESI
- CORALLI
- GIADE
- SCULTURE CINESI-TIBETANE
- BRONZI CINESI-TIBETANI
- AVORI ANTICHI
- ACQUERELLI ORIENTALI
- ARGENTERIA ANTICA E USATA
- INTERE EREDITÀ
- DIPINTI ANTICHI, EUROPEI '800 - '900
- DIPINTI MODERNI E CONTEMPORANEI
- MOBILI ANTICHI
- MODERNARIATO
- DESIGN
- LAMPADARI E ILLUMINAZIONE
- IMPORTANTI COLLEZIONI
- SCULTURE IN MARMO, LEGNO ECC.
- IMPORTANTE OGGETTISTICA EUROPEA
- OGGETTISTICA IN BRONZO DORATO



ROBERTO TEL. 349.6722193  
TIZIANO TEL. 348.3582502  
GIANCARLO TEL. 348.3921005

[cina@barbieriantiquariato.it](mailto:cina@barbieriantiquariato.it)  
[www.barbieriantiquariato.it](http://www.barbieriantiquariato.it)

MASSIME VALUTAZIONI GRATUITE  
ANCHE SU FOTOGRAFIA !!!

PAGAMENTO IMMEDIATO !!!

Fine Art  
*Barbieri*

PRESENTI IN TUTTA ITALIA  
SOPRALLUOGHI GRATUITI !



## BAMBINI



. 02

### Il progresso grazie alle donne

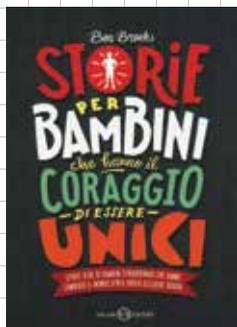
Fiabe che nascono dal sacrificio e dalla determinazione, oltre che dal talento e dalla voglia di lottare e sconfiggere pregiudizi, non solo di genere. *Le più belle storie di donne coraggiose* di Valentina Camerini uscito per Gribaudò, e illustrato da Veronica Carratello, raccoglie le storie delle donne che con il loro coraggio e la loro forza hanno dato un contributo fondamentale al progresso sociale, culturale e scientifico della società. Fanno parte della selezione, la scienziata italiana Rita Levi Montalcini, premio Nobel per la medicina nel 1986 per aver identificato il fattore di accrescimento della fibra nervosa, e la pittrice messicana Frida Kahlo, capace di raccontare attraverso la pittura il suo dolore, fisico e di sentimenti, in maniera superba, cruda e affascinante. Sono presenti tra le altre anche le storie dell'aviatrice americana Amelia Earhart, scomparsa durante un tentativo di giro intorno al mondo in volo attorno a cui negli anni si è creato un clima leggendario ma anche di mistero, e quella di Bebe Vio, campionessa paralimpica in carica e pronta a tante altre sfide sportive e vero esempio di grinta e forza di volontà.

. 01 . 02 I dati dimostrano  
una crescente numero di  
bambini appassionati di  
lettura

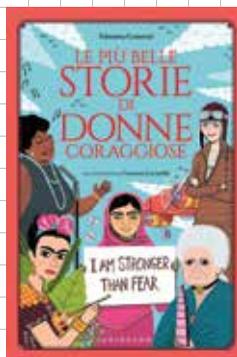


" Fiabe che nascono dal sacrificio e dalla determinazione, oltre che dal talento e dalla voglia di lottare e sconfiggere pregiudizi, non solo di genere"

Storie per bambini che hanno il coraggio di essere unici,  
Ben Brooks - Salani



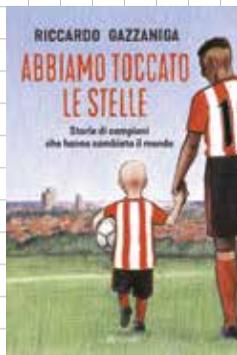
Le più belle storie di donne coraggiose,  
Valentina Camerini - Gribaudo



### Oltre lo sport, attraverso lo sport

Forse nessun'altra figura ispira di più i giovanissimi dei campioni dello sport. In *Abbiamo toccato le stelle* Riccardo Gazzaniga ne ha selezionate 20, donne e uomini che sono spuntati per "parlare – attraverso lo sport – di lotta alle discriminazioni razziali, sessuali e di genere, di coraggio e disabilità, di amicizia e diritti delle donne, di migrazioni e diversità, di amore e dedizione". La più incredibile, e rimasta nascosta per molti anni, è quella su Peter Norman "l'uomo bianco in quella foto", sul podio delle Olimpiadi del 1968 insieme con i due atleti americani con il pugno alzato in segno di protesta contro le discriminazioni sulla popolazione nera e a sostegno dell'Olympic Project for Human Rights. La sua solidarietà al gesto dei compagni di premiazione gli costò la discriminazione in patria fino alla sua morte. Impressionano le vicende di atleti come il pugile sinti Johann Trollmann, campione nella Germania nazista, l'amicizia fra il calciatore Jermain Defoe e il piccolo Bradley Lowery, gravemente malato, e la vicenda della pattinatrice Sunya Bonaly, prima regina del ghiaccio dalla pelle nera. Le storie sono completate dalle tavole disegnate di Piero Macola.

Abbiamo toccato le stelle,  
Riccardo Gazzaniga - Rizzoli

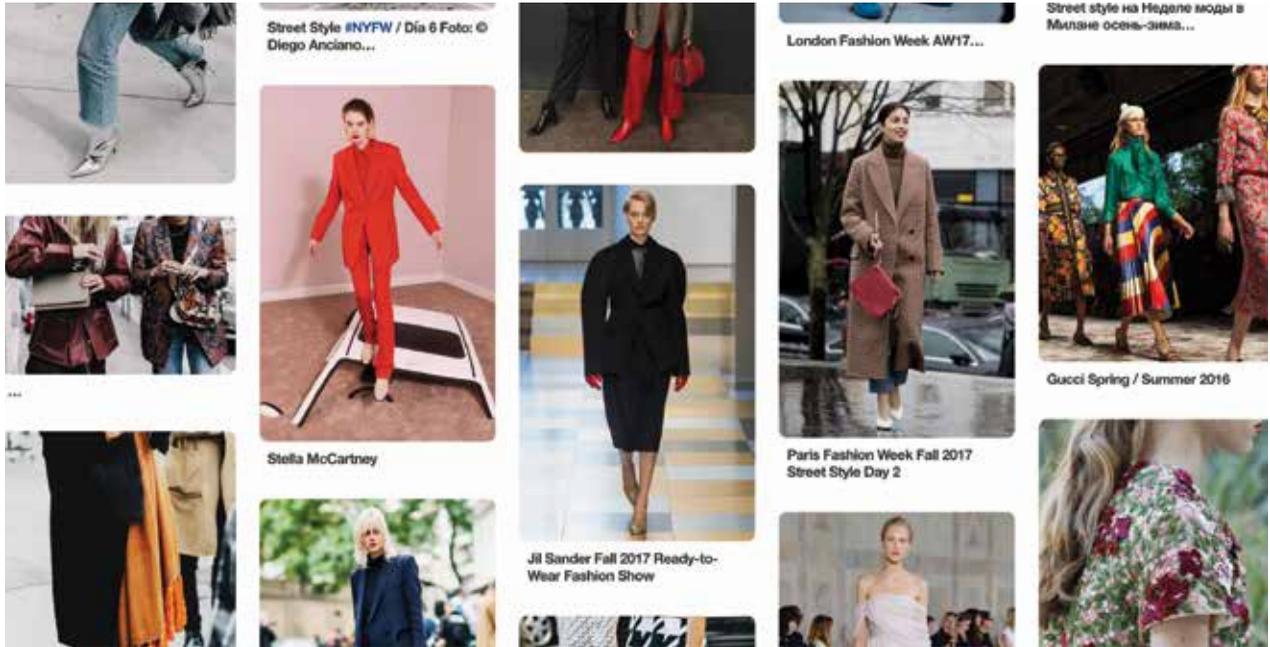


Corso Giovanni Agnelli, 38 Torino  
Via Vittorio Emanuele, 3 Ciriè

Nuova apertura  
via Giuseppe Mazzini 23, a Torino  
www.centrogiochieducativi.it

*Oggi non partirò con le solite raccomandazioni "state attente a non esagerare, occhio ai tessuti, a non confondere i colori...". Oggi vi chiedo di cercare voi stesse nelle immagini online di moda, stile e gusto*

## LE MUSE PER LE MISE



Una bacheca di Pinterest in cui sono catalogate le immagini presenti nelle pagine web



"Possono anche essere le amiche ma non esagerate nel copiare il loro stile potrebbero diventare nemiche"

Un buon contenitore dove cercare è Pinterest. Io lo consulto per tutto, poi dai vari spunti che vedo trovo la mia personale interpretazione. Potete farlo anche voi e solo questione di abitudine. Importante come prima cosa cercare di essere obiettive: "lei ha un fisico simile al mio e il suo stile mi piace, lo sento mio?". Se sta bene con la gonna a vita alta, provatela anche voi. Uscite dagli schemi perché oggi si può trovare tutto e a tutti i prezzi. Allora trovata la vostra serie di muse ispiratrici poco per volta cambierete aspetto al vostro guardaroba.

### Trucchi per non andare fuori tema nella ricerca delle muse ispiratrici:

- \_ Cercare una donna che abbia la vostra età, anche se vi piacerebbe ancora indossare alcuni outfit giovani. Se state lavorando da poco non puntate a copiare la donna in carriera, rimanete legate alla vostra età, è sempre vincente.
- \_ Cercate un corpo che abbia più o meno le vostre misure soprattutto l'altezza che determina un sacco di differenti scelte.
- \_ Cercate outfit per i diversi momenti della giornata che vivete, lasciate perdere gli abiti lunghi di seta luccicanti che forse non avrete mai occasione di sfoggiare.
- \_ I capelli sono fondamentali per definire il vostro stile. Cercate una donna che abbia la vostra stessa quantità di capelli, che siano di un colore simile e puntate sulle acconciature oggi gran moda.
- \_ Infine non dimenticate il vostro punto debole. Che sia l'alluce valgo o i fianchi larghi puntate a trovare una serie di immagini che vi sono familiari e tra queste quelle che vi piacciono faranno parte delle muse.

# camurati

LE PROFUMERIE DEGLI SCONTI

1

## LA PROFUMERIA

**TORINO - Piazza Adriano, 1**

**Tel. 011 43 44 060**

**Orario: Lunedì dalle 15,30 alle 19,30  
Martedì/Sabato 9,15 alle 19,30**

2

## LA PROFUMERIA

**SAN MAURO (TO)**

**Strada Settimo, 338 / 340**

**Tel. 011 22 35 311**

**Fax 011 22 35 322**

**Orario: Lunedì dalle 15,30 alle 19,30  
Martedì/Sabato 9,15 alle 19,30**

parcheggio  
interno



3

## LA PROFUMERIA

**TORINO - Via E. De Sonnaz, 13**

**Tel. 011 56 13 838 / 011 56 11 020**

**Orario: Lunedì dalle 15,30 alle 19,30  
Martedì/Sabato 10,30 alle 19,30**

In tutti i centri **camurati** è possibile pagare con:



[www.camurati.com](http://www.camurati.com) • [info@camurati.com](mailto:info@camurati.com)



# Fabrizia Meroi

di Maria Grazia Belli

Nasce a Cividale nel 1969. Parte da casa per andare a "fare la stagione" a Sappada (Udine) dove incontra Roberto. Insieme iniziano la loro avventura e, grazie alla grande motivazione e voglia di creare qualcosa di proprio, aprono il loro primo locale nel 1990 il Keisn. Fabrizia è autodidatta, ma ha tanta passione e tanta curiosità. Nel 1994 entrano a far parte del club *Jeunes Restaurateurs d'Europe*. Nel 1997, la stella Michelin e nel 2001 acquistano una vecchia casa, tutta in legno, che viene trasformata in un ristorante, a cui viene dato il nome *Laite* ("pendii scoscesi" in dialetto sappadino). Una carriera e una passione premiate nel 2018 dalla guida Michelin con un prestigioso riconoscimento: *Chef donna dell'anno by Veuve Clicquot*.  
[www.ristorantelaite.com](http://www.ristorantelaite.com)

## Il primo ricordo legato alla cucina.

La mia amica d'infanzia, Cristina, si ricorda che da piccole giocavamo con la terra dell'orto, secchielli ecc... e talvolta mi sorprendevo a preparare intrugli di terra, acqua, verdure o erbe. Mescolavo e servivo.

## Quando ha deciso di occuparsi di cucina.

È stata una decisione condivisa con Roberto, in quanto volevamo intraprendere un percorso lavorativo assieme e quindi rilevammo un piccolo locale a Sappada. Roberto si era sempre occupato di servizio in sala ed io di



. 01

conseguenza sono finita in cucina. Inoltre, stare in cucina piuttosto che in sala, si attribuiva di più al mio temperamento piuttosto timido.

## Il profumo che le fa venire fame...

Il profumo del pane appena sfornato, le lasagne al forno, le ostriche.

## Qual è il suo ingrediente preferito.

Tutte le cose buone.

## Utensile di cui non può fare a meno.

Una vecchia pinza di acciaio, un coltello per disossare la carne che mi è stato regalato dal vecchio macellaio di Sappada e un altro coltello taglio giapponese con impugnatura in legno di olivo.

## Aiuto ho il frigo quasi vuoto, ci suggerisce una ricetta semplice ma di sicuro effetto?

Risotto con latte di acciughe, fichi, buccia di arancia. Ingredienti per 2 persone: 150g carnaroli, un po' di cipolla o 1 scalogno (se non ci sono non importa), ½ bicchiere di latte, un po' di acciughe sott'olio, 5/6 fichi secchi o datteri oppure una piccola manciata di uvetta sultanina, olio extravergine, pepe, sale q.b., buccia di arancia o limone bio.

Tritate la cipolla o lo scalogno, rosolate

con un filo d'olio, versate il riso, mescolate per un paio di minuti, versate 1 bicchiere di acqua bollente e poi continuate a cucinare come di consueto aggiungendo i fichi tagliuzzati o altra frutta secca e di tanto in tanto altra acqua. Intanto in una piccola casseruola versate il latte e le acciughe sgocciolate, portate a quasi ebollizione e quindi frullate, tenete da parte, servirà per la mantecatura. Quando mancheranno 2 o 3 minuti alla cottura del riso aggiungete il latte di acciuga, una macinata di pepe e, se necessario, aggiustare di sale, versate quindi sui piatti singoli e grattugiate un po' di buccia di arancia o limone. Servite.

## Che cosa non deve mancare in dispensa.

Ingredienti basilici ma di qualità e poi qualche prodotto locale acquistato magari durante un viaggio.

## Il consiglio per chi non sa cucinare.

La semplicità, permettendo alla persona che cucina di avvicinarsi a questo bellissimo mondo e soprattutto all'ingrediente di esprimersi al meglio.

. 01 Tortello all'uovo con anice di bosco e porcino.

# Women in Coffee, un sogno per le donne del caffè

*Una tazzina rosa, simbolo di un impegno concreto. E' partito da qui Women in Coffee, il progetto di charity lanciato da Caffè Vergnano il cui obiettivo è quello di raccogliere fondi per migliorare il ruolo delle donne in piantagione*



L'idea è nata con l'International Coffee Day del 2018: la giornata internazionale del caffè è stata interamente alle donne che lavorano nelle piantagioni di caffè." Ci racconta Carolina Vergnano, Responsabile Export di Caffè Vergnano e prima sostenitrice del progetto. "Ci è da subito piaciuta l'idea di sostenere questa causa. Women in Coffee è il nostro sogno per il 2019. E' un progetto il cui obiettivo è raccogliere fondi e sostenere progetti concreti, magari piccoli, ma che possono fare davvero la differenza per qualcuno." Il primo traguardo è fissato ai 10 mila dollari: la somma necessaria

per acquistare una tostatrice da donare ad una comunità di 20 donne produttrici di caffè nella Valle Hondo in Repubblica Dominicana. Qui, il 35% dei piccoli produttori è costituito da donne che non ricevono supporto economico per la loro attività. "Per individuare il progetto da sostenere, abbiamo lavorato insieme all'IWCA, International Women in Coffee Association un'organizzazione non-profit nata nel gennaio 2011 da un gruppo di donne legate al mondo del caffè." Per raggiungere l'obiettivo, l'azienda torinese ha lanciato la Pink Collection: una gamma di prodotti legati al mondo del caffè in vendita sull'eshop di Caffè

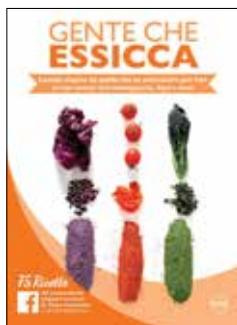
Vergnano. Una parte del ricavato della vendita di questi prodotti viene devoluto al progetto. La raccolta fondi comprende anche diversi eventi organizzati presso l'Accademia Vergnano durante tutto il 2019 : workshop di composizione floreale, degustazioni e corsi di cucina.

*Per scoprire di più sul progetto:*  
[www.caffevergnano.com/womenincoffee](http://www.caffevergnano.com/womenincoffee)

*Un libro nato dal gruppo Facebook #gentecheessicca  
con 75 ricette create dai membri della community*

## Meringhe con acquafaba

Ricetta tratta dal libro:  
*“Gente che essicca. Lasciati  
stupire da quello che un  
essiccatore può fare (e non  
avresti mai immaginato).  
Apri e crea! 75 ricette”.*  
GCE (Camisano  
Vicentino) editore. Un  
libro nato dalla  
community della “Gente  
che essicca”. Sono state  
raccolte le ricette  
condivise tra gli utenti e si  
è pensato di racchiuderle  
tutte in un libro di nuove  
ricette sull’essiccazione, i  
cui protagonisti (quasi  
autori) sono i membri del  
gruppo Facebook. Primi,  
secondi, contorni, farine,  
polveri, dessert, chips,  
impasti... ce n’è per tutti i  
gusti.



**P**rocedimento. Montate a neve l'acquafaba con le fruste per un buon quarto d'ora. Quando inizia a montare aggiungete il cucchiaino scarso di limone. Una volta che la spuma sarà bella densa, versate a pioggia lo zucchero un po' alla volta, a cucchiainate. Continuate a montare per altri 10 minuti perché il composto alla fine dovrà essere lucido e alzando la frusta dovrà fare il classico becco. A questo punto potrete aggiungere anche altri ingredienti (cacao, polveri colorate, ecc...) ma questi solo mescolando con il cucchiaino dall'alto verso il basso per non smontare la schiuma. Create i ciuffetti delle meringhe sui fogli antiaderenti con la classica sac a poche e avviate il programma t5 per circa 12 ore (o fino a quando spostandole si staccheranno da sole dalla base). Ricetta di Giorgia Faccini



**Ingredienti:**

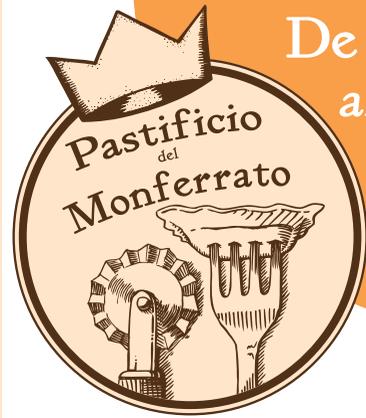
100 gr di acquafaba\*  
(fredda di frigo)  
150 gr di zucchero a velo  
3-4 gocce di limone  
filtrato

\*acquafaba è l'acqua di cottura dei ceci o, se in lattina, l'acqua vischiosa in cui sono immersi. Essendo ricca di saponine e proteine, si rivela un'alternativa perfetta all'albume per creare meringhe veg e raw.

**Programma e temperatura:**

t5 (o 60°C) per 12 ore

in Corso  
De Gasperi  
al  
**43**  
Torino



# Specialità Agnolotti

**Bontà e  
genuinità**

Per l'impasto usiamo solo farina biologica macinata a pietra del mulino Marino

proprio  
buoni  
come quelli  
della nonna!



Nei nostri ripieni non utilizziamo conservanti e neppure insaccati



Ma vieni  
a scoprire  
anche...



**La Gastronomia**  
Le migliori golosità dal Monferrato

Vieni a trovarci a Torino,  
in Corso De Gasperi 43

Tel. 011 18981334

@Pastificio del Monferrato →



# Solo uva, sole e terra

di Maria Grazia Belli



. 01

"Sequerciani è un'azienda nata negli anni '90, che appena possibile è stata convertita in biodinamica. Tra i suoi vini c'è il Verment'oro"

**N**egli anni '90 il regista svizzero Ruedi Gerber acquista i terreni e il podere a Gavorrano in provincia di Grosseto. Inizia con la produzione dell'olio e nel 2014 viene fatta la prima vendemmia. L'azienda Sequerciani oggi produce anche una linea di grani antichi per produzione di pasta e farine, miele e infine gestisce un agriturismo. Il tutto abbracciando la filosofia biodinamica, biologica e naturale, con un'attenzione alla sostenibilità e ad avere un basso impatto ambientale.

## **Come nasce e quando Verment'oro**

L'etichetta Verment'oro nasce con la vendemmia 2017. Inizialmente producevamo solo un bianco Vermentino, i primi anni già con macerazione sulle bucce. Il 2017 ci ha permesso di introdurre una nuova etichetta in modo da poter proporre un Vermentino fresco vinificato in acciaio e il Verment'oro, macerato sulle bucce in terracotta e affinato in barrique. Il risultato è un vino bianco corposo e di carattere, con buona persistenza, da abbinare a piatti dal gusto deciso.

## **Quando uscirà il nuovo Verment'oro?**

L'imbottigliamento del nuovo Verment'oro 2018

. 01 Nella foto Laura Zuddas, l'enologa e il cantiniere Gianni Colucci

avverrà a fine maggio-inizio giugno 2019, tenendo presente che potranno esserci variazioni perché è nostra filosofia "ascoltare" il vino nel suo processo naturale di affinamento, andando a captare semplicemente il momento in cui a nostro avviso il vino sarà pronto per essere imbottigliato.

## **Vino naturale, perché? Da quando?**

Da sempre. Il vino porta il messaggio di questa terra, Ruedi Gerber ama dire "it's a message in a bottle". Per questa ragione abbiamo deciso di coltivare solo vitigni autoctoni (alcuni anche antichi e recentemente riscoperti) e di vinificare in maniera naturale. Imbottigliamo principalmente etichette monovarietalì (al momento solo il Libello è un blend di Sangiovese e Cilieggiolo, tipico della nostra terra). Quindi non filtriamo e non aggiungiamo solfiti. Tutti i vini sono poi certificati Demeter. Uno dei nostri obiettivi (e grande sfida) è dimostrare che sia possibile, attraverso la cura e la pulizia prima in vigna e poi in cantina, produrre vini puliti al gusto e all'olfatto, pur vinificando in maniera naturale senza correzioni.

## **Quali i vini prodotti?**

Tra gli uvaggi il Vermentino, Sangiovese, Cilieggiolo, Foglia Tonda, Pugnitello, Aleatico. Le nostre etichette sono Vermentino, Verment'oro (vermentino orange), Libello (Sangiovese e Cilieggiolo), Cilieggiolo, Foglia Tonda, Pugnitello, Aleatico passito. Da quest'anno proveremo ad introdurre un rosé ancestrale. Fino alla vendemmia 2017 avevamo 4 ettari in produzione per un totale di 10mila bottiglie, dal 2018 sono entrati nuovi ettari in produzione e raggiungeremo nei prossimi anni circa 10 ettari con un obiettivo di 50mila bottiglie, nessun terreno è dislocato. In progetto c'è di conseguenza anche la nuova cantina.

*Prova un nuovo modo di fare la spesa a Torino, in via Botticelli 85, vieni al nuovo superstore di Nova Coop*

## NUOVO SUPERSTORE NOVA COOP



Nuovo format progettato per offrire al pubblico un'esperienza di acquisto innovativa, un'ampia gamma di servizi informativi, opportunità di scoperta dei prodotti in vendita e un sistema di ristorazione attivo per tutta la giornata, dalla colazione alla cena. Fare la spesa "Presto e Bene" è il concetto che ha guidato l'intera progettazione dello spazio, per offrire alla clientela un'esperienza di acquisto semplice e gratificante ma anche coerente con il tempo a disposizione. Meno tempo in coda ai banchi serviti e più tempo per te e la tua famiglia. Nel frattempo puoi scegliere un vassoio di dolci nella nostra pasticceria fresca, un aperitivo al Coop Café o cenare con le

appetitive proposte dei cuochi, oppure ancora con il freschissimo sushi di Warai. L'innovazione è l'asse portante del nuovo format di vendita grazie all'impiego di dispositivi tecnologici di ultima generazione nell'ottica di facilitare e arricchire l'esperienza del consumatore come "Zero Attesa" totem connessi a un dispositivo portatile mediante il quale il cliente può selezionare i prodotti e le quantità desiderate, prenotarli e ritirarli quando viene avvisato da un messaggio, senza attendere il proprio turno al banco. Grazie alla geolocalizzazione e a un totem informativo posto all'ingresso del supermercato è inoltre possibile individuare in pochissimo tempo la

corsia o il reparto in cui si trova il prodotto cercato, riducendo il tempo dedicato alla spesa. Botticelli è un punto vendita che testimonia l'identità di Nova Coop coniugando i servizi di informazione e consulenza, come il servizio gratuito di dietista nel supermercato INFO.FOOD ad un approccio emozionale affidato ad attività esperienziali, come degustazioni e show cooking, per scoprire i prodotti proposti nel punto vendita. Le attività dedicate ai soci inoltre arricchiscono l'offerta con laboratori per bambini attività per il proprio benessere. Ti aspettiamo!

[www.vivicoop.it](http://www.vivicoop.it)



### **SCUOLA MEDIA**

- supporto didattico guidato
- sostegno alla crescita e sviluppo dell'adolescente
  - doposcuola assistito dai docenti
  - laboratori teatrali e musicali

### **LICEI**

- scientifico - scienze applicate
  - classico – linguistico
- scienze umane op. economico sociale

### **RECUPERO ANNI SCOLASTICI E CORSI REGOLARI**

- recupero degli anni scolastici persi
- preparazione al conseguimento del diploma

### **CORSI DI LINGUE**

- inglese - francese - spagnolo
- certificazioni linguistiche (PET, FCE, DELF, DELE)

### **DOPOSCUOLA PER INTERNI ED ESTERNI**

- doposcuola assistito dai docenti: studio, ripasso, esercitazione
  - lezioni private individuali o collettive

### **ATTIVITÀ DIDATTICHE**

- attività di orientamento individuale, all' Università e al lavoro
  - coaching motivazionale

### **STRATEGIE METODOLOGICHE E DIDATTICHE PER ALUNNI DSA**

- laboratorio pedagogico e di metodologia allo studio

### **SCUOLA DI MUSICA - PIANOFORTE**

- corsi per bambini, ragazzi e adulti
- preparazione per esame di ammissione al Conservatorio
- preparazione alle certificazioni Accademiche (A-B-C)

---

Piazza Solferino 9 | Torino | Tel. 011.5622448 | Tel/Fax 011.4365846

contattaci@istitutojuvarra.it | [www.istitutojuvarra.it](http://www.istitutojuvarra.it)

Seguici su  Istituto Juvarra Torino

*La città riparte dopo lo shock dell'incendio della Cattedrale di Notre Dame. E attinge alla sua creatività e alle tradizioni per un nuovo inizio*

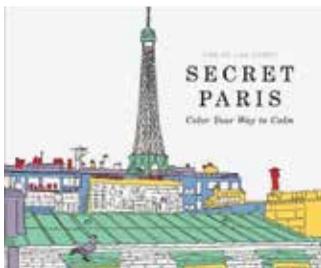
## La primavera di Parigi

di Davide Fantino



### Baffi perfetti

Forbici per ritocchi ai baffi firmati Garrett Wade ma, soprattutto, con la silhouette della Tour Eiffel. Uno strumento utile che vuole rendere omaggio alla tradizione bohémien di Parigi e anche alla cultura hipster più recente. Usarle sarà come infilarsi in un barber shop, anzi, un salon de coiffure.



### Secret Paris

Una città arcinota per i suoi profili cittadini, gli scorci suggestivi, i romantici tetti. Perché allora non riviverla attraverso novanta illustrazioni da colorare? Realizzato da Zoé de las Cases, *Secret Paris Colouring Book* è un modo di immergersi in alcuni dei luoghi più tipici di Parigi, sentendosi per un po' come gli artisti lungo la Senna. Una innocente evasione dalla realtà, dando libero sfogo alla propria creatività.



### Roland Garros, ça va sans dire

Inizia l'ultima settimana di maggio il torneo di tennis del Roland Garros, il più famoso al mondo, insieme a Wimbledon: uno sfoggio di *pariginità* che va ben oltre l'aspetto sportivo. Le due settimane di tennis si trasformano in un rito collettivo di socialità, i boulevard da un campo all'altro sono passerelle per sfilate di moda, i vip abbondano sulle tribune, gli eventi mondani collegati animano le notti della capitale.

### Breakdance alle Olimpiadi 2024

La commissione del Comitato Olimpico che deve dare il benessere all'introduzione di nuove discipline ha espresso il suo parere: la breakdance ha vinto la concorrenza di altri sport ed esordirà ai Giochi di Parigi 2024. Gli anni che separano dall'edizione francese serviranno ad affinare il meccanismo legato al giudizio e alla composizione di giurie al di sopra di ogni sospetto. A quando il Parkour, nato proprio nelle periferie della capitale francese?



### Petanque per tutti

È nato in Provenza e in quella terra è ancora profondamente radicato e praticato, anche nelle città più chic come Cannes e Saint Tropez. Il gioco della Petanque è una specialità delle bocce che può essere praticata da tutta la famiglia insieme negli assolati pomeriggi primaverili, ovunque ci sia uno spazio aperto. Nel kit della Vilac le sfere sono in legno come all'origine del gioco.



## Oggetti libreschi

Vi capita mai di scoprire un oggetto stranissimo e pensare: ma certo, come avevo fatto a non averlo ancora mai visto? I libri di Chronicle Books sono esattamente così: sono oggetti a forma di libro che però contengono qualcos'altro. Lettere da spedire per ringraziare qualcuno di essere stato nella propria vita, cards colorate che aiutano la tua mindfulness, 200 ritratti di donne che cambieranno il nostro modo di vedere il mondo. Ogni tanto capita di trovare qualcuno di questi libri in qualche negozio italiano. Il modo migliore per trovarli tutti insieme è questo:

[www.chroniclebooks.com](http://www.chroniclebooks.com)



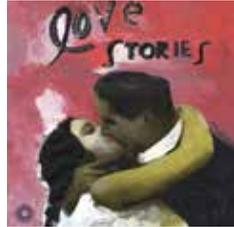
## La strada verso l'estate

Si comincia a pensare ai mesi estivi, alle ferie, magari a veri e propri viaggi che possano dare una scossa alla nostra vita. Per i più avventurosi di noi c'è una nuova possibilità: si chiama We Road e organizza tour in tutto il mondo, divisi per età. Dai 25 ai 35 e dai 30 in su. Le destinazioni? Qualsiasi: dalla Birmania all'Uzbekistan, dal Madagascar alla Scozia. Oltre seguirli con l'acquolina in bocca sul loro canale Instagram, si può iniziare a viaggiare già da loro sito: [www.weroad.it](http://www.weroad.it)

*Negli ultimi anni la radio è tornata alle nostre orecchie in una forma del tutto nuova: i podcast. Narrazioni audio che si ascoltano dalle app mentre ci si sposta o prima di dormire o, ancora, mentre si cucina o si fa sport. Ecco una selezione letteraria*

## Podcast

di Marta Ciccolari Micaldi



### Love stories di Melissa Panarello

Vi ricordate Melissa P., quella ragazza che a soli 17 anni era diventata famosa in tutta Italia per aver scritto *Cento colpi di spazzola prima di andare a dormire*? Quella era una storia piuttosto provocante e provocatoria; quelle che invece la stessa Melissa racconta oggi - che di anni ne ha 34 - sono a tutti gli effetti storie d'amore. Anzi, storie d'amore piuttosto importanti: Topolino e Minnie, Brenda e Dylan, Maria e Giuseppe, John Lennon e Yoko Ono, Virginia Woolf e Vita Sackville-West. Come tutte le storie d'amore importanti, però, nessuna di queste è esente da incidenti di percorso, colpi di scena e segreti che noi - il grande pubblico che pensa di conoscere questi personaggi da sempre - in realtà ignoriamo. Mantenendo il suo stile da scrittrice, coadiuvata dall'autrice Chiara Tagliaferri, Melissa Panarello usa la sua voce per comporre veri e propri racconti sul tema più antico di tutti: quello che ci fa stare insieme.

### Fantascientificast di Fantascientificast

Un podcast talmente famoso che il suo nome è diventato anche il nome della redazione che ne è l'autrice (nonostante l'idea di partenza porti la firma di Matteo Bianchi e Omar Serafini): dal 2012 FantascientifiCast si occupa di raccontare storie di fantascienza da qualsiasi galassia provengano. Dalle recensioni dei singoli episodi di Star Trek alle disquisizioni scientifiche sulla vita su Marte, dagli approfondimenti sulla letteratura sudamericana a quella scritta dal maestro statunitense Ray Bradbury, dalle carrellate interstellari sui personaggi giapponesi agli inseguimenti dei supereroi della Marvel, dalle segnalazioni delle nuove serie-tv ai recuperi del grande cinema, queste storie audio sono vere e proprie spedizioni spaziali (durano anche molto, circa un'ora) dedicate a tutti quegli ascoltatori che non amano solo questo genere letterario ma adorano anche sentirsi su un altro pianeta.

### Ad alta voce di Rai Radio3

Uno dei programmi audio più longevi e rinomati d'Italia, *Ad alta voce* è un progetto dedicato alla letteratura che però prende vita in forme diverse: vere e proprie puntate del podcast a cadenza giornaliera da ascoltare dalle app, audiolibri che mettono insieme diverse puntate, raccolte da scaricare dal sito, persino approfondimenti video. L'ingrediente comune - quello che sempre rende speciale questo podcast - è molto semplice: grandi attori leggono grandi opere. E noi le ascoltiamo con il piacere che si riserva ai libri più memorabili: Moni Ovadia che legge *Il nome della rosa* di Umberto Eco, Anna Maria Guarnieri che legge *Cime tempestose* di Emily Brontë, Paolo Graziosi che legge *Il commesso* di Bernard Malamud, ognuna di queste letture unisce al piacere della letteratura quello dell'unicità dell'interpretazione. Uno degli ultimi arrivati è niente meno che Cent'anni di solitudine di Gabriel García Márquez letto da Ermanna Montanari.

ALEXANDRA ALBERTA CHIOLO



Made of happiness.



da pagina 114

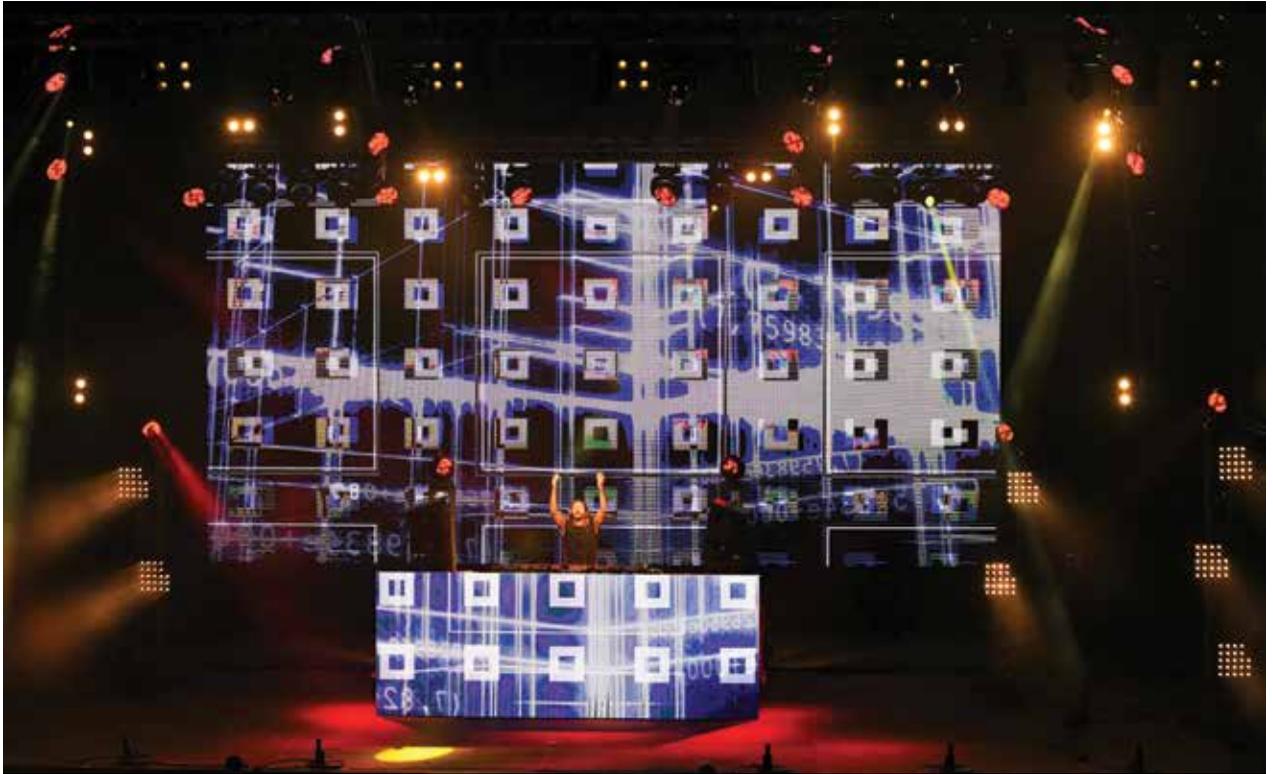
# ★ BOB SINCLAR

## Le regole dello show

*Uno dei nomi di punta della quattordicesima edizione del Gru Village 105 Music Festival spiega perché suonare quasi tutte le sere non significa ripetersi. Anzi*

*di Davide Fantino*





Per chi fa uno spettacolo praticamente ogni sera della sua vita, cambiare è anche questione di creatività. Non ripetersi fa parte dell'abilità alla console per un dj come Bob Sinclar, star planetaria che si muove principalmente tra Los Angeles e Ibiza, dove ha dato vita alla sua mitica serata Paris by Night, ma che passa la maggior parte del tempo in giro per il mondo per esibirsi nei locali e nelle location più note e suggestive.

Nel 2018 è stato uno degli artisti di punta del GruVillage 105 Music Festival, divertendo per oltre due ore le migliaia di persone intervenute all'Arena di Grugliasco. L'esperienza deve essere piaciuta anche a lui, tant'è che per il cartellone 2019 della rassegna c'è di nuovo il suo nome. Bob Sinclar si esibirà il 4 luglio. «In un Festival è completamente diverso dare vita a una serata musicale – raccontava l'anno scorso nel salottino del backstage – Quando mi esibisco in un club costruisco una storia, una narrazione vera e propria che c'entra con il luogo e con le persone che sono venute a vedere la mia performance al console. In un Festival, e soprattutto in uno come questo del GruVillage, c'è un pubblico completamente diverso. Ci sono le famiglie, anche con i bambini, e cambia molto

anche la musica che metto, devo essere attento a chi è venuto a vedermi per cercare di soddisfarli, sono al loro servizio».

Dopo aver cominciato la sua carriera da dj partendo dal funky e dall'hip hop, Christophe Le Friant prende il nome d'arte da un agente segreto interpretato sul grande schermo da Jean Paul Belmondo, Bob Saint-Clair, e decolla definitivamente con una serie di grandi collaborazioni come quelle con Thomas Bangalter, metà del duo Daft Punk, Shaggy e Sugarhill Gang, e arditi campionamenti come quello di *Bongo Bong* di Manu Chao e di *Mr Tambourine Man* di Bob Dylan. Fa parte di una generazione di fenomeni della console: della squadra fanno parte anche Dimitri From Paris, David Guetta, Martin Solveig e Louie Vega. Scorrendo il suo profilo Instagram, sempre molto ricco di momenti di relax nei paradisi naturali del pianeta, emergono qua e là degli scatti vintage che li ritraggono tutti insieme agli inizi della loro carriera.

Il dj e produttore francese ha un rapporto speciale da sempre anche con l'Italia, un amore ricambiato dal pubblico nostrano che lo ha portato a collaborare con i fratelli Vanzina per la colonna sonora di uno dei loro cine panettoni



"La gente si immagina situazioni pazzesche ogni notte nel backstage, ma in realtà ci vuole molta disciplina per esibirsi con questa frequenza. Non bevo, non mi drogo, anche se naturalmente mi diverto"



## UN'ESTATE AL GRUVILLAGE

Per il quattordicesimo anno consecutivo torna l'appuntamento con il Festival presso l'Arena concerti del Centro Commerciale LeGru. Il GruVillage105 Music Festival sarà una festa musicale, lunga più di un mese (dal 20 giugno al 27 luglio), con 17 serate che spaziano tra tantissimi generi: dal rock al clubbing, dal musical al pop d'autore. Si comincia dal dj Steve Aoki che precede la serata del partner principale della rassegna, Radio 105, con il suo Free Party che prevede un poker d'artisti italiani: Benji&Fede, The Kolors, Elodie e Mondo Marcio, insieme alle voci della radio Dario Spada e Fabiola. Si prosegue con il giovane cantautore italiano Irama e la sera successiva l'ex voce degli Spandau Ballet Tony Hadley. Il 27 giugno serata musical con lo spettacolo Broadway Celebration, mentre dopo 24 ore Gabry Ponte presenta la Discoteca Italiana, spettacolo multidisciplinare che ruota attorno alle sue canzoni, compresa l'ultima collaborazione con Edoardo Bennato. È troppo tardi per partecipare al live di Ben Harper del 2 luglio, andato sold out in poche settimane; chi invece ama i Queen alla follia potrà rivivere il 3 la magia di Mercury & soci con lo show tributo del Break Free. Dopo Bob Sinclar, il 5 luglio tocca agli australiani rocker Wolfmother, accompagnati dagli Electric Pyramid. Il 6 salgono sul palco le leggende del progressive metal americano, i Dream Theater, l'8 la leggenda è tutta nostrana: Loredana Bertè porta in scena i suoi successi di 40 anni di carriera. Venerdì 12 luglio il palco è per la musica avvolgente del dj sloveno Gramatik; l'ultima settimana del Festival comincia martedì con lo spettacolo di Aco Bocina per raccogliere fondi per una struttura che si occupa di bambini di strada in Cambogia, prosegue con il vincitore di X Factor Anastasio il 25, per concludersi sabato 27 con lo show di Achille Lauro. L'Arena ha al suo interno stand per mangiare e bere; gli spettacoli iniziano alle h.22. I ticket per le serate si possono acquistare alla Biglietteria ufficiale dello Shopville LeGru, nelle altre rivendite autorizzate e sul circuito online di Ticketone (alcuni show anche su Ticketmaster). [www.gruvillage.com](http://www.gruvillage.com).



La chicca – Gramatik (12 luglio)



La leggenda – Loredana Bertè (8 luglio)

e, soprattutto, con Paolo Sorrentino per il remix diventato di culto del brano di Raffaella Carrà *Far l'amore*, presente nel film premio Oscar *La Grande Bellezza*. «Quell'incontro tra due generazioni di musica dance è stata forse la scintilla definitiva per toccare il cuore degli italiani – confessa Sinclar – è stato come entrare a far parte della famiglia del vostro Paese, un'investitura ufficiale».

La sua fama è inarrestabile anche nel resto del mondo, grazie a party pazzeschi divenuti celebri, vere compagnie di spettacolo composte da oltre 20 artisti. Per riuscire a tenere tutto in piedi serve un'interpretazione del mestiere molto professionale: «La gente si immagina situazioni pazzesche ogni notte nel backstage, ma in realtà ci vuole molta disciplina per esibirsi con questa frequenza. Non bevo, non mi drogo, anche se naturalmente mi diverto. Penso soprattutto a fare bene il mio mestiere: ci sono delle notti insonni ma è bello così; cerco anche di mantenermi in forma facendo sport». Tra uno show e l'altro trova anche il tempo per produrre nuova musica, di solito brani che diventano immediatamente hit programmate freneticamente dalle stazioni radio e sui servizi di streaming. È stato così per *Believe*, per *World*, *Hold on* e tanti altri brani. «Per noi dj è sempre tutto nuovo, nessuna canzone è simile a una precedente. Io mi godo la vita, seguo quello che mi succede intorno, mi faccio ispirare dalle persone che incontro. Ho conosciuto Gary Pine, cantante giamaicano, e abbiamo prodotto un pezzo insieme che è diventato un successo mondiale, *Love Generation*; con Robbie Williams è scattata un'intesa perfetta ed è uscito *Electrico Romantico*. C'è sempre una scintilla e una storia dietro ogni pezzo».

Con l'ex Take That, in particolare, sembra essere nato qualcosa di speciale, come raccontato anche ai microfoni di Radio 105, partner ufficiale del GruVillage dal 2018: «Per me è una leggenda! Ero a un evento di beneficenza, stavo suonando *World*, *Hold on* e lui mi ha detto che voleva collaborare con me. Non ci credevo. Mi ha dato la sua email dove dovevo mandargli qualcosa. Ho pensato che qualcosa di funky-pop sarebbe stato ottimo per la sua voce. Non volevo fare una base



. 03

elettronica. Mi piace molto *Rock DJ*, con un musicista belga ho creato la base e gliel'ho mandata. Gli è piaciuta. C'è un video di Electrico Romantico registrato in uno studio a Londra dove si può veramente vedere l'energia positiva della nostra collaborazione. Lui lavora con i migliori producer del mondo e chiedeva a me dei consigli su come cantare». Per il 2019 la sua residenza estiva di Ibiza si è trasferita all'Heart Club con una serata in scena tutti i lunedì di luglio e agosto che prende il titolo dal brano e che celebrerà i suoi oltre vent'anni come figura di riferimento della dance e disco music mondiale.

Sarà l'ennesima grande festa legata al suo nome. Perché come ha spiegato sempre ai microfoni di Radio 105: «La musica è la mia benzina. Non è un lavoro. Quando ho cominciato, non avevo piani per la mia carriera o idea di far soldi con la musica. Mi sono fatto i dischi da solo in Belgio, sono andato a Londra e li ho distribuiti a mano. E non lo dimentico mai. Ogni giorno è una benedizione essere qui a fare musica per la gente e a suonare. Vivo per questo. Puoi mentire alla gente e puoi farlo con la musica: puoi copiare o desiderare di diventare famoso e fare soldi, ma la gente lo sente. Devi essere te stesso e io lo sono».

Nelle immagini  
Bob Sinclar al GruVillage  
105 Music Festival 2018  
foto @GruVillage 105  
Music Festival

## È nato l'apparecchio acustico che ti cambia la vita!

**Completamente automatico**, ti aiuta a comprendere al meglio le conversazioni anche nel rumore. **Su misura, piccolissimo e confortevole**.

Si collega senza fili alla TV ed al cellulare, per un ascolto perfetto. **Per vivere al meglio ogni momento!**



il  
NUOVO  
modello  
IIC

Completamente nascosto nel condotto uditivo

Numero Verde  
**800-650021**

Per informazioni e visite a domicilio

**Rivolgiti con fiducia al Centro Maico più vicino:**

I Centri Maico sono autorizzati ASL e INAIL alla fornitura gratuita agli aventi diritto

**il luogo ideale dove trovare la soluzione per sentire meglio**

● **TORINO Sede Maico**  
Via Magenta, 20 - Tel. 011 54.17.67  
011 54.33.18

● **TORINO Maico**  
Corso Re Umberto, 19/d  
(ang. C.so Vitt. Emanuele II)  
Tel. 011 54.85.22

● **TORINO Maico**  
Via Montanaro 51/d  
Tel. 011 24.09.838

● **TORINO**  
V. Tripoli, 112 - Tel. 011 39.08.60

● **CHIVASSO Maico**  
Via Po, 22/a - Tel. 011 91.14.708  
Lunedì ore 14,30 - 18,30

Mercoledì ore 9 - 12,30 / 14,30 - 18,30  
Venerdì ore 9 - 12,30

● **IVREA Maico**  
V. Corte D'Assise, 11 - Tel. 0125 44.973  
Lunedì - Giovedì - Venerdì  
ore 9 - 12,30 / 15 - 18

● **MONCALIERI Maico**  
Via Pininfarina 18/e (Piazza Bengasi)  
Tel. 011 60.54.223

● **PINEROLO Maico**  
Piazza Roma, 28 - Tel. 0121 37.81.75  
Mercoledì ore 9 - 12,30 / 14 - 18,30  
Sabato ore 9 - 12,30

● **RIVOLI Maico**  
Via Cav. Vitt. Veneto 9/b - Tel. 011 95.03.861

● **SETTIMO T.se Centro Maico**  
Presso Studio Medico  
Via Regio Parco, 11 - Tel. 333 65.33.303  
Martedì ore 9 - 12 Venerdì ore 15 - 18

**MAICO**

www.magicson.com info@magicson.it

Maico Magicson

*Come è abitudine di questa rubrica sin da quando è nata, oggi ci prepariamo ad andare a teatro da una prospettiva un po' diversa e accompagnati da protagonisti decisamente inusuali*

## La primavera si risveglia a teatro

di Marta Ciccolari Micaldi



. 01

**Chi?** Noi stessi, se ci riusciamo. Da qualche anno l'associazione culturale teatrale OfmCompany organizza dei workshop e dei corsi (a volte anche dei "non corsi") rivolti ad attori e aspiranti tali che vogliono misurarsi con diversi aspetti del teatro: dalla voce e la dizione alla scrittura, dall'accademia vera e propria al musical. È proprio quest'ultimo che in questi giorni sta attirando l'attenzione di molti: dal 29 giugno al 6 luglio, infatti, sono chiamati nei locali di Casa Bit in via San Donato 2 non soltanto attori ma anche ballerini e performer. 20 candidati per 8 giorni di workshop, 60 ore di studio e un unico spettacolo rock finale dal titolo *Spring Awakening*.

**Cosa?** Il musical su cui si concentra il workshop - *Spring Awakening*, appunto - è molto famoso: "È un musical rock, vincitore di numerosi Tony Awards, con musiche di Duncan Sheik e con libretto e testi di Steven Sater, basato sulla controversa pièce *Risveglio di primavera*, scritta nel 1891 da Frank Wedekind. Ambientato nella

Germania del XIX secolo, il musical ha per protagonisti un gruppo di adolescenti alle prese con la scoperta e la sperimentazione della propria sessualità. L'opera originale fu vietata in Germania per la rappresentazione in scena di temi quali la masturbazione, l'aborto, lo stupro e il suicidio. Fu rappresentato per la prima volta Off-Broadway dalla Atlantic Theater Company di New York il 19 maggio 2006. Nel 2007 ha ottenuto 11 candidature ai Tony Awards, vincendone 8, tra cui miglior regia, migliori musiche, miglior libretto e miglior attore. *Spring Awakening* ha chiuso a Broadway il 18 gennaio 2009, dopo 888 spettacoli (859 a Broadway, 29 anteprime)".

**Come?** Il workshop verrà condotto da alcuni docenti d'eccezione: per il canto, Paolo Zaltron, attualmente vocal coach per Matilda Italian Academy, e Claudio Fabro, docente alla BSMT di Bologna e vocal coach per grandi produzioni nazionali come *Jesus Christ Superstar*; Alberto Barbi, docente di recitazione e regia, anch'egli

Per informazioni  
e iscrizioni:  
[www.ofmcompany.com](http://www.ofmcompany.com)



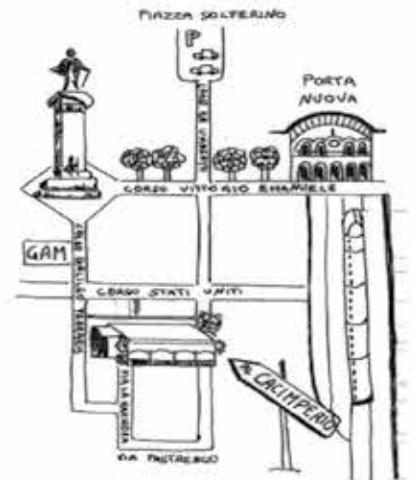
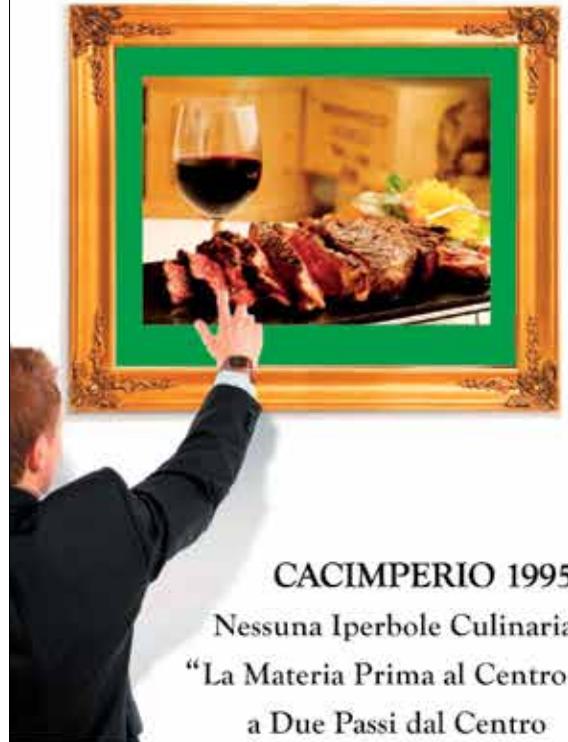
. 02

proveniente dalla Matilda Italian Academy in Piemonte e membro dell'Actor Center di Michael Margotta; infine Lucrezia Colimato, responsabile della parte coreografica e di movimento, formata come docente di danza contemporanea alla Alvin Ailey American Dance Theater di New York. Il workshop avverrà in collaborazione con Todomodo, la compagnia che detiene i diritti dello spettacolo e che si rende responsabile della sua produzione a livello nazionale.

*E nel frattempo?* In attesa del workshop estivo è possibile conoscere la compagnia OfmCompany il 3 maggio alle 21 al teatro Cardinal Massaia di Torino: qui si svolgerà lo spettacolo degli allievi del primo anno del “non corso” di teatro triennale Lights On, scritto e diretto per loro da Raffaele Lamorte. Si intitola *Time Reality* ed è “una commedia (ma non troppo) sulla ricerca dell'amore attraverso diverse epoche temporali, con incontri e scontri e una notevole dose di follia”.

. 01 . 02 Nel 2007, *Spring Awakening* si impose ai Tony Awards vincendo ben otto riconoscimenti (tra cui spiccano quelli per miglior musical, miglior regia, miglior libretto).

# ESPRESSIONISMO? IPERREALISMO? SOSTANZIALISMO!!



VIA LAMARMORA 17/C - TORINO  
Tel. 011.54.84.67 • [www.cacimperio.it](http://www.cacimperio.it)

*Fino al 2 giugno, Palazzo dei diamanti - Ferrara*

## Boldini e la moda

“Pittore della donna moderna” e delle più esuberanti eleganze parigine. Così, nel 1909, la rivista di moda *Fémina* definiva il pittore Giovanni Boldini. In mostra oltre centoventi opere – che riuniscono dipinti, disegni e incisioni di Boldini e dei suoi colleghi Degas, Manet, Sargent, Whistler, Seurat, Blanche ed Helleu a abiti d'epoca, libri e accessori preziosi – ripercorrono la carriera parigina di Boldini illustrando l'evoluzione di quattro decenni di stile e di fascino. Ordinata in sezioni tematiche, ognuna rappresentata da letterati che hanno contribuito a fare della moda un elemento fondante, da Charles Baudelaire a Oscar Wilde, da Marcel Proust a Gabriele D'Annunzio, la mostra, organizzata dalla Fondazione Ferrara Arte e dal Museo Giovanni Boldini di Ferrara, svela i suggestivi intrecci tra arte, moda e letteratura che hanno segnato la carriera di Boldini.

[www.palazzodiamanti.it](http://www.palazzodiamanti.it)

. 01 Giovanni Boldini  
*Gladys Deacon*  
1916 olio su tela,  
collezione privata

Palazzo dei Diamanti è un edificio rinascimentale così denominato grazie alla particolarissima forma degli oltre 8.500 blocchi di marmo che compongono il suo bugnato. Progettato da Biagio Rossetti, il palazzo fu costruito per conto di Sigismondo d'Este, fratello del duca Ercole I d'Este, a partire dal 1493, e costituisce il centro ideale della cosiddetta "Addizione Erculeo", vero e proprio raddoppio della città che Rossetti concepì per il duca. Il palazzo fu acquistato dal Comune nel 1832.



. 01



**impegnarsi**

**nel tuo supermercato bio**

**a Torino**

corso Orbassano, 248  
corso Moncalieri, 194/D  
via Santa Teresa, 3

#GenteCheCiCrede



**naturasi**



# 5 X 1000

## BUONE RAGIONI PER SOSTENERE CANDIOLO

Ci sono mille buone ragioni per destinare il tuo 5X1000 alla Fondazione Piemontese per la Ricerca sul Cancro-Onlus ma una è fondamentale: stiamo cercando di sconfiggere il cancro e abbiamo bisogno del tuo aiuto. Rinnova il tuo sostegno: firma l'apposito spazio del tuo 5X1000. È un gesto concreto che non costa nulla e può fare tanto.

**FIRMA PER LA RICERCA SANITARIA**

**CODICE FISCALE 97519070011**



[www.fprconlus.it](http://www.fprconlus.it)

Seguici anche su:   

Per contribuire: c/c postale 410100  
Unicredit IBAN: IT 64 T 02008 01154 000008780163  
Banca Prossima IBAN: IT 22 H 03359 01600 100000117256

Strada Provinciale 142, km 3.95 10060 Candiolo TO t 011 9933380



FONDAZIONE PIEMONTESE  
PER LA RICERCA SUL CANCRO  
ONLUS

# #balayage specialist in torino... scegli di essere unica



Il team di Franco Greco:  
Manuela, Gabriele e Asia



## Franco Greco

Franco Greco all'età di 15 anni inizia il percorso da apprendista parrucchiere in uno dei saloni più storici e prestigiosi del centro di Torino. Inizia così un percorso formativo che lo porta a lavorare in alcuni importanti saloni della città e all'età di 24 anni ad aprire il suo primo salone. Un hair stylist in costante aggiornamento e come si definisce lui, un innovatore instancabile.

L'Amore e la passione per la sua professione rendono Franco Greco uno degli hairstylist dalle capacità tecniche e stilistiche indiscutibili, attento a soddisfare le aspettative di ogni donna. La passione per il mondo colore è il cuore pulsante del salone; specialisti nella tecnica del balayage, una lavorazione che crea sfumature di colore regalando un effetto naturalissimo che permette di illuminare il viso ed addolcire i lineamenti. Ogni colorazione nasce dalla consulenza e soprattutto dal

saper ascoltare il desiderio della cliente. Le nostre parole chiave sono naturalezza ed eleganza, grazie alla nostra tecnica di colorazione, ai continui aggiornamenti e all'utilizzo di prodotti altamente performanti formulati per proteggere e rispettare la salute dei capelli. Da Franco Greco i capelli diventano tela e il pennello strumento di luce. La sua passione per il mondo della colorazione è frutto di una una esperienza ultradecennale come colorista di importanti aziende del settore.

Via Boston, 72, 10137 Torino  
T. 011 327 6940

[www.franco grecoparrucchieri.it](http://www.franco grecoparrucchieri.it)

*Chi l'ha detto che le storie di animali vanno bene solo per ragazzi e bambini? Esistono personaggi memorabili che, nelle loro sembianze animalesche, offrono a noi adulti un'occasione unica per pensare a chi siamo. Come individui e come umani, soprattutto*

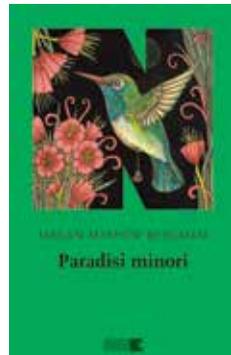
## STORIE ANIMALESCHES

di *Marta Ciccolari Micaldi*

### Paradisi minori

*Megan Mayhew Bergman*

Giovane scrittrice americana, nei suoi racconti - quasi tutti ambientati nel Sud degli Stati Uniti - imbastisce relazioni, crisi di identità, rivelazioni e scoperte grazie all'aiuto di grandi e piccoli animali. In particolare, sono i personaggi femminili a entrare in relazione con loro: una donna fa di tutto per andare a trovare il pappagallo che era appartenuto alla madre per sentire un'ultima volta la sua voce, un'altra si prende cura dei suoi aye-aye molto più di quanto non riesca a fare con i propri figli, un'altra ancora si paragona a un gatto cieco per riuscire ad affrontare il suo compagno. È l'autrice stessa a desiderare che il suo legame particolare con gli animali traspaia in ogni pagina: dopo aver vissuto in città per la sua giovinezza, oggi Megan vive (e scrive) in compagnia di un'intera fattoria nel Rhode Island.



### Il cinghiale che uccise Liberty Valance

*Giordano Meacci*

Uno dei romanzi più acclamati del 2016 (fu finalista al Premio Strega), rimasto d'intaccato valore ancora oggi. Il cinghiale che uccise Liberty Valance riprende una vecchia storia, quella dell'animale che smette di essere solo animale e diventa "troppo umano per essere del tutto compreso dai suoi simili e troppo bestia per non essere temuto dagli umani". Ambientato in un paesino qualsiasi tra Umbria e Toscana a cavallo dei due secoli, e precisamente tra il 1999 e il 2000, la storia racconta un'Italia di artigiani e contadini - un'Italia felliniana, in parte - che, a un certo punto, viene visitata da un cinghiale in grado di leggere i loro sentimenti. E di farlo con un linguaggio tutto suo - o, meglio, della sua specie, di cui viene anche riportato fedelmente un glossario - che arriva a sfiorare anche il mistero più grande di tutti, per uomini e animali allo stesso modo: la morte, e l'amore che la sfida.



### Io sono un gatto

*Natsume Sōseki*

Una storia che ha ben più di un secolo (è stata pubblicata per la prima volta nel 1905) e arriva da molto lontano, precisamente da una famiglia abbiente del Giappone al tempo dei Meiji, in cui un giorno spunta un cucciolo di gatto: nessuno se ne prende cura o se ne affeziona tanto da dargli un nome, eppure a turno tutti i membri - padre, madre, tre figlie e una serva - lo nutrono e talvolta lo accarezzano. Tanto basta a Senza Nome per sentirsi il vero padrone di casa e iniziare una riflessione molto dotta e quasi zen (senz'altro ironica, in primis) sulle vicende che riguardano gli umani. Proprio quegli umani, la famiglia del professor Kushami e i suoi amici, impegnati in dissertazioni di filosofia, poi matrimoni combinati, poi sedute di pittura. Unendo la sua conoscenza animalesca all'osservazione del comportamento umano, Senza Nome offre al lettore uno specchio da cui guardare alla sua realtà e, speriamo, sorridere.



# le nostre partenze speciali **Costa** e **MSC** nel 2019



i prezzi si intendono per persona in cabina doppia interna e sono comprensivi anche di: **trasferimenti** da Torino per porto o aeroporto di partenza e viceversa • pacchetto **bevande All Inclusive** • **quote di servizio** • **assicurazione** contro le spese di annullamento, assistenza, spese mediche + bagaglio Europ Assistance • **tasse portuali** e iscrizione

informazioni e programmi dettagliati: MGM VIAGGI • via Giolitti 45 Torino • tel 011 8177629 • info@mgmviaggi.it

[www.mgmviaggi.it](http://www.mgmviaggi.it)

*Una promessa di bellezza per tutti*

## Skinlabo, il primo digital brand italiano della cosmetica nasce a Torino



. 01

La cosmetica di alta qualità alla portata di tutti». Così Angelo Muratore, Ceo e Co Founder di SkinLabo sintetizza la nuova start-up, nata alla fine del 2016, diventata in poco meno di due anni il primo digital brand del beauty italiano.

«Nel corso degli ultimi dieci anni – racconta Muratore – abbiamo fondato e comprato quote di una decina di aziende che spaziano dall'e-commerce dell'abbigliamento e accessori, al fashion di lusso al beauty e alla comunicazione. Nel 2016 a Torino abbiamo dato vita a SkinLabo».

Con un fatturato previsionale 2019 di 2milioni e mezzo di euro, 50mila clienti che diventeranno 300mila nel 2022, un tasso di riacquisto dei prodotti molto alto e l'apertura al mercato

spagnolo entro fine anno, SkinLabo ha già raggiunto ottimi risultati. «Il nostro modello di business -continua Muratore - si chiama digital native vertical brand ed è nato negli Stati Uniti dove ci sono grandi player di questo settore come Glossier, Dollar Shave Club o Bonobos. Questi brand indipendenti e digitali danno un'alta qualità al prezzo più conveniente. Noi siamo i primi in Italia che hanno portato la cosmetica online con un modello di business *direct to customer*».

Distribuito esclusivamente online sul sito [www.skinlabo.com](http://www.skinlabo.com), il brand offre trattamenti di altissima qualità a prezzi molto convenienti, grazie all'abbattimento della filiera della distribuzione tradizionale che permette di arrivare, attraverso l'e-commerce, direttamente



. 02



. 03

al cliente finale. «La nostra missione è quella di dare a tutte le donne l'accesso ad una cosmetica di alta qualità» continua Muratore. 7 linee prodotte per 35 referenze, 100% made in Italy, a base di ingredienti naturali ed estratti botanici per la cura e la bellezza della persona. Grazie alle ultime tecnologie in ambito cosmetico, i prodotti SkinLabo sono in grado di garantire formule efficaci e sicure, dermatologicamente testate, paraben free, allergen free, gluten free e non testate sugli animali (cruelty free). Ingredienti selezionati in base alle origini territoriali assicurano naturalezza e qualità. Le identità olfattive, delicate e inconfondibili, si ispirano ai profumi del fiore di loto e del legno agrumato, il packaging green (vetro, plastica e carta)

proviene da prodotti riciclati ed è a sua volta riciclabile. Questo permette una riduzione dell'abbattimento degli alberi, un risparmio sull'utilizzo di derivati petroliferi e sui processi di lavorazione per la fusione del vetro oltre che sulla lavorazione delle materie prime non riciclate, sensibilmente costosa sia in termini di risorse energetiche sia in termini di risorse ambientali.

«Tra i punti di forza dell'azienda c'è la presenza di un team di consulenti di bellezza che sono a disposizione delle nostre clienti – prosegue infine Muratore - per ascoltarle e dare loro suggerimenti per la beauty routine quotidiana». SkinLabo è una promessa di bellezza per tutti prodotti di alta qualità a prezzi accessibili, acquistabili online in modo semplice e veloce.

. 01 I cosmetici *SkinLabo* sono realizzati solo con i migliori ingredienti naturali, la tecnologia più all'avanguardia e le eccellenze del territorio, per soddisfare ogni tipo di esigenza

. 02 Il team di consulenti di bellezza *SkinLabo*

. 03 Angelo Muratore, Ceo e Co Founder di *SkinLabo*

*Dal 26 aprile al 4 maggio arriva il Torino Jazz Festival, che per la prima volta diventa una manifestazione regionale, con quattordici concerti in giro per il Piemonte. Abbiamo chiesto ai due direttori artistici, Diego Borotti e Giorgio Li Calzi, cosa amano e cosa odiano della città dove portano il jazz*

### ODIO TORINO PERCHÉ...

*Diego Borotti*



Suono, scrivo musica e mi occupo di “organizzazione” musicale a tutto tondo dai primi anni '80. In questo tempo ho frequentato la Città in ogni meandro fisico e sociale. Indubbiamente Torino è bella ma anche severa, intrigante ma lenta, eccellente ma avara, per fortuna con non poche recenti eccezioni che fanno sperare in meglio. Se da un lato la natura torinese di città-laboratorio ha permesso e favorito una sorta di underground che forgia prodotti nel sottosuolo culturale, dall'altro non incoraggia il processo che rende questi prodotti “brand” esportabile. Un prodotto culturale non vive da solo per auto-illuminazione ma (oggi persino troppo) ha bisogno di un sistema gestionale che lo renda comunicabile ed esportabile. Nelle grandi produzioni jazz, televisive, pop nelle quali ho lavorato, spesso l'hard core musicale apparteneva al tessuto cittadino ma le prove si facevano a Milano, a Firenze si provavano i costumi di scena, le registrazioni si facevano a Roma, i video a Modena, il tutto gestito da un'agenzia di Roma o Milano. Se la filiera produttiva è interrotta non consente alla fine di mettere sul prodotto finito il marchio di Torino. Ed è un vero peccato culturale, gestionale ed occupazionale. Qui però si bada al sodo cosa che, per la più immateriale delle arti qual è la musica, non è un male e la “fuffa culturale” ben impacchettata in cui mi imbatto ogni tanto, la si liquida senza tante storie con un breve epiteto, spesso non ripetibile, espresso con la calma laconica e non rassegnata di un madrelingua del Balon che ne ha viste tante. Per questo alla fine “Viva Torino!” ce l'ho stampato addosso.

### AMO TORINO PERCHÉ...

*Giorgio Li Calzi*



Torino è una piccola città che ha l'umore sociale di una grande città. Forse per via delle varie immigrazioni che hanno creato continuamente nuovi contesti da settant'anni a questa parte, forzando le abitudini dei torinesi, che come sappiamo, sono geneticamente riservati. Questo fenomeno lo vediamo anche nel mondo del lavoro. Per quanto mi riguarda, ho sempre lavorato come musicista e produttore di musica sin dai primi anni '80, mestiere che non è proprio dei più classici, specie in una città economicamente quasi monotematica, che non è ad esempio Milano. Quindi già ai tempi del liceo facevo i primi jingles per le radio, poi a 20 anni lavoravo per il Cinefiat, e poco dopo per le agenzie di pubblicità e le case di produzione. E nel frattempo nel 1990 iniziavo a suonare la tromba e conoscevo, in un girone davvero creativo come i Murazzi, un sacco di musicisti africani e nordafricani che hanno molto stimolato la mia musica. E nel frattempo entravo in una compatta comunità di jazzisti che si aiutava per imporre alla società una nuova figura di musicista. Tra questi, Diego Borotti e Antonino Salerno che si spendevano per dare dignità professionale a un'intera categoria di jazzisti. Ripeto, Torino non è Milano, per fortuna e sfortuna: è creativa, germinale, ma anche piccola per cui spesso viene “scippata” da Roma e Milano. Ma è una città in cui, forzando un po' le abitudini quotidiane, anche un musicista, mestiere ai confini della realtà, può anche riuscire a vivere.

“L'Estate Paideia ha riportato la parola 'vacanze' nella nostra vita. Ha trasformato per noi la visione della disabilità di Giorgia, ci ha dato più coraggio e fiducia nel poter fare le cose e anche nel proporle ai nostri amici, che abbiano bambini con disabilità o meno”.

Luisa e Angelo



# REGALA UN'ESTATE FANTASTICA!

**Scrivi 97552690014:** con il tuo **5x1000** puoi contribuire al progetto Estate Paideia e offrire a tanti bambini la normalità di una vacanza serena.

[www.fondazionepaideia.it](http://www.fondazionepaideia.it)



## OUTFIT

Vuoi essere tu il prossimo protagonista del nostro Outfit? Raccontaci il tuo stile a [redazione@shopinthecity.it](mailto:redazione@shopinthecity.it)



### Greta Stella

Nasce a Pietra Ligure nel 1992. A 14 anni inizia a scattare fotografie grazie alla Pentax analogica del nonno, che è ancora oggi il suo strumento preferito per raccontare storie. Per 7 anni vive a Torino dove collabora con l'associazione culturale Giardino forbitto, di cui cura l'immagine e i media attraverso le sue fotografie. Lavora oggi come freelance nel campo dei social media e della fotografia, spaziando dall'interior design al prodotto. Ma è lo storytelling il suo vero interesse, ciò che da sempre sceglie per esprimere se stessa e per portare avanti la sua continua ricerca sul genere umano. Il suo ultimo progetto fotografico, "Next to me", è stato pubblicato sul numero di febbraio di Marie Claire Italia. Un reportage di 5 mesi all'interno del suo vecchio condominio di Porta Palazzo, per raccontare l'integrazione e il senso di comunità in uno dei quartieri più multi-etnici d'Italia.



**BB Cream Incarnato  
Uniforme di Biopoint**  
pensata per perfezionare  
in un solo gesto la pelle del  
corpo.



# JEANS, ED È SUBITO PRIMAVERA

*Rosso e blu. Due colori che fanno subito allegria e che insieme donano energia a chi li indossa*  
foto di Maria Sacco



Camicia dal taglio over della nuova collezione *Seta* di Intimissimi da indossare sia indoor che outdoor



*Message in a Bottle*  
L'Occitane en Provence e 24bottles insieme per rispettare il pianeta



*Olio di Borragine Bio*, olio di bellezza 100% naturali  
Melvita sono nettari ottenuti dal cuore della natura



*Ciao hat di Barts*. Cappello a tesa larga in carta di paglia decorato con righe dai colori a contrasto e fantasie a greca

# PRIVATO VENDE VILLA IN TORINO

VIA LAVAZZA, 59  
Vicinanze Piazza Hermada  
TEL. 011 503313



Posizione soleggiata, in contesto urbano di ville antiche e recenti. Servizio di trasporto urbano sotto casa.

la costruzione è edificata su un lotto di terreno di 1000 mq. La villa è formata da due appartamenti rispettivamente di:

- SALONE, CUCINA, 2 CAMERE LETTO, 2 BAGNI
- SALONE, CUCINA, 3 CAMERE, SERVIZI con sovrastante MANSARDA di 80 mq. dotata di 2 balconi.

MATTINE

*Alla scoperta di tradizioni diverse dalle colazioni dolci o salate più conosciute*

## Colazioni dal mondo

di Davide Fantino



. 01



. 02

. 01 Conosciuta in tutto il mondo per i suoi sapori la colazione giapponese è a base di pesce, alghe, uovo, riso e zuppa di miso

. 02 La colazione alle Hawaii si chiama Loco Moco ed è fatta con hamburger, uova e riso, ma anche frutta fresca, per fare il pieno di vitamine

. 03 Le uova sono protagoniste nel Gallo Pinto, tipica colazione della Costarica

Cappuccino e cornetto, caffè con pane e marmellata, yogurt e frutta fresca, raramente una English breakfast tanto per variare. Le nostre colazioni sono caratterizzate dalla scelta di ingredienti sani e/o gustosi. Ma quali tradizioni sono legate al primo pranzo della giornata nel resto del mondo? Scopriamo qualche variante interessante da angoli diversi del pianeta.

### *Orgoglio di Nord Irlanda*

L'Ulster Fry in Irlanda del Nord è riconosciuta come la colazione "nazionale": è costituita da uova strapazzate o fritte, soda bread, un pane con il bicarbonato al posto del lievito, pane di patate, pane fritto, pomodori fritti, salsicce di maiale, pancetta, sanguinaccio. Il piatto del mattino può



. 03

essere ulteriormente arricchito da pancake, fagioli e funghi e digerito con un bicchiere di succo di frutta o un irish tea.

#### ***Pesce nel Sol Levante***

Ogni famiglia che in Giappone rispetti le tradizioni, serve in tavola alla mattina riso al vapore, zuppa di miso, pesce alla griglia e vari contorni per la colazione che possono includere tsukemono (tipici sottaceti nazionali) nori (alghe secche stagionate), nattō (fagioli di soia fermentati), kobachi (piccoli contorni a base di verdure) e insalata verde.

#### ***Carne di mattina in Iran***

Il pane Naan si presenta piatto e simile nell'aspetto al pane arabo: servito con burro e marmellata è la base della colazione tipica iraniana. È un pasto

leggero accompagnato da una ciotola di haleem, una miscela di grano, cannella, burro e zucchero cucinati con carne sminuzzata all'interno di enormi vasi che si può mangiare caldo o freddo. Talvolta può arrivare in tavola anche una frittata.

#### ***Stile Loco in Hawaii***

Nell'arcipelago in mezzo all'Oceano Pacifico, l'inizio della giornata è celebrato con il Loco Moco, la colazione in stile hawaiano preferita dai locali. Ne esistono molte diverse varianti, ma di base il piatto include uova, alcuni piatti di carne come l'hamburger o la salsiccia hawaiana, serviti con il riso bianco e il sugo come ulteriore opzione. Naturalmente la colazione non è completa senza frutta tropicale e papaia fresca: vengono

coltivate in ogni cortile e sono sempre disponibili.

#### ***Il ritmo lento del Costa Rica***

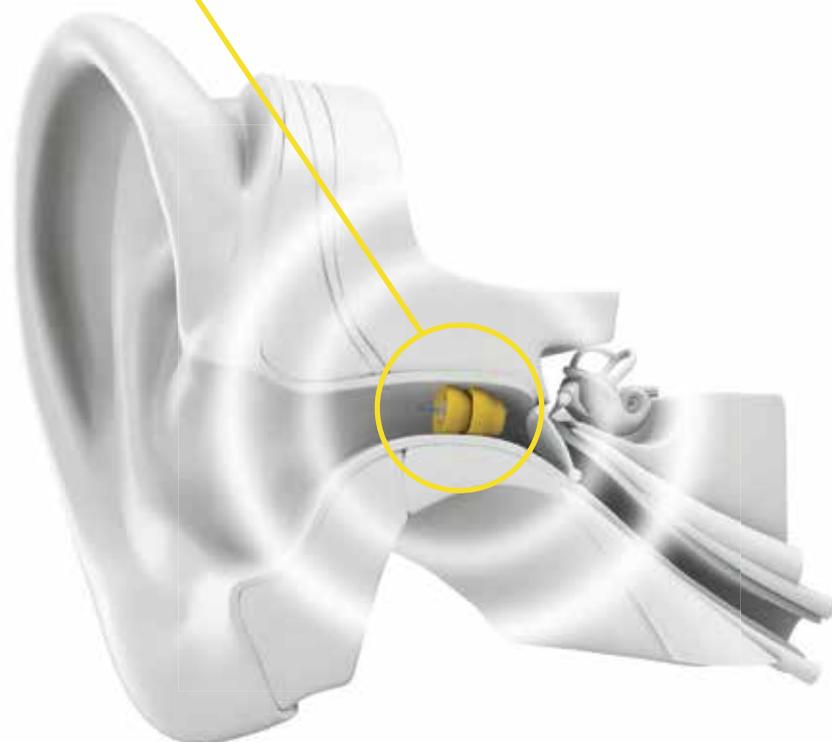
Nemmeno la diatriba con il Nicaragua su quale sia il paese che ha creato per primo il piatto, distrae gli abitanti del Costa Rica dal godersi il Gallo Pinto, un pasto composto da riso e fagioli mescolati insieme, uova fritte o strapazzate, banane fritte e tortillas, senza mai dimenticare di versare la salsa Lizano, una specialità inventata negli anni Venti del secolo scorso, di colore verde-marrone con un pizzico di spezie che gli conferiscono un tocco di piccante insieme al gusto dolce.

# Phonak Lyric

**COMUNICARE**  
APPARECCHI ACUSTICI

L'unico apparecchio acustico  
**completamente invisibile**

quando indossato



Suono  
**chiaro e naturale**



Si indossa  
**24 ore su 24**



Completamente  
**invisibile**

**SCOPRI PHONAK LYRIC SENZA IMPEGNO**

[www.scopriphonak.it/newlyric](http://www.scopriphonak.it/newlyric)



**COMUNICARE**  
APPARECCHI ACUSTICI

**TORINO**

Via Massena, 16

**Tel. 800 984 785**

[www.centrocomunicare.it](http://www.centrocomunicare.it)

*A Seregno la struttura con voti e pagelle, a Torino invece ecco BauLoft che, dopo il periodo dell'inserimento, nelle sue due sedi accoglie cani di tutte le razze, di tutte le taglie e di tutte le età garantendo il giusto mix di coccole e formazione*

## Asilo per cani: benvenuti nella scuola di Fido



Immagine di Alain Audet via Pixabay

Non stupisce, quindi, che anche i servizi dedicati a cani e padroni si vadano moltiplicando, dalle strutture alberghiere *pet-friendly* – secondo uno studio della società di prenotazioni alberghiere Hotel Tonight una struttura su due ammette gli animali domestici e questo permette all'Italia di posizionarsi ben al di sopra della media mondiale (che è al 37%) ed europea (che sfiora il 40%) – alle pasticcerie specializzate in golose ricette per cani (come Doggye Bag di Brescia), dalle griffe che propongono outfit da abbinare per cane e padrone (da H&M al brand Tamellini) fino alle ludoteche dedicate ai quattro zampe (la prima, BandaBau, è stata aperta a Bareggio da

un gruppo di giovani dog trainer). Ma non basta ancora. Chi desidera offrire al proprio amico fedele un'educazione davvero a 360°, infatti, può ormai contare anche su un'ampia scelta di asili per cani dove lasciare Fido tranquillamente per tutta la giornata (o solo per qualche ora) permettendogli di socializzare con i suoi simili sotto lo sguardo attento di educatori esperti.

E ce n'è per tutti i gusti! A Seregno, per esempio, ecco Dog is good, l'asilo aperto dalle 7,30 alle 19,30 che propone un percorso educativo articolato con tanto di note disciplinari e pagelle di fine anno "scolastico" (pubblicate sui social), a Milano Harmonia (che

accoglie gli ospiti sia nell'asilo diurno sia nella pensione notturna), e a Genova B-Dog, la struttura dove i quattro zampe vengono accolti e guidati in nuove esperienze di socializzazione (e non solo). Nemmeno a Torino mancano le possibilità come BauLoft la struttura che oggi ha due sedi (una in zona Crocetta, l'altra a Pinerolo) ed è nata nel 2014 dall'esperienza diretta della proprietaria Francesca con la sua cagnolina Ginevra. Insomma, le possibilità per far vivere a Fido un'esperienza formativa (a contatto con i suoi simili e limitando al minimo i suoi periodi di solitudine) non mancano certo.

### I cani italiani sono sempre più numerosi

Ormai parte integrante della vita familiare nostrana, i cani sono quasi 7 milioni complessivamente nel Belpaese, stando ai recenti dati del decimo rapporto Assalco – Zoomark, e i loro padroni sono sempre più attenti. Stando sempre alle indicazioni contenute nello stesso compendio, infatti, il 77% dei cani nostrani viene nutrito con *pet food* industriale (ritenuto più bilanciato, nutriente e sicuro dagli esperti in materia) e 9 proprietari su 10 hanno un veterinario di riferimento per il loro amico peloso con l'85% di loro pronto a far visita al medico una o più volte all'anno per tenere sotto controllo la salute di Fido evitando, così, il rischio di brutte sorprese.

DEGIOVANNI **F.lli** presenta:



# Degioy



## Abbiamo trovato la quadra!

**L'arredamento di tutta la casa, in legno e su misura, design moderno.**

Vi abbiamo ascoltato e abbiamo trovato la quadra, tra il vostro desiderio di scegliere il meglio e la nostra passione per il lavoro artigianale. Ci siamo messi in gioco e ci siamo rinnovati. Così è nato Degioy, il nuovo Brand dedicato ai giovani, davvero conveniente. Affinché nessuno dica più "In legno? Non posso!".

### Scopri Degioy:



**In legno  
di Rovere**



**Decidi tu  
le misure**



**Scegli  
le finiture**



**Dettagli  
personalizzati**

#### **Brossasco (CN)**

V. Varaita - Borgo S. Rocco, 17  
0175 68 273

#### **Lombriasco (TO)**

Via S. Giovanni Bosco, 36/A  
011 97 90 207

#### **Quart (AO)**

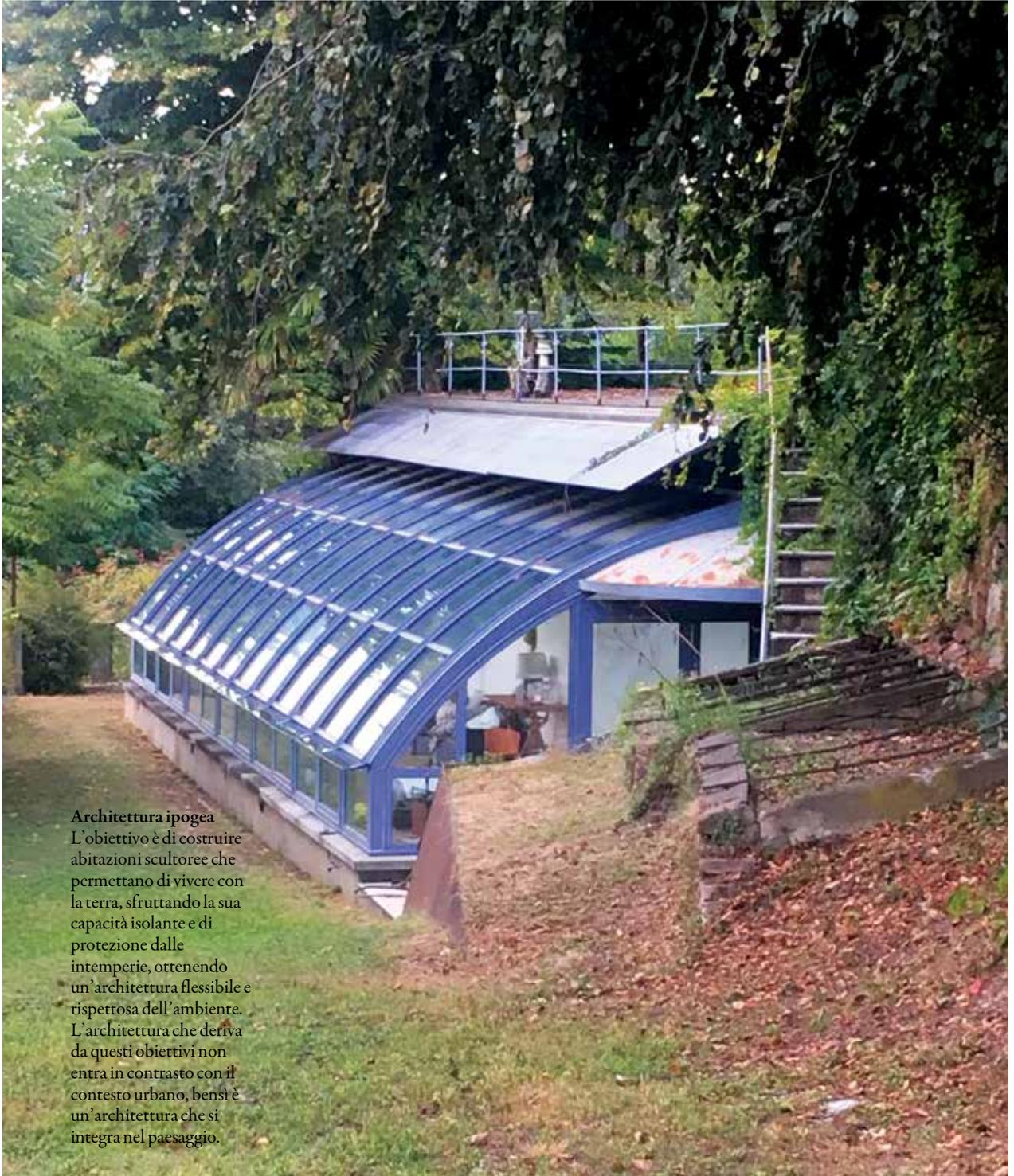
Regione Amerique, 11  
0165 76 57 67

[www.degiovanni.com](http://www.degiovanni.com)

*In Svizzera si sta diffondendo un'architettura residenziale molto particolare*

## Dietikon

Le Earth Houses Lättenstrasse sono “case di terra”, che si estendono su un'area di 4000 mq, sono parzialmente o totalmente ipogee integrandosi perfettamente all'andamento del terreno. Qui però non siamo in Svizzera ma sulle nostre colline torinesi in strada San Vito.



### **Architettura ipogea**

L'obiettivo è di costruire abitazioni scultoree che permettano di vivere con la terra, sfruttando la sua capacità isolante e di protezione dalle intemperie, ottenendo un'architettura flessibile e rispettosa dell'ambiente. L'architettura che deriva da questi obiettivi non entra in contrasto con il contesto urbano, bensì è un'architettura che si integra nel paesaggio.

*Architettura tipica delle colonie inglesi dell'America Settentrionale*

## Williamsburg

Questo scatto ci riporta a una delle aree che più contribuirono allo sviluppo dell'architettura coloniale in America, Williamsburg in Virginia; oggi, addirittura esiste il Colonial Revival, che rivisita in chiave moderna le vecchie abitazioni coloniali di una volta, qui però non siamo in Virginia ma in via Pietrino Belli.



Questo tipo di abitazione è caratterizzata da precise simmetrie prese in prestito dall'architettura britannica. Le case in stile coloniale sono solitamente a due piani, ed hanno camere molto spaziose, con planimetrie rettilinee.

# Saluzzo dal 26 aprile 2019

ARTE | ARTIGIANATO | ANTIQUARIATO  
MUSICA | EVENTI | MUSEI GRATUITI

Scopri gli eventi su [startsaluzzo.it](http://startsaluzzo.it)



elisacerini.it

Produzione e Direzione Artistica



JO BONOBO



startsaluzzo

STORIA  
ARTE  
SALUZZO

  
**start**

Organizzazione



Con il Patrocinio di



Main Sponsor



Con il Contributo di



# Acquistiamo antiquariato e design del '900



- Mobilio & illuminazione di design dagli anni 30 agli anni 80
- Atiquariato orientale
- Dipinti, sculture
- Vetri e ceramiche
- Oggetti di pregio e orologi da polso
- Libri, cartoline e fotografie
- Collezionismo
- Interi arredi di ville e appartamenti

Garantiamo  
competenza e serietà

Stime per  
divisioni ereditarie

**Contatti:**

**Tel. & WhatsApp 339 8485580**

**[www.comproantiquariatotorino.it](http://www.comproantiquariatotorino.it)**

**[info@comproantiquariatotorino.it](mailto:info@comproantiquariatotorino.it)**





## La Torino che danza

*Per festeggiare la giornata internazionale della danza, il 29 aprile,  
vi proponiamo un itinerario ballerino per i quartieri di Torino*

*di Valentina Dirindin*

La danza classica ha un fascino senza tempo: a Torino la si può vedere nei teatri o praticare nelle scuole



. 01

Ci sono giornate internazionali un po' per tutto. Alcune passano più inosservate, altre invece ci toccano più da vicino e riempiono per ventiquattro ore i titoli dei giornali e le bacheche dei nostri social network. Siamo pronti a scommettere che il 29 aprile, Giornata Internazionale della Danza, sarà una del secondo tipo.

Istituita nel 1982 dall'Unesco, è diventata un'occasione per sfogarsi sulla pista da ballo, qualsiasi sia il tipo di danza che preferiate.

Se vi va di scatenarvi un po' a Torino, ecco qualche idea per passeggiare per le vie della città a ritmo di musica (con tante musiche diverse, provenienti da ogni parte del mondo), almeno durante la Giornata Internazionale della Danza. Un itinerario che passa attraverso i teatri, ma anche tra i locali, e arriva in luoghi insoliti, come i padiglioni del Lingotto Fiere.

#### *Quartiere Aurora: Tango*

Torino è ormai da molti anni un importante punto di riferimento per il tango argentino in Italia. Tantissime sono per gli appassionati le occasioni di

ritrovo in città, con scuole molto accreditate per imparare i passi di uno dei balli più sensuali del mondo. Non a caso, dal 18 al 22 aprile, si è svolto come ogni anno a Torino l'International Torino Tango Festival, un appuntamento ormai consolidato (siamo quest'anno alla diciannovesima edizione), atteso da appassionati e da amatori, che possono approfondire in questa circostanza la conoscenza del tango. Una manifestazione ideata da Marcela Guevara e Stefano Giudice, ballerini di fama mondiale, che hanno contribuito a fare di Torino una delle tante città "tanguere" sparse nel mondo. La serata più "caliente" di tutta l'edizione 2019 è stata quella di lunedì 22 aprile, quando il Club Almagro di via Perugia 20 (sede tra l'altro della scuola di tango di Marcela y Stefano) ha ospitato la "Fiesta de Despedida", la serata finale del festival.

#### *San Salvario: Liberi Danzatori*

Si ritrovano, molto semplicemente, per ballare. Musiche diverse, stili diversi, in totale libertà. Seguiteli su Facebook, o andate direttamente a vederli (e a

partecipare alle libere danze) ogni giovedì sera alla Casa del Quartiere di San Salvario: si trovano lì, e la loro porta è aperta a chiunque abbia la passione della danza.

#### *Barriera di Milano: Pizzica e Taranta*

Arrivata fin dal profondo Sud, la mania della pizzica e della taranta ha invaso Torino già da diversi anni e non se n'è mai più andata. Non per niente il morso della tarantola fatica a guarire, e il ritmo delle musiche salentine (e calabresi) resta nel sangue per sempre. Una compagnia che, oltre ad attivare tanti corsi adatti a tutti i livelli, propone anche momenti culturali e di ballo collettivo (come gli "aperitivi pizzicati" nei locali della città) è la Paranza del Geco ([www.laparanzadelgeco.it](http://www.laparanzadelgeco.it)), formata da circa una trentina di artisti tra ballerini, musicisti, cantanti e performer. Se iniziate a frequentare loro e le loro serate, c'è da scommettere che rimarrete tarantolati per sempre. Le serate si svolgono un po' ovunque, ma la sede della scuola si trova in via Gressoney 29/b.

### *Centro e Valentino: Musica da discoteca*

C'è stato un tempo in cui, complici personaggi come Gigi d'Agostino e Gabri Ponte, la scena della musica notturna torinese aveva valicato i confini, arrivando a essere ballata un po' ovunque. C'è stato poi un periodo in cui la notte torinese è diventata "alternativa", e a ballare si andava ai Murazzi. Oggi sono passati entrambi quei periodi, ma per fortuna le discoteche in città non mancano. La zona che ne ospita di più (o quantomeno che ospita quelle più cool, probabilmente, è da sempre la zona tra il centro e il Parco del Valentino).

### *Mirafiori: Balli Folk*

C'è sempre grande attenzione verso i balli folk, che sono a volte anche il modo per rivendicare un'appartenenza geografica o culturale. Come i balli occitani, ad esempio, che sono

. 01 Il flamenco ha un fascino tutto suo, dato da quel misto di austerità e ritmo irresistibile, dai suoi abiti colorati, dalle chitarre dal suono seducente

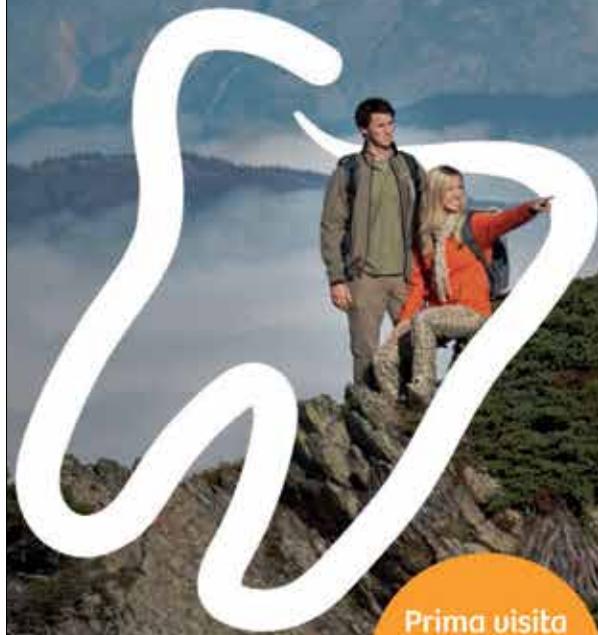
. 02 Torino è ormai da molti anni un importante punto di riferimento per il tango argentino in Italia



. 02

# Abituati a star bene

La tua clinica dentale  
dell'Alto Adige  
a Torino



Prima visita  
senza impegno

☎ 011 967 8666

**Miro** dental medical center

**Mirò Torino**

Corso Vigeuano, 30/C - 10155 Torino  
info@mirotorino.it

Direttore sanitario: Dott. Piergiorgio Varese  
Autorizzazione sanitaria 12/16 del 07.02.2018

[www.miro.bg](http://www.miro.bg)

convenzionati Preuimedical



. 03 Balletto Teatro Torino ha una formazione composta attualmente da sei danzatori internazionali che portano in scena i grandi classici e il balletto moderno

. 03

protagonisti anche di una serie di festival estivi all'aperto. Se vi interessano le musiche folk e popolari potete provare a fare un salto alla sede di Artefolk ([www.artefolk.it](http://www.artefolk.it)), in piazza Basilicata 6: di sicuro troverete qualche corso o qualche appuntamento che fa per voi. Dal quartiere Mirafiori al centro, a occuparsi di musica folk a Torino è anche il FolkClub ([www.folkclub.it](http://www.folkclub.it)), in via Perrone 3bis, un'associazione con 52mila soci che produce una stagione di concerti di qualità.

### *Pozzo Strada: Danze ottocentesche*

Balli in maschera, feste d'altri tempi, movimenti regali che riportano a un passato visto solo nei film. Tutto questo si può trovare, ad esempio, nella Società di Danza Torinese ([www.societadidanzatorinese.it](http://www.societadidanzatorinese.it)), un'associazione che rievoca, attraverso il Gran Ballo Ottocentesco, le musiche del periodo in cui l'Italia non era ancora unita, ma stava per diventarlo. Quadriglie, Valzer, Mazurke e danze figurate, tra bellissime riproduzioni di abiti da ballo Risorgimentali e le note di Verdi o di Strauss in sottofondo. Le lezioni settimanali si tengono al Centro

Polivalente Venchi, in piazza Massaua 17 (o alla Sala da Ballo Metropaul, in via Frabosa 5).

### *Collegno: Balletto*

La danza classica ha un fascino senza tempo: a Torino la si può vedere nei teatri (ad esempio al Teatro Regio, con il suo cartellone di Opera & Balletto) o praticare nelle scuole, sperando un domani di diventare un'etoile. Se siete appassionati del genere, date un'occhiata anche al cartellone di BTT, Balletto Teatro Torino ([www.ballettoteatroditorino.it](http://www.ballettoteatroditorino.it)), con quarant'anni di attività alle spalle e una formazione composta attualmente da sei danzatori internazionali che portano in scena i grandi classici e il balletto moderno. Il tutto, presso le Lavanderie a Vapore di Collegno.

### *Lingotto: Latino Americano*

Le musiche latino americane sono sempre presenti a Torino: nei parchi cittadini la domenica, o nelle tante manifestazioni sul tema che si svolgono in città (spesso negli spazi del Lingotto Fiere). Le scuole dove imparare sono tantissime, testimonianza di una città che ha accolto moltissime comunità del Sud America che oggi portano un po' dei loro ritmi sotto la Mole.

### *Centro: Flamenco*

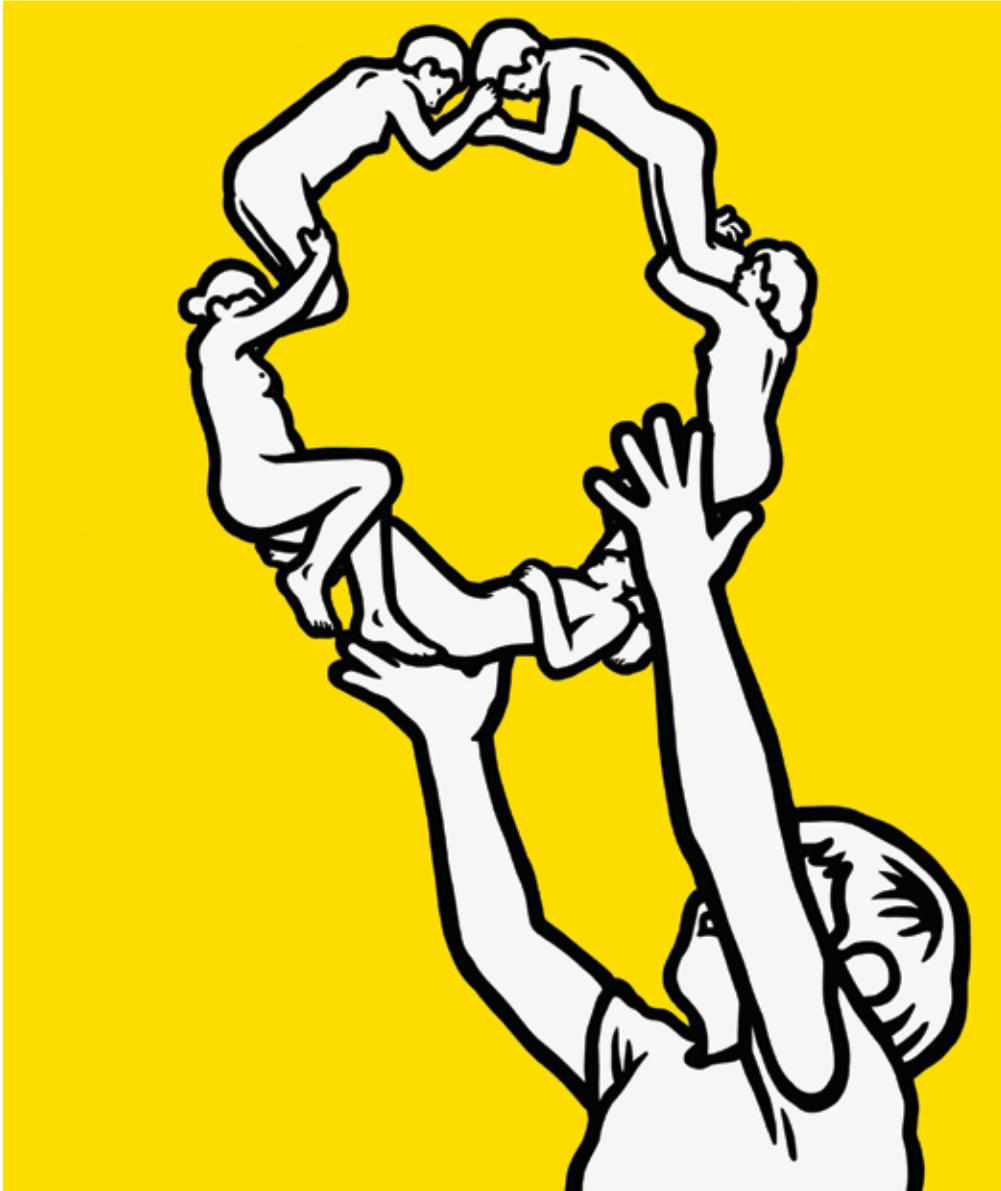
Il flamenco ha un fascino tutto suo, dato da quel misto di austerità e ritmo irresistibile, dai suoi abiti colorati, dalle chitarre dal suono seducente. A Torino un tempo c'era anche un festival dedicato, Flamenca, organizzato dall'associazione culturale Alma Flamenca ([www.almaflamenca.it](http://www.almaflamenca.it)) di Elisa Diaz, in via Plana 5, che continua a essere uno dei punti di riferimento in città per chi vuole avvicinarsi al Flamenco (tra i vari corsi ce n'è anche uno che insegna lo spagnolo a ritmo di flamenco).

### *Fuori città: Country*

Stivali e cappello da cowboy, abbigliamento a tema e tanta musica in stile western. Le serate country hanno da qualche anno invaso le serate torinesi, soprattutto in provincia, e sono davvero divertenti. L'associazione Old Wild West ([www.oldwildwest.net](http://www.oldwildwest.net)), ad esempio, organizza corsi e serate per imparare questa cultura e ballare questi ritmi del Nord America. Provate ad andare sabato 29 e domenica 30 giugno al Kinka Village di Prigelato, al Raduno Nazionale Country 2019: non crederete ai vostri occhi.



# Il Salone Internazionale del Libro



"Torna a Torino la trentaduesima edizione della manifestazione dedicata alla letteratura: tanti incontri con gli autori ma soprattutto tanti spazi per la riflessione sui temi di attualità"

Immagine istituzionale del Salone del libro 2019, di MP5. [www.saloneLibro.it](http://www.saloneLibro.it)

**S**i presenta come il Salone dell'incontro e del dialogo, il trentaduesimo Salone Internazionale del Libro di Torino, che dal 9 al 13 maggio porterà - come ogni anno - al

Lingotto Fiere i migliori scrittori internazionali. Anticipato dal programma di eventi "Aspettando il Salone", che ha reso Torino la città del libro già con qualche mese di anticipo,

questo Salone vuole infatti essere portatore di un messaggio universale, a partire dal tema scelto, che è "Il gioco del mondo". Un omaggio al romanzo dello scrittore argentino Julio Cortázar,

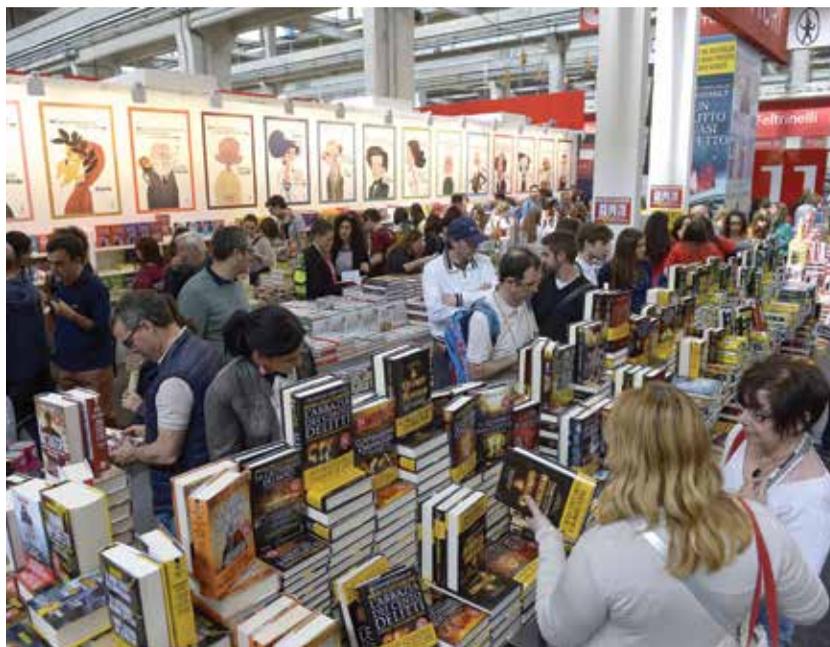
grande maestro del Novecento, che con questo libro propose una forma inedita di lettura, una chiave di ribellione per il lettore che si trovava autonomamente a scegliere come leggere la storia. Ma “Il gioco del mondo” è anche un modo per dire che la cultura non contempla frontiere o linee divisorie, saltando i confini. Una cultura che supera divisioni, frantuma muri, balza dall'altra parte, costruendo qualcosa che resta al di là delle differenze. Insomma, la lettura vuole ancora una volta essere un meccanismo di condivisione, uno strumento per creare legami: perché, come ci tengono a fare sapere gli organizzatori, il Salone è una manifestazione dai contenuti alti, ma alla portata di tutti.

### *L'inaugurazione*

Si parte con una grande lezione d'apertura, il 9 maggio. Fernando Savater, uno dei più importanti intellettuali spagnoli di oggi, racconterà la vita e l'attualità del mondo, a partire dal suo “Etica per un figlio”. Ci sarà poi Masha Gessen, giornalista e attivista di origini russe, ora residente a New York, autrice di reportage letterari di grande successo, che racconterà la nuova Russia con il suo “Il futuro è storia”, vincitore del National Book Award 2017. Dalla Russia all'Africa subsahariana di Wole Soyinka, Nobel per la Letteratura 1986, attivista e scrittore nigeriano di etnia yoruba. Appassionato difensore dei diritti umani, è stato costretto a fuggire dalla sua Nigeria, perché condannato a morte.

### *Grand Tour*

Una vocazione che il Salone del libro rincorre già da qualche anno, quella di uscire dalle mura del Lingotto per invadere la città. Con il Grand Tour, in realtà, il Salone valica anche i confini torinesi, proponendo incontri fino a Genova o Novara. Protagonisti il direttore editoriale Nicola Lagioia, Marco Pautasso e un ospite ogni volta diverso, che nel periodo immediatamente precedente al Salone



. 01

hanno raccontato nelle librerie, nelle biblioteche e negli spazi istituzionali progetti, e curiosità sulla trentaduesima edizione della manifestazione, oltre a presentare novità editoriali e a promuovere i temi portanti della manifestazione.

### *Il Salone in viaggio*

La contaminazione culturale che parte dal Salone del Libro va anche oltre, e vola fino a Madrid, a Buenos Aires o a Londra, con eventi dedicati negli Istituti italiani di cultura o, nella capitale britannica, in occasione del FILL, il Festival of Italian Literature in London.

### *Lo spagnolo, lingua ospite*

Quest'anno, anziché un Paese, si è scelto di dare “ospitalità” a un'intera lingua, una delle più parlate al mondo, lo spagnolo. Una lingua che unisce popoli e Paesi, e che verrà presentata a Torino da una delegazione di autrici e autori provenienti dai Paesi del Centro e Sud America, che si ritroveranno nella “Plaza de los Lectores”. Un progetto di avvicinamento culturale, con uno spazio dedicato ai lettori – ma anche alle istituzioni e alle rappresentanze dei Paesi invitati – realizzato grazie alle sinergie portate avanti con soggetti

come l'Istituto Cervantes e l'Ambasciata Argentina.

### *MP5, madrina del Salone*

Quest'anno il Salone ha anche una madrina artistica d'eccezione: si chiama MP5 ed è un'artista italiana nota per il suo stile di disegno in bianco e nero, ma anche per le tante altre tecniche che utilizza, dai video di animazione all'installazione. Attiva nella scena artistica underground e nella controcultura europea, negli ultimi dieci anni ha strettamente legato il suo lavoro a quella queer e femminista.

### *Marche, Regione ospite*

La Regione che avrà un posto d'onore in questo Salone sarà le Marche, regione “plurale”, scelta come esempio di un'Italia forte della sua varietà culturale e molteplicità. Regione della Recanati di Leopardi, ma anche di Gioacchino Rossini, di Raffaello Sanzio, di Paolo Volponi, di Maria Montessori, di Silvia Ballestra.

### *Sharjah, ospite d'onore*

Non poteva mancare al Salone Internazionale del Libro uno spazio d'onore riservato alla Capitale Mondiale del libro 2019. Sharjah, negli Emirati Arabi, è un gioiello ricco di

storia nascosto lungo la spiaggia che si affaccia sul Golfo Persico. Terzo emirato per grandezza, sorge su un territorio naturale davvero caratteristico che comprende il secondo deserto sabbioso più grande al mondo, disabitato ma anche in gran parte inesplorato. La Sharjah International Book Fair è il culmine dell'attività culturale del Paese: nata nel 1982 è l'evento letterario di primo piano nel mondo arabo.

### Superfestival

Torna anche quest'anno il Superfestival, spazio che offre la possibilità al pubblico e ai visitatori professionali del Salone di confrontarsi con gli ideatori di alcune tra le più interessanti manifestazioni culturali italiane. È un'area per sfogliare programmi, approfondire tematiche, ascoltare racconti e aneddoti dei diversi direttori artistici.

### Anniversari

Il 2019 è un anno denso di anniversari importanti per gli intellettuali del Novecento, e il Salone ha deciso di celebrarli. Innanzitutto Primo Levi, nato proprio a Torino cent'anni fa, il 31 luglio 1919. Il Salone, in collaborazione con il Centro Internazionale di Studi Primo Levi, dedica a Primo Levi una sezione intitolata "Questo è un uomo", per raccontare i calpestati, gli emarginati e tutti gli assetati di giustizia del mondo contemporaneo.

Cent'anni ci separano anche dalla nascita di J.D. Salinger, uno dei principali narratori del XX secolo. e anche uno dei più elusivi, famoso per essersi ritirato a vita privata, rifiutando ogni apparizione. Sarà Matt Salinger, figlio dello scrittore de Il Giovane Holden, a raccontare qualcosa in più di lui. Ci sono poi anche i trent'anni dalla morte di Leonardo Sciascia, per il quale il Salone farà un tributo. Cinquant'anni fa invece moriva Jack Kerouac, geniale autore di "Sulla strada"; mentre duecento anni fa nasceva Hermann Melville, padre di "Moby Dick". Insomma, tantissime occasioni per ricordare figure fondamentali della letteratura internazionale.

. 01 Immagine della scorsa edizione del Salone internazionale del Libro.



# ARRIVO 14° TAPPA GIRO D'ITALIA

## COURMAYEUR SKYWAY MONTE BIANCO



### > VENERDÌ 24 MAGGIO

▶ DALLE ORE 18.30

**"IL CAMPIONE FELICE GIMONDI  
3 VOLTE MAGLIA ROSA  
SI RACCONTA"**

📍 JARDIN DE L'ANGE

▶ A SEGUIRE

**ARRIVO CICLOSTORICA  
MILANO-COURMAYEUR  
BRINDISI CON CAVE MONT BLANC**

### > SABATO 25 MAGGIO

▶ ORE 12.00

**APERTURA VILLAGGIO D'ARRIVO  
E INIZIO ANIMAZIONE**

📍 SKYWAY MONTE BIANCO

▶ DALLE 17.00

**ARRIVI  
14° TAPPA GIRO D'ITALIA**

📍 SKYWAY MONTE BIANCO

▶ ORE 19.00

**CONCERTO LIVE**

📍 JARDIN DE L'ANGE

### > DOMENICA 26 MAGGIO

▶ ORE 10.00 - 18.00

**"COURMAYEUR FOOD MARKET"  
MERCATO PRODOTTI KM 0**

📍 PIAZZA ABBÉ HENRY

▶ ORE 10.00 - 12.00

**PEDALATA GOURMET  
TRA I VILLAGGI DI COURMAYEUR**

📍 PARTENZA PIAZZA ABBÉ HENRY

# Crimea R&R IMMOBILIARE

CRIMEA R.&R. S.A.S.  
DI PICCABLOTTO ROBERTO E C.

Via Madama Cristina 113/D, 10126 TORINO  
Tel. 011 6604 405 - immobiliare.crimea@gmail.com

## CORSO BRESCIA (Zona Nuvola Lavazza)



"Le piante e i materassi a titolo indicativo e potrebbero subire modifiche in corso d'opera a scelta del cliente"

CORSO BRESCIA 42

VISTA DELLA CORTE INTERNA

In stabile di fine '800 verranno creati appartamenti dotati di terrazzo e loft con giardino privato di particolare fascino, con finiture di pregio e impianti di ultima generazione.

**Realizzazione  
Torchio e Daghero S.p.A.**

## SALONE DEL LIBRO

### *Adotta uno scrittore*

Il bellissimo progetto formativo firmato dal Salone del Libro, che mette studenti e studentesse in condizione di confrontarsi direttamente con autori e autrici per esplorare l'universo della produzione letteraria, si estende anche alle carceri, uno dei luoghi in cui è forse più difficile fare scuola. Un ottimo modo per dimostrare con i fatti quanto la cultura possa davvero essere uno strumento nelle mani di tutti.

### *Bookstock Village*

Lo storico spazio del Salone del Libro dedicato ai lettori più giovani propone un programma curato da Eros Miari e Fabio Geda volto a riflettere con le nuove generazioni su cittadinanza, democrazia, solidarietà, ambiente, educazione e convivenza, attraverso diverse sezioni e approfondimenti. La prima è "Il gioco del mondo", la sezione dedicata ai più piccoli. C'è poi Saga, lo Spazio Adolescenti e Giovani Adulti, che accoglie ragazzi dai 13 ai 18 anni provenienti da diverse parti d'Italia, in veste di autori e lettori e anche di librai: saranno loro infatti a curare a libreria, spazio pensato apposta per loro, e a consigliare i libri ai loro coetanei. Compie poi vent'anni "Nati per leggere", il progetto di promozione della lettura per bambini in età prescolare.

### *Il Salone Off*

Non solo Torino, ma anche sedi Comuni della Città Metropolitana (Alpignano, Chieri, Chivasso, Collegno, Ivrea, Moncalieri, Nichelino, Pecetto, Pianezza, Pinerolo, Pino Torinese, Rivalta, Rivoli, San Giorgio Canavese, San Mauro Torinese e Settimo Torinese). Il Salone Off, come ogni anno, proporrà iniziative di giorno e di sera, pensate per esplorare lo spazio urbano e il territorio della città attraverso la lente dei libri e della cultura. Una grande festa fatta di incontri, dialoghi, reading, spettacoli, concerti, proiezioni di film e documentari, mostre, degustazioni, passeggiate letterarie e workshop per tutte le età.

Alcuni momenti della precedente edizione del Salone del Libro





da pagina 114

# COSA SONO I MUST HAVE?

*La moda, si sa, è un ciclo ma – e questo forse è meno noto – la sua velocità è estremamente variabile. Se di anno in anno - e di stagione in stagione - variano, infatti, le tendenze (legate perlopiù alle collezioni), è anche vero però che esistono alcuni oggetti emblematici capaci di sopravvivere a questa obsolescenza programmata sartoriale. Questi formano le cosiddette “grandi mode” che – infischiosene delle diverse oscillazioni che riguardano, per esempio, i mini cambiamenti relativi all'altezza della vita, all'ampiezza dell'orlo o alle dimensioni corrette per lo scollo di una t-shirt – restano saldamente ancorate al loro piedistallo di eccellenza e conservano, talvolta accrescendola, la loro desiderabilità anno dopo anno. Di cosa stiamo parlando, nel concreto? Il discorso vale per tutti i grandi must have (letteralmente: gli oggetti da avere) come il foulard di Hermès, ad esempio, ma anche l'iconico smoking femminile di Yves Saint Laurent, la giacca Bar di Christian Dior o ancora il tubino Chanel ma l'esempio più evidente di questi pezzi simbolo sono senz'altro le it-bag. Iconiche, desiderabili (e desideratissime), immediatamente riconoscibili e spesso – ma non sempre - legate a una testimonial illustre (come la Birkin di Jane Birkin, la Lady Dior di Lady Diana, la Jackie di Gucci) queste piccole meraviglie di pelletteria sono capaci di accrescere il loro prestigio anno dopo anno proponendosi come simboli di eleganza e di ricercatezza. Non di soli must have “imposti” vive però il caleidoscopico universo della moda “concreta”, vale a dire della moda quotidiana che ciascuno di noi inscena ogni mattina scegliendo l'outfit dal suo guardaroba. Ognuno, infatti, ha (e può avere) il suo personale oggetto del desiderio, quel capo/accessorio che fa la differenza definendo le linee guida dello stile. Il segreto del successo di questi dettagli dell'abbigliamento? La loro capacità di modificare l'intero outfit con la loro semplice presenza perché, indossando uno di questi “oggetti da avere” (che sia una borsa, un abito, un accessorio, un capospalla o chissà cos'altro ancora) il look acquisisce immediatamente un altro appeal e il dettaglio è davvero capace di fare la differenza. Differenza della quale, anche in questa Primavera/Estate 2019, si potrà diventare protagonisti osando oggetti distintivi capaci di diventare il proprio must have personale.*

*Provare per credere!*

**Dal 1987  
al servizio  
degli anziani.**

**La vecchiaia non è un peso,  
una maledizione, una malattia.  
Gli anziani sono una ricchezza  
da valorizzare e tutelare**

La **solidarietà** è il balsamo che rende sostenibile il dolore, la solitudine, la povertà. Dal 1987 cerchiamo di stare accanto agli anziani ed ai loro famigliari con un aiuto discreto, tempestivo, gratuito.



**TROPPI ANZIANI SOLI ATTENDONO UNA  
VISITA DI AMICIZIA  
1 VOLONTARIO IN + = 1 ANZIANO SOLO IN -**

**AIUTACI A NON TAGLIARE LA SPERANZA CON UNA FIRMA  
5X1000 C.F. 97540920010  
IBAN: IT54J0335901600100000005468**

Servizi offerti dal S.E.A. che puoi sostenere:

- ▶ Accompagnamento con auto per terapie, visite mediche, pratiche presso uffici.
- ▶ Consegna a domicilio di medicinali e spesa.
- ▶ Monitoraggio telefonico e visite di compagnia, contrasto alla solitudine.
- ▶ Assistenza domiciliare, cura della persona.

**INFORMAZIONI:** segreteria: via Cassini, 14 | 10129 Torino | tel.: 011.4366013

www.seatorino.org | e-mail: seanziani.torino@gmail.com

**APERTURA:** lunedì, mercoledì, venerdì 15.00-18.00  
martedì, giovedì, sabato 9.00-12.00

**"Non possiamo eliminare la sofferenza,  
possiamo renderla sostenibile con la solidarietà"**

# BLANCHE

Intimo per passione

*"Di fronte al mare la felicità  
è un'idea semplice"*



SCOPRI LE NUOVE  
COLLEZIONI MARE

VIA MADAMA CRISTINA 8F  
011-6509294

VIA PIETRO MICCA 20  
011-545575



[WWW.BLANCHEINTIMO.IT](http://WWW.BLANCHEINTIMO.IT)



Chantelle



Charmline®  
PIONEER IN SHAPEWEAR

Lidea®  
FOCUS ON CUPS

watercult®

# Accessori e abiti per tutte le occasioni

di Eleonora Chiais

*A ciascuna il suo stile... a ciascuna il suo must have.  
La moda Primavera/Estate propone una carreggiata di tendenze  
adatte a ogni look e regala a tutte la possibilità di essere à la page  
mixando (ad arte) abiti e accessori adatti a ogni occasione*



Orecchino pendente, Bijoux Brigitte



Occhiale bicolore modello ADA, Saraghina eyewear

Per chi ama lo street cool, così, largo al chiodo in versione etno- retrò da abbinare al cinque tasche in denim nell'intramontabile versione mom-fit per un look da completare con il dettaglio eco-chic della mini bag realizzata con un sottile foglio di legno e rifinita in tessuto. E poi? Poi abitini plissettati, blazer dalle stampe fantasia, long dress traforati in versione total black, sandali alti tutti gold e molto, molto altro ancora. Insomma: che lo stile sia romantico, boho, casual o urban glam non ci sarà che l'imbarazzo della scelta.



Kiodo genderless, Avril8790



Mini bag con dettagli, Mjus



Jeans mom-fit, Massimo Rebecchi



Body effetto vedo-non-vedo, Wolford

MODA



Bracciale rigido, Pandora



Bracciale collezione Candy, Mattioli



Borsa vegan Silva, NOAH



Borsa medium Lady G, MyChoice



Occhiale Frida, Spektre



Orecchino prezioso, Carlotta & i suoi bijoux



Sneaker traforata, Giovanni Fabiani



Long dress total black, DVRoma



Bomberino con zip, DVRoma



Blazer a stampa, Massimo Rebecchi



Sandalo flat, Mjus



Borsa in pelle Sveva, Orciani



Longuette multicolore plissetata, Pinko



Sandalo alto gold, What For



"Oggetti del desiderio capaci di travalicare i capricci modaioli stagionali, i must have sono simboli di eleganza e prestigio che non temono il ciclo delle mode e, anno dopo anno, dominano la scena fashion accrescendo il loro appeal"

Exotic store  
**Kakapo**



**Se cerchi un'idea regalo,  
la torta di compleanno  
per il tuo amico peloso,  
oppure un accessorio  
diverso dal solito,  
passa a trovarci...  
sapremo consigliarti  
al meglio!**

**Via Madama Cristina 97  
Via Madama Cristina 10**

**TORINO**

**Tel. 011.0209247  
3338679567**

# METTI I BAMBINI SUL PODIO PIÙ ALTO DEL MONDO!

Scegli di destinare il tuo 5x1000  
a Missioni Don Bosco Onlus

C.F. 97792970010

Con i piedi per terra e il cuore in cielo puoi far volare i sogni dei bambini del mondo... In occasione della tua prossima dichiarazione dei redditi, dona il tuo 5X1000 a **Missioni Don Bosco Onlus**. È facile, non ti costa nulla, basta la tua firma e il nostro **Codice Fiscale 97792970010**, per regalare una nuova vita a migliaia di bimbi svantaggiati.

*La tua firma vale oro, Fiona May*

## IL FUTURO È LA NOSTRA MISSIONE

**Missioni Don Bosco Valdocco ONLUS - Cod. Fisc.97792970010**

Via Maria Ausiliatrice, 32 - 10152 Torino - Tel. 011/399.01.01 - info@missionidonbosco.org

Carta di credito dal sito [www.missionidonbosco.org](http://www.missionidonbosco.org) o telefonando al n. 011/399.01.01

C/c bancario c/o Banco BPM IBAN: IT65 H050 3401 0120 0000 0007 741



## Tendenze beauty di primavera: make up e acconciature

È arrivato il momento di rinnovare la beauty routine quotidiana per affrontare, con rinnovata energia e immancabile classe, la bella stagione! Ecco le tendenze più hip in fatto di trucco&parruccho.

La bella stagione è finalmente arrivata e, con lei, è giunto il momento di rinnovare la beauty routine quotidiana con i prodotti giusti per un trucco (e un parruccho) in linea con i diktat più alla page per questa Primavera/Estate 2019. Le possibilità, d'altra parte, non mancano e sono davvero pronte a soddisfare ogni esigenza e ogni stile. Partenza, così, da una mise decisamente naturale ma – in realtà – curata nei minimi dettagli per apparire easy chic in ogni momento del giorno. Alla ricerca di qualcosa di un po' più elaborato? In questo caso le tendenze parlano chiaro e regalano allo chignon (da portare rigorosamente altissimo) la medaglia d'oro tra le pettinature più in voga dello Spring/Summer d'annata suggerendo di abbinarlo a un trucco leggero ma ricercato fin nei minimi dettagli. E ancora.



*Alla ricerca di un beauty look che difficilmente passerà inosservato? Largo all'immancabile chignon – vero e proprio trend di stagione – da portare alto e da realizzare solo dopo aver curato attentamente lo splendore dei propri capelli con una bella maschera rivitalizzante ad hoc. E per il trucco giusto i consigli non mancano!*



**White Tea Perfecting Powder, Teaology.** una polvere trasparente, setosa e impalpabile per minimizzare l'aspetto dei pori, levigare le imperfezioni e sublimare l'incarnato. La nuance universale si adatta a tutti i tipi di carnagione ed è stata studiata per esaltare la radiosità del viso con un finish luminoso e naturale.



**Crayon Sourcils, Clarins.** La texture ideale della mina permette di disegnare con precisione l'arcata delle sopracciglia con un effetto mat poudre straordinariamente naturale. Ecco il prodotto immancabile per uno sguardo davvero perfetto!



**I'M LOVEPROOF, Pupa.** Il rossetto liquido matt dal colore super intenso e dall'effetto vellutato ha una texture sottile e ultra confortevole che aderisce perfettamente garantendo un risultato che dura nel tempo e una stesura easy grazie all'esclusivo applicatore affusolato.

*Per il giorno e per la sera ecco un look beauty decisamente naturale dove le labbra sono protagoniste assolute e dove l'incarnato risplende con la complicità dei primi raggi di sole e dei prodotti giusti, quelli capaci di esaltarlo al meglio*



"Voglia di sentirsi un po' dive? Anche in questo caso troverete ciò che fa per voi abbinando ad una pettinatura super cool un make up capace di adattarsi sia all'ufficio che alle prime serate all'aperto!"



**Sunissime BB Cream protettiva (spf30), Lierac**, la BB Cream Protettiva spf 30 di Lierac (disponibile anche con fattore di protezione 50+) è la soluzione ideale per chi desidera un incarnato dall'aspetto sano e luminoso ma, con lo stesso prodotto, vuole ottenere una protezione solare efficace come quella di una "vera" crema solare.



**Joli Rouge Velvet, Clarins**, reinterpreta il rossetto-icona della maison proponendolo in versione mat. Arricchito con una formula idratante e sensoriale che garantisce un effetto velluto senza seccare le labbra ha una texture leggera e cremosa che assicura un'applicazione semplicissima e illumina istantaneamente le labbra.



**Terra Belle Mine Effetto Naturale, Collistar**, per un viso istantaneamente radioso, luminoso e irresistibile ecco la nuova Terra Belle Mine Effetto Naturale di Collistar che – impercettibile eppure evidente - regala un incarnato fresco e assicura una lunga durata e una performance impagabile.



**Fluido Latteo Idratante, Phyto**, il Fluido Latteo Idratante di Phyto è un fluido vegetale d'eccezione che permette di idratare, disciplinare e ridonare vitalità ai capelli sottili, difficili da districare e da pettinare. Grazie alla sua formulazione ricca di elementi nutritivi questo prodotto regala una nuova energia alle chiome stanche.

*Semplicemente sofisticata con i capelli sciolti dall'effetto leggermente wild da portare liberi sulle spalle (ma tutte le lunghezze sono ammesse!) e da abbinare a un trucco leggero capace di sottolineare i punti di forza minimizzando i piccoli difettucci per un risultato impeccabile adatto a ogni contesto*



**Gel energizzante occhi ai Lumifenoli e Kumquat, Jowae.** Deliziosamente leggero, il nuovo gel-crema di Jowae si fonde sul contorno occhi regalando anche agli sguardi più affaticati un soffio di freschezza idratante ed energizzante. Il merito? Del kumquat, un agrume già noto nell'antica farmacopea coreana, tanto piccolo quanto straordinariamente potente.



**Topialyse Baume en spray, SVR,** la formula innovativa del balsamo spray Topialyse Baume en spray permette un'applicazione e un assorbimento rapidi e regala un confort immediato e a lunga durata. Trattamento lenitivo capace di ripristinare i livelli lipidici ricostruendo la barriera cutanea e agendo sulla microflora, è il prodotto ideale per dare sollievo alla pelle secca o irritata.



**Multi-Use Gloss, NARS,** i Multi-Use Gloss di NARS (in edizione limitata) permettono di creare effetti brillanti su labbra, occhi e guance. Luccicanti e versatili, sono arricchiti con olio di cocco e vitamina E, hanno una texture cremosa e super confortevole e garantiscono un risultato luminosissimo!

# 1 ANNO DI NOI!



## PARRUCCHIERI

Un collettivo artistico nato dalla nostra voglia di scovare nuovi stili, tecniche e prodotti in giro per il mondo restando sempre fedeli a noi stessi.

E a voi.



Torino Via G. Mazzini 8/P

Tel 011 8172679

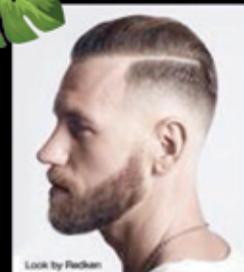
Orari: Mar ven 10-19

Mer 8-19

Lun giov 12-21 - Sab 9-19

Cab.moda

**AGGIUNGI QUALCOSA  
E DIVENTA SEMPLICEMENTE UNICO**



Look by Fedhan



Look by RiCo

Non è solo un salone,  
non è un barber shop...

**CAB È MOLTO DI**





Antiquariato Design  
Sculture Dipinti  
Modernariato  
Arte orientale  
Gioielli antichi  
e moderni  
Argenteria  
Diamanti e gemme  
Coralli

**Stime e divisioni eredità**

BORGODORA



ANTIQUARIA

VIA LANINO 6 TORINO



DREAM WATCH  
P.ZZA VITTORIO 16/B TORINO

Orologi moderni e d'epoca di pregio

**Stime e riparazioni in sede**

Consulenze immediate  
sulla valutazione

**ACQUISTIAMO**

011 763 37 64 | 329 33 32 796

[www.dreamwatch.it](http://www.dreamwatch.it)

[info@dreamwatchtorino.com](mailto:info@dreamwatchtorino.com)

*Parlare in pubblico in maniera convincente è un'arte tutt'altro che semplice. Esistono delle regole che possono aiutare*

# UNA VOCE DI SUCCESSO

di Davide Fantino



Chi di mestiere si rivolge con frequenza a platee di ascoltatori conosce bene il percorso di affinamento del modo di parlare al pubblico. Ogni oratore migliora negli anni la propria tecnica, ha i propri segreti per catturare l'attenzione dei presenti e per mantenerla per tutto il tempo dell'intervento. Chi invece è meno avvezzo a situazioni di "one to many" potrebbe andare in difficoltà vedendo la scarsa presa del proprio intervento sui presenti. Ci sono degli elementi che, se tenuti sotto controllo, possono agevolare parecchio il lavoro.

## *Lo sguardo*

È importante creare un contatto visivo con il pubblico. Anche se le persone fossero tante, è bene durante l'intervento tentare di guardare almeno una volta in direzione di tutti i presenti

come se si stesse parlando direttamente a loro, per farli sentire coinvolti. Lo sguardo deve essere rivolto verso chi ascolta, non verso il pavimento, approccio troppo timido, o verso le pareti, troppo vago; se si utilizzano delle slide proiettate, è bene avere una copia davanti a sé per non dover voltarsi di spalle.

## *Il tono*

Il posto in cui i partecipanti si dispongono all'interno della sala, racconta già del loro reale interesse rispetto al discorso che si apprestano ad ascoltare. Diventa perciò importante suscitare il coinvolgimento delle ultime file da subito, per tirare dentro gli indecisi ed essere certo che con il tono di voce giusto anche dal fondo della sala potranno sentire perfettamente. Se invece saranno costretti a tendere

l'orecchio o la voce giungerà flebile, sarà una parte di pubblico persa in partenza.

## *La velocità*

Anche se in pochi se ne accorgono, la tendenza quando si ha davanti una platea di ascoltatori è quella di parlare troppo velocemente. Rallentare un po' il ritmo migliora la dizione, aumenta l'enfasi, accompagna meglio l'attenzione dei presenti. Anche le pause hanno il loro ruolo di sottolineatura sotto un passaggio chiave appena pronunciato. La sospensione del discorso per qualche secondo mette in prospettiva quanto appena detto: cattura l'attenzione e consente di assimilare le informazioni.

## *Le aspettative*

È più facile concentrarsi sul proprio grado di tensione come oratore, e conseguenti aspettative, che su quello di chi interverrà per ascoltare. Ma spesso



T O R I N O

E L E T T R O D O M E S T I C I



## RIPARAZIONE

A domicilio e in laboratorio per qualsiasi tipo di elettrodomestico, piccolo e grande.

## FOLLETTO BIMBY

Riparazione e ricondizionamento con preventivo gratuito ed eventuale valutazione per rottamazione. Ricambi ed accessori originali e compatibili. Vendita aspirapolveri Folletto ricondizionati con garanzia di 12 mesi.

## VENDITA

Elettrodomestici multimarche da incasso e da libera installazione. Accurata assistenza post-vendita al proprio domicilio.

## IMPIANTI ANTENNA

Installazione nuovi impianti, rimodernamento e potenziamento di impianti già esistenti.



VIA CIBRARIO 76/E



011-75.76.605



torinoelettrodomestici.it

## COACH

si sottovaluta che il pubblico per primo vuole che chi parla in pubblico faccia bene: le persone presenti sono interessate all'argomento o incuriosite, ci dedicano del tempo e vogliono essere informate, intrattenute e sorprese. Anche chi, come può capitare, è costretto a partecipare a certi momenti informativi e divulgativi, spera almeno che il discorso risulti interessante: insomma, per motivi diversi tutti vogliono che chi parla faccia una bella figura e sono, in qualche modo, già dalla sua parte prima che cominci.

### *Le scuse*

Solo chi parla alla platea sa effettivamente che discorso ha preparato: quando ci si accorge di aver tralasciato un passaggio importante, non serve scusarsi per recuperarlo. Gli altri non lo sanno e ammettere l'errore sarebbe un'inutile sottolineatura. Basta una pausa per poi riprendere dal punto lasciato in sospeso.

### *Profondità*

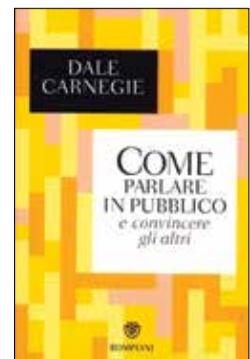
Diversi studi dimostrano che le persone con voci più profonde hanno maggiori probabilità di essere selezionate per le posizioni di leadership: sono percepite come più forti e competenti. Una ricerca in particolare ha scoperto che i CEO di sesso maschile con voce più profonda si trovano a capo di gruppi più grandi e sono anche pagati di più. Al contrario gli uomini e le donne con voci più acute vengono generalmente percepiti come più nervosi e con minor enfasi di chi ha una voce più bassa. Anche ciò che dicono viene accolto spesso come meno credibile.

### *Lecture*

Due suggerimenti sull'argomento:

**Come parlare in pubblico e convincere gli altri** di Dale Carnegie e M. Pizzorno Smargiassi, Bompiani.

**Parlare in pubblico con la mindfulness: Gestire meglio lo stress da palco con la meditazione e le risorse del linguaggio** di Patrick Facciolo, Independently published.



# Tiziano Scarpa: vi racconto il mio Premio Strega

*A dieci anni dalla vittoria, l'autore di Stabat Mater ci racconta cosa ha significato nella sua carriera il premio più ambito della letteratura italiana*

di Valentina Dirindin

**A**vete mai sentito parlare di “effetto Strega”? No, non ha nulla a che vedere con il mal di schiena o con i rituali magici; si tratta invece del picco di vendite che garantisce la vincita del premio letterario più popolare d'Italia. Per questo, tra tutte le onorificenze in circolazione, è di sicuro quella più ambita da tantissimi autori. A vincerlo, esattamente dieci anni fa, fu Tiziano Scarpa, con il suo “Stabat Mater” (ed. Einaudi), romanzo storico ambientato nella Venezia di Vivaldi definito dal critico letterario Giorgio Montefoschi “uno dei migliori romanzi fra quelli usciti negli ultimi anni in Italia”.

A dieci anni da quella vittoria, oggi Tiziano Scarpa continua naturalmente a scrivere romanzi (l'ultimo, “Il cipiglio del gufo”, è uscito l'anno scorso sempre per Einaudi), ma anche poesie e testi per il teatro, altra sua grande passione. Ed è proprio in occasione di una delle sue performance teatrali, quella dello spettacolo “Viaggio al termine delle note” durante il Festival dell'Espressionismo a Torino, che lo abbiamo incontrato per intervistarlo.

**Come si sta, a dieci anni dal Premio Strega?**

«È un premio che mi ha dato tanto: lo Strega e il Campiello sono gli unici



. 01

premi che riescono a far arrivare certi libri, certi autori e autrici, nelle case dei lettori più su larga scala, anche di chi i libri normalmente non li va a cercare. È un premio strano, un riconoscimento di prestigio letterario ma anche un premio molto pop: trovo che la sua forza sia proprio il riuscire a tenere insieme le due anime della letteratura».

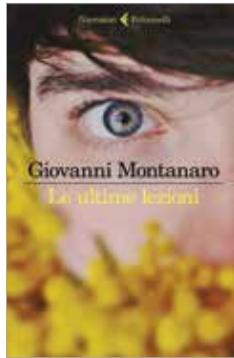
**È contento che un suo libro sia diventato “pop”?**

«Io sono felice quando scrivo un bel libro, il resto viene da sé. In fondo,

l'essere popolare è una delle anime storiche del romanzo: il romanzo nasce anche per arrivare alla gente, non è una cosa che nasce per restare fra i cosiddetti letterati. La cosa magica dei romanzi è che li possono leggere i tredicenni come i novantenni, le persone colte come quelle meno preparate. È sicuramente la sua forza, quindi non vedo nessuno snaturamento».

**Un premio così cambia la vita professionale?**

Tre romanzi consigliati da Tiziano Scarpa: *L'idioma di Casilda* di Adrian Bravi, Exòrma di Giovanni Montanaro, Feltrinelli; *Non c'è stata nessuna battaglia* di Romolo Bugaro, Marsilio Editori



"Io sono felice quando scrivo un bel libro, il resto viene da sé. In fondo, l'essere popolare è una delle anime storiche del romanzo: il romanzo nasce anche per arrivare alla gente"

«In parte sì: per qualche anno mi ha aiutato ad avere più concentrazione per scrivere i libri che ho scritto dopo, perché mi ha permesso di fermarmi per un po' e di dedicarmi solo alla scrittura. È così che ho scritto "Il brevetto del gecko" e "Il cipiglio del gufo", i miei romanzi più ambiziosi e più strutturati, forse quelli più profondi. Diciamo che per qualche tempo un premio come lo Strega ti toglie qualche ansia, sia dal punto di vista produttivo che economico».

**Non c'è invece l'ansia di non riuscire a replicare quel successo?**

«No, io so benissimo che non sono uno scrittore da successi. Non ho voluto replicare in alcun modo, altrimenti avrei fatto lavori più simili a quello, e invece mi sono cimentato in cose molto diverse, perché per me ogni volta che inizio un libro è come fare un viaggio, e non può essere uguale al precedente. Io ho un'idea artistica della scrittura, faccio opere d'arte con le parole, alcune piacciono di più, altre di meno. Non voglio sembrare superbo, ma non si può pretendere che tutte le

opere vadano allo stesso modo, anche perché in parte è una cosa imponderabile: spesso i risultati dei miei lavori mi hanno sorpreso».

**Ci racconta il momento della premiazione?**

«Quell'anno lì fu sicuramente particolare, perché fino all'ultimo momento all'ultimo voto non si sapeva chi avrebbe vinto. Vincere un premio letterario è una cosa strana: io ho fatto anche gare di poetry slam, dove c'è una prestazione che, se fatta bene, porta a vincere la competizione. C'è l'adrenalina, la performance, il risultato. Nel caso di un premio letterario sei necessariamente più passivo, perché ti stanno premiando per una cosa che hai scritto molto tempo prima».

**È nato prima il suo amore per il teatro o quello per la letteratura?**

«Direi che le due cose sono sempre andate in contemporanea: per me teatro è anche un po' una boccata d'aria, un modo per uscire dalla solitudine della scrittura. La letteratura è una cosa che porta a passare molto

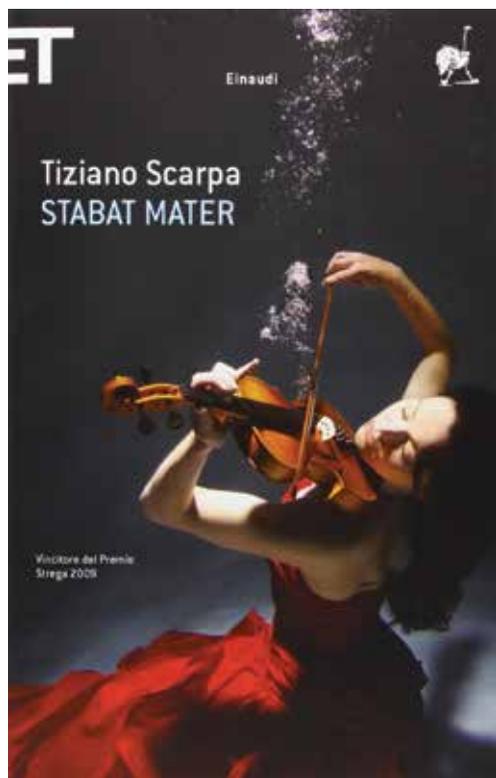
tempo da solo, con la propria immaginazione e la propria fantasia. Invece vedere un testo che hai scritto impersonato da qualcuno, che lo impara a memoria, che ci mette i propri gesti, è davvero magico. È un'esperienza intensissima, come una visione che hai avuto e che improvvisamente prende forma attraverso persone in carne e ossa. È la cosa più forte di tutte».

**Chi vincerà quest'anno il Premio Strega?**

«Non li ho ancora letti tutti, è impossibile fare una previsione».

**Allora, ci dica quali sono gli ultimi libri che le sono piaciuti molto...**

«Le ultime lezioni» di Giovanni Montanaro (ed. Feltrinelli), un bellissimo romanzo di formazione che racconta la storia di un ragazzo che trova in un professore una figura adulta di riferimento. "Non c'è stata nessuna battaglia" di Romolo Bugaro (ed. Marsilio), un romanzo che narra di un gruppo di amici seguiti un po' per tutta la loro vita. E poi un libro che mi ha divertito



. 02

molto, "L'idioma di Casilda Moreira" (ed. Exorma), un romanzo di Adrian Bravi, autore di origine argentina che vive da molti anni in Italia e scrive in italiano. È una storia bellissima di un giovane studioso che fa un viaggio in Sud America per scoprire una lingua in estinzione, parlata solo da due persone, un uomo e una donna, che però non vogliono parlarsi tra di loro».

**Che rapporto ha con il Salone del Libro di Torino?**

«Mi piace tantissimo, soprattutto mi fa impazzire andare a scovare gli editori improbabili, piccoli, locali, molto specializzati magari in cose piccolissime. In parte sono divertenti, in parte si scoprono realtà interessanti che si presentano con cose di qualità facendo grandi sforzi. Ormai, visto che le librerie indipendenti sono sempre più rare, il Salone è una delle poche occasioni che ti permettono di fare questo tipo di scoperta. Il Salone mi piace proprio perché offre ancora la possibilità di scoprire le piccole pianticelle che formicolano ai piedi delle grandi querce».

. 01 Nella foto in apertura Tiziano Scarpa, foto di Gianluca Moro

. 02 *Stabat Mater* (ed. Einaudi) romanzo storico ambientato nella Venezia di Vivaldi



da pagina 114



**TOP SCHOOL TORINO**

*Scuola dell'Infanzia e Scuola Primaria bilingue paritaria*

**Un passaporto per il futuro**

- Progetto educativo che porta i bambini al bilinguismo italiano - inglese, consentendo loro di pensare, parlare, scrivere e leggere correttamente in entrambe le lingue.
- Utilizzo dei migliori strumenti didattico educativi nelle materie matematico/scientifiche;
- Ambiente familiare, sicuro e accogliente per i bambini e le loro famiglie.

**APERTI DA SETTEMBRE A LUGLIO  
DALLE 7.30 ALLE 18.30**

Si riceve su appuntamento chiamando i numeri

**346 7571682 - 333 1884514**

**SEDE CROCETTA**

Torino, Corso Rosselli 108/5A - Tel. 011 590590

**SEDE MIRAFIORI**

Torino, Piazza Guala 147 - Tel. 011 3032607

[www.topschooltorino.com](http://www.topschooltorino.com) - [info@topschooltorino.com](mailto:info@topschooltorino.com)

[f @topschooltorino](https://www.facebook.com/topschooltorino)



# Federici Sofà®



3 SCHIENALI BASCULANTI



## MOZIA

Angolare 5 posti con penisola, in microfibra Texas antimacchia  
Funzione allungabile, da usare come letto o maxi seduta, ampio contenitore nella penisola, 3 schienali basculanti per una doppia profondità e un poggiatesta

SCONTO  
**55%**

COSTAVA € 3.850

**1.699€**



APERTURA  
ELETTRICA



## PIANA

Composizione angolare 4 posti con relax elettrico e chaise longue, in microfibra Esperta antimacchia

SCONTO  
**65%**

COSTAVA € 4.013

**1.399€**

**TORINO** C.so Sebastopoli, 227 **APERTO ANCHE DOMENICA POMERIGGIO**  
**MONCALIERI** C.so Savona, 35 **APERTO ANCHE DOMENICA POMERIGGIO**

[www.federicisofa.com](http://www.federicisofa.com)



Scorcio della Mole Antonelliana, foto di Antonella Ferrari

*Un mondo alla rovescia? Noi intanto  
godiamoci il nostro posto al sole...*

## TORINO GRIGIA? NON PIÙ

*di Valentina Dirindin*

Ma chi l'ha detto che Torino è grigia? I tempi in cui la città era avvolta dalla nebbia e si usciva con ombrello e impermeabile per tutto l'inverno sembrano ormai passati alle spalle, almeno per quest'anno. Lo dimostra la classifica delle città più soleggiate d'Europa durante la scorsa stagione invernale (riportata da worldatlas.com), che incredibilmente vede Torino piazzarsi ben al di sopra, ad esempio, delle città del Sud Italia (nessuna delle quali, a dire il vero, entra nella top ten).

*Ecco la classifica delle città più soleggiate  
d'Europa nel mese di gennaio*

- 1\_ NIZZA (150 ore)
- 2\_ BARCELLONA (149 ore)
- 3\_ ATENE (129 ore)
- 4\_ TORINO (112 ore)
- 5\_ BUCAREST
- 6\_ VIENNA
- 7\_ LILLE
- 8\_ AMSTERDAM
- 9\_ PARIGI
- 10\_ DUBLINO

*Fonte: Worldatlas*

Nello scorso numero di Shop in the City abbiamo viaggiato per le strade di un'assoluta e promettente Los Angeles, scoprendone gli aspetti più paradisiaci, salubri e "da sogno". Il nostro viaggio finiva però con una domanda: qual è il prezzo di questo sogno? Chi lo paga?

Torniamo oggi in uno dei luoghi più emblematici della città, Venice Beach: chilometri di spiaggia gialla battuti placidamente da un oceano immenso e morbido, baciati dall'alto da raggi solari che le nuvole oscurano raramente. Venice Beach somiglia molto all'idea canonica che abbiamo del paradiso. Non solo per la sua conformazione naturale ma anche per alcune delle attività che qui si svolgono: musica a tutte le ore, palestre all'aperto, marijuana legale, parco da skateboard (di fama mondiale), modelle e modelli a passeggio sul boardwalk, relax generalizzato.

Poco più su della spiaggia, tuttavia, lo scenario cambia. Basta percorrere due isolati e far scemare il rumore delle onde sullo sfondo per ritrovarsi in una terra di abbandono e miseria: i senzatetto che popolano Venice sono tantissimi. Alcuni si dice che vengano qui per scelta, per opporsi a un sistema sociale che non li protegge e per vivere una vita alternativa. Molti di più, però, sono quelli che sembrano (e sono, a tutti gli effetti) non tanto dei ribelli quanto delle vere e proprie vittime. Vittime di una società che pretende molto più di quanto non dia e - sì, è vero - non tutela in alcun modo i cittadini che non hanno i mezzi per realizzare il dorato California dream. Tant'è vero che gli homeless di Venice non sono i soli: c'è un intero quartiere centrale della città che non si può definire con un altro termine se non "tendopoli"; diversi sono i ponti sotto i quali vengono allestiti dei veri e propri rifugi; a margine di diverse arterie stradali si affollano famiglie e gruppi di persone che non possono permettersi altro letto se non il cemento. Certo, il clima mite di Los Angeles (e di tutta la

*Shop in the City va alla scoperta dell'America con La McMusa (blogger di cultura e letteratura nordamericana): mostre, happening, inaugurazioni e il racconto del meglio della cultura a stelle e strisce*

## La città degli angeli... caduti

di lamcmusa.com



West Coast) fa sì che molti senzatetto arrivino qui da diverse parti degli Stati Uniti: resta il fatto, tuttavia, che la città sembra incapace di risolvere un problema sociale - nonché un'emergenza umanitaria - che non fa che diventare ogni anno più grave. In un mondo paradisiaco dove il costo della vita è altissimo, dove il prezzo del successo si concretizza in affitti fuori controllo, supermercati bio decisamente più cari dei fast food, mobilità impossibile se non si è in possesso di un'automobile, assistenza sanitaria negata e accesso al mondo del lavoro saturo (l'afflusso di persone che arrivano a Los Angeles spinte dalla promessa di un'ascesa lampo nel mondo del cinema e dell'immagine è ancora imponente), in un mondo di questo tipo - dicevo - la crepa tra paradiso e inferno si fa sempre più ampia, con il piccolo dettaglio che entrambi i mondi convivono sotto lo stesso nome e lo stesso cielo: la città degli Angeli.

Mentre per il primo il destino è fatto di case di lusso e corpi scolpiti, per il secondo si prospettano scenari di miseria, malattia, droga. Una cosa, tuttavia, colpisce chi visita queste zone: la violenza verso il prossimo è assente. I senzatetto non disturbano la quiete pubblica, non aggrediscono il prossimo, non molestano chi passa per quel paradiso o addirittura chi ci vive: è civiltà o rassegnazione? È una domanda inquietante e Los Angeles non ha ancora risposto.



"Basta percorrere due isolati e far scemare il rumore delle onde sullo sfondo per ritrovarsi in una terra di abbandono"

*Tra robot a forma di pianta o che abbaiano, street art e Kingsman 3 in Piemonte, passando per le microplastiche e le mani degli amanti*

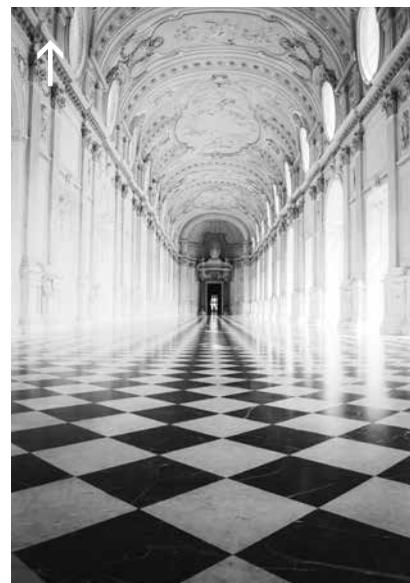
## ALTIE BASSI



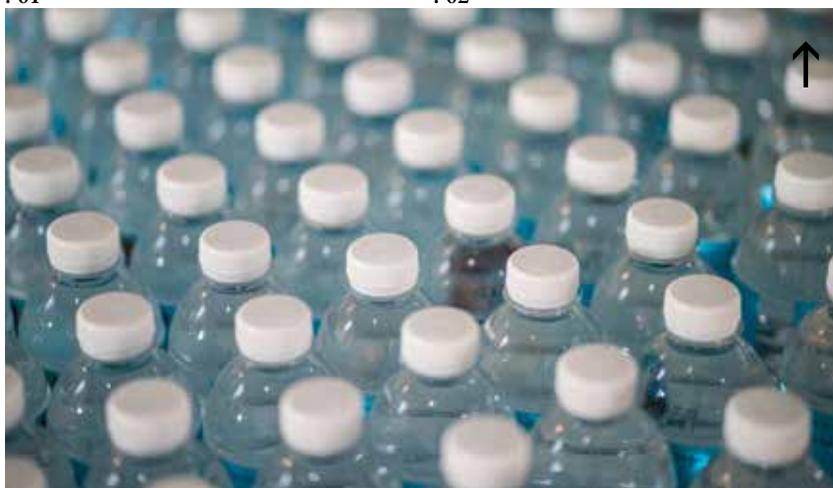
. 01



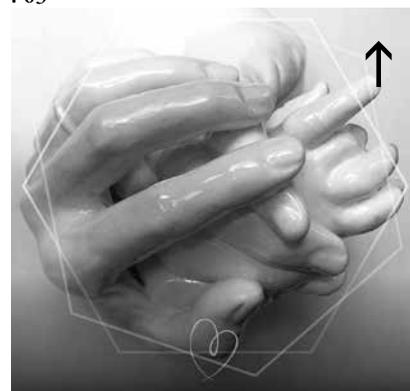
. 02



. 03



. 04



. 05

**. 01 Robotica a Genova**  
Le Olimpiadi nazionali di Robotica tenutesi a Genova hanno proposto una serie di novità interessanti e curiose, come un robot a forma di pianta che riconosce gli animali e li allontana abbaiano e grazie anche all'emissione di ultrasuoni, un altro in grado di potare gli alberi e droni che rilevano l'inquinamento dell'ambiente.

**. 02 Residenze e coesione sociale**  
Missiontoart si occupa di residenze in Italia per street artist insieme con StreetArtNews, per produrre lavori in edizioni limitate. La collaborazione con BR1, autore di Zahira, è il primo progetto a sostegno di Casa Ozanam di Torino, ex edificio industriale situato nel quartiere Borgo Vittoria e trasformato in una community hub per la promozione della coesione sociale.

**. 03 Kingsman a Venaria**  
Dopo indiscrezioni e location errate, alla fine la Marvel è veramente sbarcata in Piemonte per un mese di riprese all'interno della Reggia di Venaria e in particolare nella Sala di Diana. Protagonista della pellicola è Ralph Fiennes per il terzo capitolo della saga di "Kingsman"

**. 04 Lotta alla plastica**  
Mentre tengono ancora banco i Fridays for Future in tutto il mondo, l'Unione Europea ha finalmente deciso che a partire dal 2021 tutti i Paesi membri bandiranno piatti, posate, cannucce e bastoncini di plastica. E le bottiglie per le bibite? Il processo è ancora lungo: entro il 2025 dovranno contenere almeno il 25% di materiale riciclabile e il 30% cinque anni dopo. Basterà?

**. 05 L'abbraccio di due mani**  
Mila Mirengi, ex ballerina classica, ha scelto di realizzare sculture in cui le mani di due persone che si amano, sono unite. Immortala un momento di unione con resine ultra brillanti, pigmenti e polveri con finiture metalliche, tessuti pregiati e fiori, per fermare l'emozione dell'amore raccontato. Progetto di beneficenza Mani nelle mani per UGI. Info: [www.castinglove.it](http://www.castinglove.it)



# Centri Odontoiatrici San Giorgio

Dal 1985 a Torino due Centri odontoiatrici al servizio di Tutti.  
Strutture e tecnologie di alta qualità professionale e organizzativa.



## Centro Odontoiatico ADULTI

C.so Stati Uniti 61/A Torino  
Tel. 011.548.605 / 011.547.114  
centrosangiorgioadulti@nogard.it



## Centro Odontoiatico INFANTILE

C.so Duca degli Abruzzi 34, Torino  
Tel. 011.548.605 / 011.547.114  
centrosangiorgioinfantile@nogard.it



### STRUTTURE

Le strutture odontoiatriche si sviluppano su **700 mq** con:  
18 unità operative  
con i migliori standard tecnologici  
4 centri di sterilizzazione  
9 apparecchi radiografici  
1 ortopantomografo  
2 sale didattiche  
1 sala conferenze con 40 posti  
2 sale attese  
2 centrali tecnologiche, sistemi computerizzati e di video proiezione, macchina a epiluminescenza per prevenzione neoplasie cavo orale.

### OPERATORI

Prestazioni odontoiatriche realizzate esclusivamente da medici specialisti ed odontoiatri in possesso di tutti i titoli e requisiti di legge.  
L'equipe odontoiatrica è composta da **48 operatori**:  
1 direttore sanitario  
1 direttore tecnico  
14 professionisti specializzati nelle diverse branche odontoiatriche  
15 assistenti alla poltrona  
2 infermiere professionali  
9 segretarie  
6 odontotecnici.

### SPECIALIZZAZIONI

Prevenzione • Implantologia • Ortodonzia •  
Igiene orale • Protesi fissa • Pedodonzia •  
Conservativa • Protesi mobile • Articolazione temporomandibolare •  
Endodonzia • Chirurgia estrattiva • Patologie del cavo orale •  
Parodontologia • e preprotesi • Gnatologia

### TARIFE

Applicazione **tariffe minime** Ordine dei Medici: per ogni "piano di cura" viene fornito al paziente un preventivo dettagliato e una approfondita informazione didattica.

### FINANZIAMENTI

Possibilità di rimborsare le cure dentarie in soluzioni finanziarie con interessi interamente a carico dei Centri, mantenendo inalterati i costi per il paziente.

### CONVENZIONI

Entrambi i Centri sono convenzionati con i più importanti Fondi Sanitari di categoria e di Assistenza Sanitaria Nazionale.



In occasione dei 34 anni di attività, i Centri Odontoiatrici San Giorgio sono a disposizione dei Pazienti, che sottoscriveranno un piano di cura, per una visita gratuita per la prevenzione delle neoplasie del cavo orale in caso di pazienti Adulti, e per una visita gratuita di prevenzione con una sessione didattica sulla corretta igiene orale per i pazienti in età scolare.

Orario: dalle ore 8.00 alle ore 20.00 orario continuato  
dal lunedì al venerdì e sabato mattina. Per casi urgenti visite immediate.

Per informazioni:

Tel. 011.548.605 / centrosangiorgioadulti@nogard.it / www.odontoiatriasangiorgio.it

# Una merenda Reale

di Maria Grazia Belli



. 01

Torino patria del cioccolato e della pasticceria. Per tutti i golosi c'è un'occasione in più per assaggiare le prelibatezze sabaude alla moda dei reali. Si chiama infatti Merenda Reale il piccolo viaggio nel tempo che si può fare in alcuni caffè storici o nelle caffetterie delle Residenze Reali. Cioccolata calda, Bicerin, insieme ai "bagnati" e altre specialità al cioccolato o – in estate – il bisquit freddo, sempre accompagnato da torcetti, lingue di gatto e canestrelli.

## Un po' di storia

Nel 1700 la merenda era un passatempo reale, un rituale mondano: tra le 14 e le 22 gli aristocratici sorseggiavano calde tazze di cioccolata, con i bagnati, piccoli dolci fatti apposta per essere intinti, tra cui i confortini, i savoiardi, i pazientini, gli amaretti, gli anisini, i baci di dama. E per finire, un assaggio di torrone di mandorle e un croccante diabolotto, l'antenato dei cioccolatini. Durante la stagione

estiva la corte si trasferiva in campagna. Qui la merenda, servita tra le 16 alle 22, prevede solo cioccolata purissima, in tazza, ma fredda: il bisquit, sempre accompagnato dai bagnati come torcetti, lingue di gatto, i canestrelli e la meringa. Hanno nome svizzero, ma sono una specialità tutta torinese le ginevrine, pastiglie di zucchero colorato usate come decorazione della tavola, da gustare a fine pasto.

. 01 La Merenda Reale è un vero e proprio rito di Torino nato nel XVIII secolo

**snaidero**

CUCINE PER LA VITA

**BONUS 2.000 €\*****ASCIUGATRICE\*****TASSO 0% TAN 0% TAEG 0%\*\***VISION  
by *panzerfutura*  
**10 anni**  
SNAIDERO PREMIER ZERO  
GARANZIA MOBILI

CONCESSIONARI SNAIDERO:

**A.D. ARREDAMENTI  
DE MICHELE**Via Viterbo, 112 - TORINO  
Tel. 011.210430  
marco1.adarredamenti@gmail.com**LINEA RMP**Via San Tommaso, 24  
TORINO  
Tel. 011.0675837  
info@linearmp.it**ATMOSFERE  
ARREDAMENTI**Corso Susa, 148  
Rivoli (TO)  
Tel. 011.4157589  
info@atmosfearredamenti.it**INTERNI**Corso Torino, 222  
Rivarolo Canavese (TO)  
Tel. 0124.25912  
info@interni-design.it**MORETTI ARREDI**Via Giusti, 29  
Nichelino (TO)  
Tel. 011.624667  
patrizia@morettiarredi.it**GI.RI.GA**Corso Turati, 78  
TORINO  
Tel. 011.3181462  
info@giriga.com**CASABELLA  
ARCHITETTURA  
D'INTERNI**Via Torino, 153, Trofarello (TO)  
Tel. 011.6490834  
casabella2000@tiscali.it**MOBILI ALLORA**Via Padana Inferiore, 16  
Riva presso Chieri (TO)  
Tel. 011.9469340  
info@alloraarredamenti.it**BUSSOLINO CUCINE**Via Monginevro, 72/91  
TORINO  
Tel. 011.3828083  
cucine@bussolinocucine.it**BOMBARA  
ARREDAMENTI**Strada del Castellasso, 34  
Cercenasco (TO)  
Tel. 011.9002272  
info@bombara-arredamenti.com**CUCINE & CO**Via Venezia, 1  
Beinasco (TO)  
Tel. 011.3497637  
info@cucineeco.net**ARREDAMENTI AGATA**Via Ivrea 46  
TORINO  
Tel. 011.2622166  
arredamentiagata@libero.it**PRIOLO  
ARREDAMENTI**Via Val Lagarina, 28  
TORINO  
Tel. 011.4032820  
info@arredamentipriolo.it**PITAGORA 2  
ARREDAMENTI**Corso Orbassano, 274/d  
TORINO  
Tel. 011.3112450  
arredamentipitagora2@virgilio.it**MOBILI REALE**Piazza Statuto, 2  
S. Maurizio Canavese (TO)  
Tel. 011.9278005  
mobilireale@libero.it**MOBILI NOTA**Via Sommariva, 41/1  
Carmagnola (TO)  
Tel. 011.9771371  
info@mobilinota.com**AGOS**  
Deutsche Bank  
Easy

\*\* FINO A 24 MESI - PRIMA RATA A 30 GIORNI - IMPORTO FINANZIABILE DA € 1.000 A € 25.000. ESEMPIO: € 6.000 (IMPORTO TOTALE DEL CREDITO) IN 24 RATE DA € 250 - TAN FISSO 0% TAEG 0%. IL TAEG RAPPRESENTA IL COSTO TOTALE DEL CREDITO ESPRESSO IN PERCENTUALE ANNUA E NON INCLUDE ALCUN COSTO A CARICO DEL CLIENTE - IMPORTO TOTALE DOVUTO € 6.000. OFFERTA VALIDA FINO AL 31/05/2019. MESSAGGIO PUBBLICITARIO. SECCI E COPIA DEL TESTO CONTRATTUALE PRESSO IL PUNTO VENDITA. SALVO APPROVAZIONE DELLE FINANZIARIE. "SNAIDERO" OPERA QUALE INTERMEDIARIO DEL CREDITO NON IN ESCLUSIVA.

\* REGOLAMENTO PRESSO I PUNTI VENDITA CHE ADERISCONO ALL'INIZIATIVA. IL BONUS DI 2.000 € È OFFERTO DA SNAIDERO.

**LINEA DEPILATORIA AI FRUTTI ROSSI**

La nuova linea Depilzero per la depilazione in gel a base di frutti rossi contiene l'innovativo complesso Symcalmin® per un'azione extra delicata sulla pelle. I principi attivi rendono la pelle liscia e morbida donando una gradevole profumazione.


**OLIO  
MULTISENSORIALE  
PER PELLE E CAPELLI**

Con il 15% di pregiati oli da frutti italiani, ricchi di vitamine, attivi antiossidanti e acidi grassi essenziali, Xsense 15 fruit Olio Multisensoriale di BioNike nutre e protegge pelle e capelli. Un mix di note fruttate, fresche e leggere.

**RIMEDI PER STRESS, ANSIA, DOLORI E INSONNIA**

Inflorescenze nasce a Torino dall'iniziativa di Francesco Iacobazzi che realizza il suo desiderio di avviare un'attività imprenditoriale in proprio e crea una linea di prodotti naturali di alta qualità. Infusi, decotti, olio di canapa al cbd e infiorescenze certificate costituiscono un efficace rimedio naturale contro insonnia, i disturbi dello stress e delle ansie oltre ad alleviare il dolore e favorire il riposo. Inflorescenze ha deciso di differenziarsi focalizzando la distribuzione dei suoi prodotti esclusivamente in farmacie, parafarmacie ed erboristerie. [www.inflorescenze.it](http://www.inflorescenze.it)

**NOVA COOP UN NETWORK IN ESPANSIONE**

Nova Coop è una cooperativa di consumatori, leader nella grande distribuzione organizzata con 6 negozi nella città di Torino in Via Livorno, C.so Belgio, Piazza Respighi, C.so Molise, Via Botticelli e il Fiorfood in Galleria San Federico. Ai Soci Coop che partecipano alle assemblee separate di bilancio, dal 16 maggio al 7 giugno, in omaggio due buoni sconto del 10% ed un coupon per il ritiro di una bottiglia di olio extravergine di oliva 100% italiano Origine Coop (500ml).



*Le eccellenze enogastronomiche del Canavese*

**La bistronomie al Gardenia**

Il ristorante stellato Gardenia di Caluso ha una nuova proposta per la cena, dal lunedì al venerdì: Bistonomie, due piatti a scelta tra antipasto primo secondo e un dolce ad un prezzo democratico (42 €).

[www.gardeniacaluso.com](http://www.gardeniacaluso.com)

# SERVIZI DI EDILIZIA GENERALE



Immobiliare Impresa NORDOVEST

COSTRUZIONI | RISTRUTTURAZIONI  
PROGETTAZIONI | AMBIENTAZIONI  
| RECUPERI CONSERVATIVI

[impresanordovest@gmail.com](mailto:impresanordovest@gmail.com)

+ 39 348 8131634



UNI EN ISO 9001:2008  
Certificato N° 9114  
UNI EN ISO 9001:2008  
Certificato N° 9114

**COLLEZIONE LEONARDO**

De Wan, uno dei leader italiani nel settore degli accessori moda, ha deciso di partecipare alle celebrazioni per il cinquecentenario della morte di Leonardo da Vinci lanciando una nuova borsa e un nuovo foulard con i disegni del maestro. Una limited edition ispirata all'attività del più grande uomo d'ingegno e talento rinascimentale.  
[www.dewan.it](http://www.dewan.it)

**IL GUSTO DELLA BELLEZZA**

Acquistando almeno 2 prodotti a scelta della linea Cielo Alto, le clienti ricevono una cartolina cancella&vinci: il premio più prezioso, la Macchina Lavazza, azienda leader nel settore del caffè, A Modo Mio Jolie. A partire dal 15/04/2019, fino al 29/02/2020



*Circa un quinto degli italiani soffrono di dolore cronico*

**Centro di terapia del dolore**

Sono moltissime le persone che convivono per anni, in media 8, con lombalgie, sciatiche, emicranie, artrosi e altre patologie che compromettono sensibilmente la qualità della vita. L'Ospedale Koelliker apre il suo nuovo Centro di Terapia Del Dolore che affiancherà quelli dell'ospedale Molinette, San Luigi e Valdese per far fronte ad una domanda in forte crescita sul territorio. Un polo d'eccellenza multidisciplinare coordinato e guidato dal Dott. Evangelos Panagiotakos che attraverso tecniche, strumentazioni e tecnologie all'avanguardia si occupa del trattamento di tutte le forme di dolore e delle manifestazioni ad esse associate.

[www.osp-koelliker.it](http://www.osp-koelliker.it)

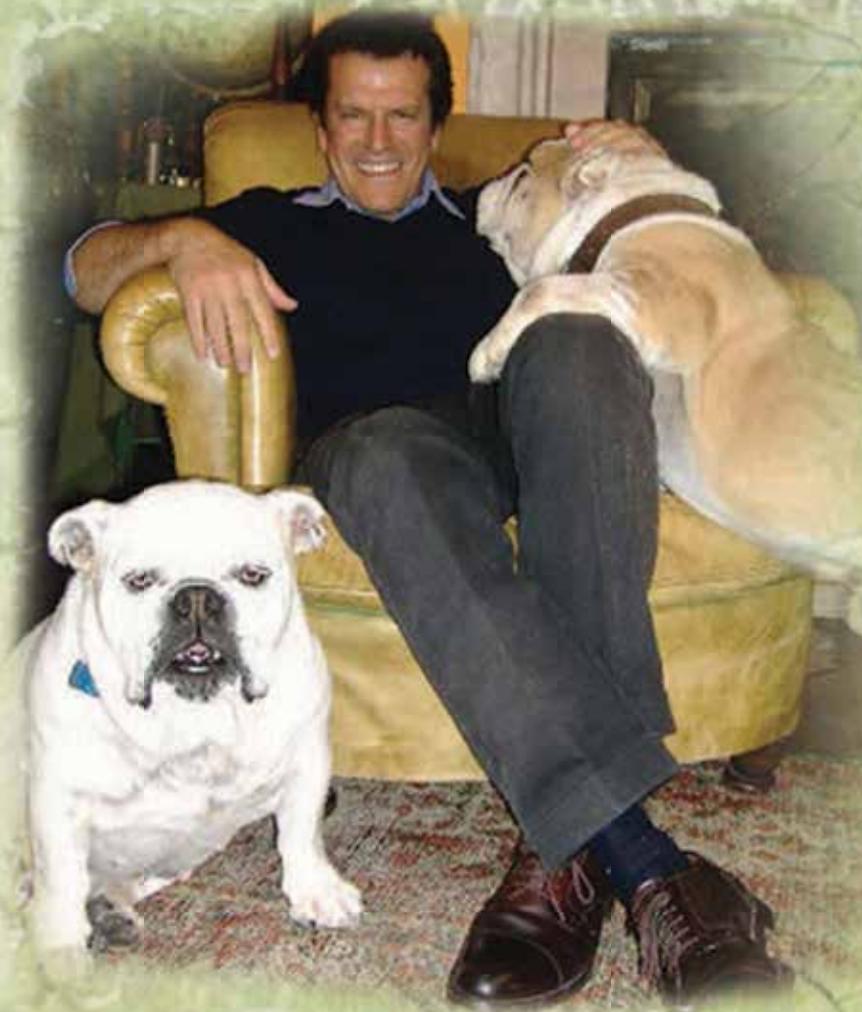
**CIOCCOLATO ARTIGIANALE PER LE UOVA ZICCAT**

Da Ziccat, marchio del cioccolato artigianale torinese nato nel 1958, sono arrivate le novità per la Pasqua 2019. Oltre alle classiche uova incartate la Pasqua Ziccat si arricchisce con diverse proposte dal design moderno.

[www.ziccat.it](http://www.ziccat.it)

**EDIT E IL VERDE DI PIAZZA TERESA NOCE**

È stato firmato il contratto di sponsorizzazione con la Città, della durata di un anno, che prevede che Edit, azienda punto di riferimento cittadino per il food & beverage, si faccia carico della cura del verde di piazza Teresa Noce e in particolare della manutenzione delle aiuole e banchine alberate della piazza.



# ACQUISTIAMO

ANTIQUARIATO,  
MODERNARIATO,  
BRONZI,  
DIPINTI ANTICHI E MODERNI  
ARGENTI, CORALLI, CERAMICHE  
GRANDI LAMPADARI  
(ANCHE ANNI 60/70)  
VASI E OGGETTI CINESI  
INTERI ARREDI DI VILLE  
O APPARTAMENTI

Per informazioni e valutazioni:



**IL BALON** di Claudio Fornasieri  
TORINO via Lanino 5bis B  
Tel. 011 5213270 - 011 4361349  
Fax 011 4310007  
[www.ilbalon.it](http://www.ilbalon.it)  
e-mail: [claudio.fornasieri@tiscali.it](mailto:claudio.fornasieri@tiscali.it)

## PER FREDDY SEI PIÙ DI UN ATLETA, SEI UN ARTISTA

Freddy risponde alle esigenze di chi ha un'attitudine dinamica e che riconosce nel "well being" momenti di qualità della propria vita. La collezione Fitness è composta da capi in tessuti cotonieri con grafiche importanti ed impattanti completate da micro texture all'interno.

[www.freddy.com/ita\\_it/the-art-of-movement](http://www.freddy.com/ita_it/the-art-of-movement)



### BIOMED HAIR THERAPY

Una maschera che restituisce corpo ai capelli secchi, sfibrati, decolorati e sfruttati grazie ad una ricca formula a base di Acqua Costituzionale biologica di Arancio, fonte di vitamine ed energia, Vitamina E, che contrasta il deterioramento della fibra capillare, estratto di Maca, che apporta energia al capello, ed estratto biologico di Cardo Asinino, che svolge un'efficace azione anti età sul capello.



### DIVENTARE IMPRENDITORI DIGITALI CO LETSELL

Innovativa startup che fornisce il primo servizio completo per diventare imprenditori digitali, potete aprire online, a zero spese e zero rischi, il vostro negozio di giocattoli personalizzato. Iscriverti alla piattaforma è semplicissimo. Chiunque può configurare in pochi secondi il proprio e-commerce, con tanto di nome e logo, e iniziare subito a guadagnare vendendo i prodotti del catalogo Letsell senza doverli pre-acquistare né preoccuparsi di spedizioni, pagamenti e resi. Senza magazzino, addirittura senza la necessità di aprire una partita IVA... a tutto questo pensa la piattaforma Letsell!

Un esempio?

<https://ilparadisodeigiocattoli.letsell.com/home/>  
[www.letsell.com](http://www.letsell.com)



*Creare un profumo? Un gioco da bambini*

## Laboratorio olfattivo

Diletta Tonatto, direttrice creativa della storica Maison torinese di profumeria artigianale, e Centro Paideia, il nuovo spazio della Fondazione

Paideia, si incontrano per dar vita a un format per i più piccoli, un laboratorio olfattivo speciale. Tre appuntamenti, 3, 10 e 17 aprile, aperti ai bimbi dai 6 ai 10 anni per scoprire le essenze e giocare.

[www.centropaideia.org](http://www.centropaideia.org) [www.tonatto.com](http://www.tonatto.com)

### LA NUOVA CASA PER LA CULTURA DEL DESIGN

È nato il nuovo Circolo del Design con l'obiettivo di indagare le urgenze legate al tempo presente, rappresentare un punto di snodo per gli attori del settore e operare a favore del territorio. Il circolo si è trasferito nel Palazzo Costa Carrù della Trinità in via San Francesco da Paola 17 ed è diretto da Sara Fortunati, fondatrice nel 2011 di "Operae. Independent design fair". [www.circolodeldesign.it](http://www.circolodeldesign.it)



### PRENDERSI CURA

Non un semplice centro estetico avanzato e un parrucchiere che utilizza prodotti naturali, ma un centro autentico il cui focus è diffondere il seme della conoscenza. Ecco come definire Borgo d'Este; un luogo dove potersi sentire coccolati, dove i professionisti si prendono cura delle loro clienti offrendo non solo consulenze e trattamenti ma anche workshop e giornate conoscitive. Ogni lunedì presso il centro si effettuano consulenze e trattamenti gratuiti alle persone oncologiche. E dal 29 aprile prende vita "Il giardino di Tamara" per donare trattamenti viso, corpo, e capelli con prodotti naturali alle donne in attesa, del reparto maternità dell'Ospedale Sant'Anna. *Borgo d'Este via Balme, 27 Torino*

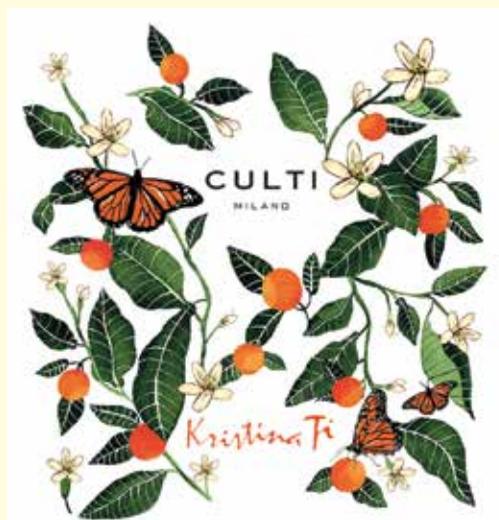


### LA SOLUZIONE PER I CAPELLI STRESSATI

Il nuovo shampoo Head&Shoulders Pulizia Profonda offre una soluzione volta a calmare gli effetti causati da situazioni di stress, ambienti con temperature elevate o ad alto tasso di inquinamento.

### WOMEN IN COFFEE VERGNANO

Caffè Vergnano si impegna a sostenere economicamente la creazione di un laboratorio per la tostatura, macinatura e impacchettamento del caffè coltivato nelle piantagioni della Valle Hondo gestite dalle donne dell'associazione Adomuca. L'iniziativa è disponibile nelle caffetterie di Caffè Vergnano e nei loro e-shop.



*La fragranza Aramara di Culti Milano nell'interpretazione stilistica di Kristina Ti*

## Aramara

Stimolare i sensi per creare un equilibrio tra due mondi apparentemente simili ma con richiami a sfere sensoriali distinte: tra Culti Milano e Kristina Ti è un intreccio di esperienze differenti che giungono alla stessa conclusione, emozionare attraverso percezioni diverse.

In occasione della Milano Design Week 2019 è stata presentata l'interpretazione della stilista Cristina Tardito per l'etichetta Aramara, un intramontabile tra i profumi creati da Culti Milano.



### PESCHERIA GALLINA BY NIGHT

La Pescheria Gallina è l'indirizzo di riferimento per il pesce a Torino da quattro generazioni. Dal 1 aprile la Pescheria Gallina raddoppia: alla formula del pranzo espresso si aggiunge il servizio della cena, con la stessa ricetta, ma con un locale in più sempre su piazza della Repubblica. Foto di Franco Giove.



*QC Termeterino, l'oasi di relax nel cuore della città*

## Il jazz incontra il benessere

Tutti i venerdì e le domeniche sera il ritmo jazz di performance live insaporisce con un pizzico di brio l'Aperiterme di QC Termeterino, esclusivo aperitivo a buffet incluso nell'ingresso, in cui il gusto si coniuga con la leggerezza, per concludere la giornata con momenti di sfiziosa convivialità. Ogni venerdì e domenica dalle 19 alle 21.

[www.qcterme.com/it/torino/qc-termeterino](http://www.qcterme.com/it/torino/qc-termeterino)

### PINO IN BEN-ESSERE

Pino Torinese diventa "Collina del Ben-Essere" accessibile a tutti: Massaggi, trattamenti, Yoga, etc. Una coccola, un momento solo per noi. E nel cuore della collina, conferenze sul tema dell'umanizzazione della medicina, con medici a confronto: al centro la volontà di considerare "l'uomo" nella sua unicità armonica di "corpo, mente e spirito".  
18-19 maggio 2019



#### LA PRIMAVERA IN TAVOLA SACLÀ

Sulla tavola di primavera non possono mancare i carciofi, tra i 'must' della stagione. Ed è proprio per andare incontro alle esigenze di tutti che Saclà, dei carciofi ha fatto uno dei prodotti di punta, tra le referenze 'storiche' e più apprezzate.

### MILKSHAKE PER LA DOCCIA

Il nuovo Olio Doccia Frappée de L'Occitane en Provence è una coccola golosa per la tua doccia: come un vero e proprio milkshake presenta due texture differenti che si fondono in formula in latte una volta "shakerate".

[it.loccitane.com](http://it.loccitane.com)



### YVES ROCHER ACQUA MICELLARE STRUCCANTE 2-IN-1

La linea super idratante Hydra Végétal a base di Acqua Cellulare di Edulis amplia la sua gamma con la nuova Acqua Micellare Struccante 2 in 1 disponibile in 2 flaconi interamente riciclabili. Questa acqua fresca deterge e strucca in un solo gesto viso e occhi per una pelle perfettamente pulita, idratata e tonica.

[www.yves-rocher.it](http://www.yves-rocher.it)

### FRUTTA SECCA DA SPALMARE

La linea di creme spalmabili a base di frutta secca Fior di Loto si allarga con due nuove golosissime referenze: la Crema 100% mandorle bianche e la Crema 100% nocciole che vanno ad aggiungersi alla Crema 100% mandorle tostate, Crema 100% anacardi e Crema 100% arachidi tostate.



*La colomba protagonista della Pasqua*

## Dal 1922 a Pinerolo

"Dolce Vita" e "Butterfly Edition": per la pasqua 2019 l'azienda piemontese Galup introduce due nuove linee che, con i loro packaging, renderanno la Colomba una vera protagonista della tavola.

[www.galup.it](http://www.galup.it)

### UN DISPENSER PER L'ACQUA

Kasanova propone una vasta gamma di dispenser dalla forma a barattolo con rubinetto per erogare acqua e bibite con facilità. Per versare l'acqua nei bicchieri basta utilizzare l'apposito versatore. La struttura in vetro permette di avere sempre sott'occhio il contenuto e sapere quando sta per terminare.



NEDC Emissioni CO<sub>2</sub> (g/km) minimo 100 - massimo 130. Consumi ciclo combinato (l/100 km) minimo 3,8 - massimo 5,7.  
WLTP Emissioni CO<sub>2</sub> (g/km) minimo 114 - massimo 160. Consumi ciclo combinato (l/100 km) 4,3 - massimo 7,0.

## Nuova Classe B. Justify nothing.

Versatile. Sportiva. Sicura. Intelligente.

**Nuova Classe B** è l'auto che, proprio come te, non ha bisogno di giustificarsi per quello che sceglie di essere. Grazie agli spazi interni formato famiglia, il brake assist attivo, le performance da auto sportiva e l'intelligenza artificiale MBUX hai la libertà di essere sempre tutto quello che desideri.

Non hai più giustificazioni, scoprila da **Autocentauro**

Mercedes-Benz



**autocentauro**

Concessionaria Ufficiale di Vendita Mercedes-Benz

Torino, C.so Giulio Cesare 304, tel. 011.2604500

Moncalieri (TO), C.so Trieste 132, tel. 011.6536311



## COVER STORY

[One of the headliners at the fourteenth edition of the GruVillage 105 Music Festival explains how playing almost every night does not mean it's repetitive](#)

### **The Rules of the Show for Bob Sinclar**

For those who put on a show practically every night of their life change is also a question of creativity. Not repeating yourself is part of the talent for a DJ like Bob Sinclar, a planetary star who mainly travels between Los Angeles and Ibiza, where he gave birth to his legendary Paris by Night, but in reality, he spends most of his time around for the world performing in famous venues and locations. In 2018 he was one of the leading artists at the GruVillage 105 Music Festival, and for over two hours the thousands of people who attended the Grugliasco Arena enjoyed his performance. He must also enjoy the experience, so much so that the 2019 billboard for the event features his name again. Bob Sinclar will perform on July 4th. Last year he told us that "In a Festival it is completely different to give life to a musical evening. When I perform in a club, I build a story, a true narrative that has to do with the place and with people who came to see my performance at the venue. In a Festival, and above all somewhere like GruVillage, there is a completely different audience. There are families, even children, and the music I put on changes a lot, I have to be attentive to those who came to see me and try to satisfy them, I am at their service." After starting his DJ career with funk and hip hop, Christophe Le Friant took his stage name from a secret agent portrayed on the big screen by Jean Paul Belmondo, Bob Saint-Clair, and he took off with a series of great collaborations with Thomas Bangalter, half of the duo Daft Punk, Shaggy and the Sugarhill Gang, and daring singles like "Bongo Bong" by Manu Chao and "Mr. Tambourine Man" by Bob Dylan. It is part of a generation of console phenomena: Dimitri From Paris, David Guetta, Martin Solveig and Louie Vega also belong to the team. Scrolling through his Instagram profile, always rich in moments of relaxation in paradise, vintage shots emerge here and there that portray all of them together at the beginning of their careers.

The French DJ and producer has always had a special relationship with Italy, a love reciprocated by the Italian public that led him to collaborate with the Vanzina brothers for the soundtrack of one of their cine panettone and, above all, with Paolo Sorrentino for the remix that has become a cult piece by Raffaella Carrà "Far l'amore", present in the Oscar-winning film "La Grande Bellezza". "That meeting between two generations of dance music was perhaps the definitive spark to touch the hearts of Italians - confessed Sinclar - it was like joining the family of your country, an official investiture." His fame is unstoppable even in the rest of the world thanks to crazy parties that have become famous and real entertainment companies made up of over 20 artists. To be able to keep everything standing you need a very professional interpretation of the trade: "People imagine crazy situations every night backstage, but in reality, it takes a lot of discipline to perform with this frequency. I don't drink, I don't do drugs, even if I have fun of course. Above all I think about doing my job well, there are sleepless nights, but it is so beautiful; I also try to keep fit by playing sports." Between one show and another, he also finds time to produce new music, usually songs that immediately become frenetically requested hits from radio stations and streaming services. It was like that for "Believe", for "World, Hold on", and many other tracks. "For us DJs it's always new, no song is like a previous one. I enjoy life, I follow what is happening around me, I get inspired by the people I meet. I met Gary Pine, a Jamaican singer, and we produced a piece together that became a worldwide hit, Love Generation; with Robbie Williams we were in perfect agreement and Electrico Romantico was released. There is always a spark and a story behind each piece." With the former Take That member something special seems to have been born, as also told to Radio 105, official partner of GruVillage since 2018: "For me it's a legend! I was at a charity event; I was playing "World, Hold on" and he told me he wanted to work with me. I didn't believe it. He gave me his email where I had to send him something. I thought something funky pop would be good for his voice. I didn't want to do an electronic base I really like Rock DJ, with a Belgian musician I created the base and sent it

to him and he liked it There is a video of Electrico Romantico recorded in a studio in London where you can really see the positive energy of our collaboration. He works with the best producers in the world and asked me for advice on how to sing." For 2019 his summer residence in Ibiza has moved to the Heart Club where every Monday evening during July and August he is on stage where it took its name from the song and celebrates more than twenty years as a reference figure in dance and worldwide disco music.

It will be the umpteenth big party linked to his name. Because as he has always explained on Radio 105: "Music is my fuel. It is not a job. When I started, I had no plans for my career or the idea of making money with music. I made records in Belgium, I went to London and distributed them by hand. And I never forget it. Every day is a blessing to be here making music for people and to play. I live for this. You can lie to people and you can do it with the music: you can copy or wish to become famous and make money, but people feel it. You have to be yourself and I am."

### **A Summer at GruVillage**

For the fourteenth consecutive year the Festival returns at the arena of the LeGru Shopping Center.

The GruVillage 105 Music Festival will be a musical party, lasting more than a month (from June 20th to July 27th), with 17 evenings ranging many genres: from rock to club, from musical to pop. It starts with the DJ Steve Aoki who precedes the evening of the main partner of the event, Radio 105, with his Free Party which includes a cast of Italian artists: Benji & Fede, The Kolors, Elodie and Mondo Marcio, along with voices from the radio Dario Spada and Fabiola. It continues with the young Italian singer-songwriter Irama and the following evening the former Spandau Ballet voice Tony Hadley. On June 27th, a musical evening with the Broadway Celebration show, where after 24 hours Gabry Ponte presents the Italian Discotheque, a multidisciplinary show that revolves around his songs, including the latest collaboration with Edoardo Bennato. It's too late to participate in Ben Harper's live on July 2nd, which sold out in a few weeks; those who madly love Queen will be able to relive the magic of Mercury the 3rd with the Break Free tribute show. After Bob Sinclar, on July 5th it is up to the Australian rockers Wolfmother who



are accompanied by the Electric Pyramid. On the 6th the legends of American progressive metal take the stage, the Dream Theater, on the 8th legend is all our own: Loredana Bertè brings to the stage her 40-year career successes. Friday July 12th the stage is for the music by the Slovenian DJ Gramatik; the last week of the Festival begins on Tuesday with the Aco Bocina's show to raise funds for a structure that helps homeless children in Cambodia, and continues with the X Factor winner Anastasio on the 25th, and ends on Saturday 27th with Achille Laurel.

The Arena has food and drink stands inside and the shows begin at 10pm. Tickets for the events can be purchased at the official Shopville LeGru Ticket Office and other authorized pre-sales or at the Ticketone website (some shows also on Ticketmaster). [www.gruvillage.com](http://www.gruvillage.com)

#### 4 PASSI

To celebrate the international day of dance, April 29th, we propose an itinerary through Turin's neighborhoods  
**Dancing in Turin**

There are international days for everything: some pass unnoticed but instead others resonate with us and fill the headlines and bulletin boards of our social networks for twenty-four hours. We are ready to bet that April 29th, International Dance Day, will be the second type. Established in 1982 by UNESCO it has become an opportunity to let off some steam on the dance floor, whatever type of dance you prefer. If you would like to let yourself go in Turin here are some ideas for walking through the streets of the city to the rhythm of music at least on International Dance Day. An itinerary that passes through theaters, but also among local spots, and arrives in unusual places such as the pavilions of the Lingotto Fiere

#### **Aurora Neighborhood: Tango**

For many years Turin has been an important point of reference for Argentine tango in Italy.

There are so many opportunities for enthusiasts to meet in the city, with highly accredited schools, to learn the steps of one of the most sensual dances in the world. Not surprisingly, from April 18th to 22nd, the International Torino Tango Festival took place in Turin which was awaited by enthusiasts and amateurs who want to learn more about the tango. An event conceived by Marcela Guevara and Stefano Giudice, world-famous dancers, who have contributed to making Turin one of the many "tango" cities scattered around the world. The most "caliente" evening of the entire 2019 edition was that of Monday, April 22nd, when Club Almagro at via Perugia 20 hosted the "Fiesta de Despedida", the final evening of the festival.

#### **San Salvario: Free Dancers**

They come simply to dance. Different music, different styles, in total freedom. Follow them on Facebook or go to see them (and participate in free dances) every Thursday evening at the Casa del Quartiere di San Salvario. They are always there, and their door is open to anyone with a passion for dance.

#### **Barriera di Milano: Pizzica and Taranta**

Arriving from the deep South, the mania of the pizzica and the taranta has been invading Turin for several years and has never gone away. It's not for nothing that the bite of the tarantula is difficult to heal, and the rhythm of the Salentine (and Calabrese) music remains in your blood forever. A company that, in addition to holding many courses suitable for all levels, also proposes cultural initiatives and collective dance at the Paranza del Geco ([www.laparanzadelgeco.it](http://www.laparanzadelgeco.it)), which was formed by about thirty artists including dancers, musicians, singers and performers. Their evening events are



## APPARECCHI ACUSTICI DAL 1998

C.so IV Novembre 110/c Torino  
tel 011 324 8728

C.so Francia 308/d Torino  
tel 011 799015

P.za Bengasi 26 Moncalieri  
tel 011 41 73 496

Via Spontini 2 Torino  
tel 011 517 8666

Via V. Bellini 4/d Torino  
tel 011 517 8666





held almost everywhere, but the school is located in via Gressoney 29/b.

**Center and Valentino: Club music**

There was a time when, with Gigi d'Agostino and Gabri Ponte, the night-time music scene in Turin crossed borders, going so far as to be danced almost everywhere. Then there was a period in which Turin's nightlife became "alternative", and to dance we went to the Murazzi. Today both periods have passed, but fortunately there are still plenty of clubs in the city. The area that hosts the most, or at least that hosts the coolest ones, has always been the area between the center and the Parco del Valentino.

**Mirafiori: Folk Dances**

There is always great attention to folk dances, which are sometimes also the way to claim a geographical or cultural belonging. Like the Occitan dances, for example, which are also featured in a series of outdoor summer festivals. If you are interested in folk and popular music, you can look at the Artefolk site ([www.artefolk.it](http://www.artefolk.it)), and at piazza Basilicata 6 for sure you will find a course for you. From the Mirafiori district in the center there is FolkClub ([www.folkclub.it](http://www.folkclub.it)), in via Perrone 3bis, an association with 52 thousand members that hosts a great concert season.

**Pozzo Strada: Nineteenth-century dances**

Masquerade balls, old-fashioned parties, regal movements that take you back to a past seen only in movies. All this can be found, for example, in the Società di Danza Torinese ([www.societadidanzatorinese.it](http://www.societadidanzatorinese.it)), an association that recalls the music of the period in which Italy was not yet united. Quadrilles, Waltzes, Mazurkas and figurative dances, including beautiful reproductions of Risorgimento dance dresses and the notes of Verdi or Strauss in the background. The weekly lessons are held at the Centro Polivalente Venchi in piazza Massaua 17 (or at the Sala da Ballo Metropaul in via Frabosa 5).

**Collegno: Ballet**

Classical dance has a timeless appeal and in Turin it can be seen in theaters (for example at the Teatro Regio with its Opera and Balletto billboard) or being practiced in schools. If you are passionate about the genre, take a look also at the BTT program, Balletto Teatro Torino ([www.ballettoteatrotorino.it](http://www.ballettoteatrotorino.it)), with forty years of activity behind it and a formation

currently made up of six international dancers who bring to life the great classics and modern ballet. All are showcased at the Lavanderie a Vapore in Collegno.

**Lingotto: Latin American**

Latin American music is always present in Turin in city parks on Sundays or in the many events that take place in the city (often in the Lingotto Fiere spaces). There are so many schools where you can learn which is a testimony of a city that has welcomed many South American communities that today bring some of their rhythms under the Mole.

**Center: Flamenco**

Flamenco has a charm all its own, given by that mixture of austerity and irresistible rhythm, with its colorful clothes, and the seductive guitars. In Turin there was also a festival, Flamenca, organized by the cultural association Alma Flamenca ([www.almaflamenca.it](http://www.almaflamenca.it)) with Elisa Diaz, in via Plana 5, which continues to be one of the landmarks in the city for those who want to get closer to Flamenco (among the various courses there is also one that teaches Spanish to the rhythm of flamenco).

**Suburbs: Country**

Boots and cowboy hats, themed clothing and lots of western style music. Country evenings have invaded Turin, especially in the suburbs, and they are really fun. The Old Wild West association ([www.oldwildwest.net](http://www.oldwildwest.net)), for example, organizes courses and evenings to learn the culture and dances from North America. Try going Saturday June 29th and Sunday June 30th to the Kinka Village in Pragalato, at the National Country 2019 Meeting, you won't believe your eyes.

**EVENTO**

[The 32nd edition of the celebrated literature event is back in Turin and filled with events, authors, and above all many spaces for reflection on current issues](#)

**The Salone Internazionale del Libro**

It presents itself as an event with events and dialogue, the 32nd International Book Fair of Turin, which from May 9th to 13th will bring the best international writers to the Lingotto center. The program of events "Waiting for the Salone", which made Turin the city of books a few months in advance, has already been

made available. This Exhibition wants to be the bearer of a universal message, starting from the chosen theme, which is "The game of the world". A tribute to the novel by the Argentine writer Julio Cortázar, a great master of the twentieth century, who proposed a new form of reading which was a key to the reader's rebellion who was able to choose how to read the story. But "The game of the world" is also a way of saying that culture does not contemplate borders or dividing lines, it jumps boundaries. A culture that overcomes divisions, shatters walls, leaps from the other side, building something that remains beyond the differences.

In short, reading once again wants to be a mechanism for sharing, a tool for creating bonds because, as organizers are keen to let us know, the Fair is an event with high level content that is accessible to everyone.

**The Inauguration**

We start with a great opening on May 9th. Fernando Savater, one of the most important Spanish intellectuals today, will talk about life and current affairs of the world, starting with his "Ethics for a Child". Then there will be Masha Gessen, a Russian journalist and activist who now resides in New York, the author of highly successful literary reports who will talk about the new Russia with her "The Future is History" which won the 2017 National Book Award. From Russia to sub-Saharan Africa with Wole Soyinka, winner of the Nobel prize for Literature in 1986, Nigerian ethnic activist, and writer from Yoruba. A passionate defender of human rights, he was forced to flee Nigeria after he was sentenced to death.

**Grand Tour**

A vocation that the Salone has been pursuing for some years now is leaving the walls of the Lingotto center to invade the city. With the Grand Tour the show also crosses the boundaries of Turin offering events in Genoa and Novara. The protagonists are the editorial director Nicola Lagioia, Marco Pautasso and a different guest every time, who in the period immediately preceding the exhibition told bookstores, libraries and institutional spaces about projects from the 32nd edition of the event, as well as presenting editorial news and promoting the main themes of the event.

**The Book Fair on the Go**

The cultural contamination that starts from the fair goes even further and flies



to Madrid, Buenos Aires, and London. Where dedicated events are hosted in Italian Cultural Institutes, or in the British capital, on occasion at the Festival of Italian Literature in London.

### **Spanish as the Host Language**

This year, instead of a country, we chose to give "hospitality" to an entire language, one of the most spoken in the world, Spanish. A language that unites peoples and countries, and that will be represented in Turin by a delegation of authors from the countries of Central and South America, who will meet in the "Plaza de los Lectores". A project of cultural sharing, with a space dedicated to readers - but also to institutions and representations of the invited countries - created thanks to the efforts carried out with contributors such as the Instituto Cervantes and the Argentine Embassy.

### **MP5 the Godmother of the Fair**

This year the show also has an exceptional artistic godmother: it's called MP5 and she is an Italian artist known for her black and white drawing style, but also for the many other techniques she uses from animated videos to installations. Active in the underground art scene and in the European counterculture in the last ten years she has closely linked her work to those that are also queer and feminist.

### **Marche as the Host Region**

The region that will have a place of honor in this Exhibition will be Marche, a "plural" region, chosen as an example of an Italy with cultural diversity and variety. It is the region of the Recanati by Leopardi, but also Gioacchino Rossini, Raffaello Sanzio, Paolo Volponi, Maria Montessori, and Silvia Ballestra.

### **Sharjah the Guest of Honor**

The International Book Fair must have a space of honor reserved for the 2019 world capital of books. Sharjah, in the United Arab Emirates, is a jewel rich in history hidden along the beach overlooking the Persian Gulf. Third largest city in the Emirates, it sits on a truly characteristic area that includes the second largest sand desert in the world which is uninhabited but also largely unexplored. The Sharjah International Book Fair is the culmination of the country's cultural activity which began in 1982 and is the leading literary event in the Arab world.

### **Superfestival**

The Superfestival is back again this year, a space that offers the opportunity for the

public and trade visitors at the Salone to confront the creators of some of the most interesting Italian cultural events. It is an area to browse programs, explore topics, and listen to stories and anecdotes from various artistic directors.

### **Anniversaries**

2019 is a year full of important anniversaries for intellectuals of the twentieth century, and the Fair has decided to celebrate them. First of all, Primo Levi was born in Turin one hundred years ago on July 31, 1919. The Exhibition, in collaboration with the Primo Levi International Studies Center, dedicates a section to him entitled "This is a man" to tell the story of the trampled, the marginalized and all those thirsting for justice in the contemporary world. A hundred years also separate us from the birth of J.D. Salinger, one of the leading narrators of the 20th century, and also one of the most elusive. Matt Salinger, son of the writer of "The Catcher in the Rye", will be there to talk about him. Then there have also been thirty years since the death of Leonardo Sciascia, for whom the Fair will pay tribute. Fifty years ago, Jack Kerouac, the brilliant author of "On the Road" died; while two hundred years ago Hermann Melville, the father of "Moby Dick", was born. In short, many opportunities to remember fundamental figures in international literature.

### **Adopt a Writer**

The wonderful training project which puts students in a position to directly confront authors and explore the universe of literary production. Which also extends to prisons, one of the places where it is perhaps most difficult to teach. A great way to prove how culture can really be a tool for everyone.

### **Bookstock Village**

The historic space is dedicated to younger readers proposes a program curated by Eros Miari and Fabio Geda aimed at reflecting with younger generations on citizenship, democracy, solidarity, environment, education and coexistence, through different sections and insights. The first is "The game of the world", the section dedicated to little ones. Then there is Saga, a space for teenagers and young adults, which welcomes children from 13 to 18 years of age from different parts of Italy. They come as authors, readers, and even booksellers who will in fact take care of the bookstore space designed especially for them. Twenty years later, "Born to

read", the project to promote reading for preschool children will come to life.

### **The Salone Off**

Not only Turin, but also sixteen Municipalities of the Metropolitan City (Alpignano, Chieri, Chivasso, Collegno, Ivrea, Moncalieri, Nichelino, Pecetto, Pianezza, Pinerolo, Pino Torinese, Rivalta, Rivoli, San Giorgio Canavese, San Mauro Torinese and Settimo Torinese) will be involved. The Salone Off, like every year, will propose day and evening initiatives, designed to explore urban space and the territory of the city through the lens of books and culture. A great party made up of meetings, dialogues, readings, shows, concerts, film and documentary screenings, exhibitions, tastings, literary walks, and workshops for all ages.

### **OPINIONE MODA**

#### **What are the must haves?**

Objects of desire able to go beyond the seasonal fashion whims, the must haves are symbols of elegance and prestige that do not fear the fashion cycle and, year after year, dominate the fashion scene increasing their appeal.

Fashion, as we know, is a cycle but - and this is perhaps less well known - its speed is extremely variable. If, from year to year - and from season to season - trends vary (mostly related to collections), it is also true that there are some emblematic objects that can survive this planned sartorial obsolescence. These form the so-called "big fashions" that - without caring about the different oscillations that concern, for example, the micro changes concerning the height of the waist, the width of the hem or the correct dimensions for the neckline of a t-shirt - remain firmly anchored on their pedestal of excellence and retain, and sometimes increase, their desirability year after year.

What are we talking about in practice? The same goes for all the great must haves such as the Hermès scarf, for example, but also the iconic female tuxedo by Yves Saint Laurent, the Bar jacket by Christian Dior, or the Chanel sheath dress but the most obvious example of these symbolic pieces are certainly the it-bags. Iconic, desirable, immediately recognizable, and often - but not always - linked to an illustrious testimonial (such as Jane Birkin's Birkin, Lady Diana's Lady Dior, Gucci's Jackie) these small leather goods are capable of increasing their prestige



year after year by presenting themselves as symbols of elegance and refinement. However, not only "imposed" must have exist in the kaleidoscopic universe of "concrete" fashion, that is to say there is the daily fashion that each of us stages each morning when choosing an outfit from our wardrobes. Everyone, in fact, has (and can have) their personal object of desire, that garment or accessory that makes the difference by defining the guidelines of the style. What is the secret to the success of these clothing details? Their ability to modify the entire outfit with their simple presence because, wearing one of these "objects to have" (be it a bag, a dress, an accessory, a coat or who knows what else) the look immediately acquires another appeal and that detail is really capable of making the difference. The difference of which, even this Spring/Summer 2019, it will be possible to become stylish by wearing distinctive objects capable of becoming your own personal must-have. Seeing is believing!

#### IN PERSONA

[Ten years after his victory, the author of Stabat Mater tells us what the most coveted prize in Italian literature has meant to his career](#)

#### **Tiziano Scarpa: I'll tell you about my Strega Award**

Have you ever heard of the "Strega effect"? No, it has nothing to do with back pain or magic rituals; it is instead the peak of sales that guarantees the winning of the most popular literary prize in Italy. For this reason, among all the decorations in circulation, it is certainly the most sought after by many authors. Exactly ten years ago, the author who won it was Tiziano Scarpa, with his "Stabat Mater" (ed. Einaudi), a historical novel set in Vivaldi's Venice and defined by literary critic Giorgio Montefoschi as "one of the best novels among those published in recent years in Italy". Ten years after that victory, today Tiziano Scarpa naturally continues to write novels (the last one, "Il cipiglio del gufo", was released last year by Einaudi), and also poems and lyrics for the theater, another great passion of his. And it is on the occasion of one of his theatrical performances, the show "Viaggio al termine delle note" during the Festival of Expressionism in Turin, that we met him for this interview.

**How are you, ten years after the Strega Award?** "It is a prize that has given me so much: the Strega and the Campiello are the only prizes that certain books are able to get, certain authors, in the homes of readers on a larger scale, even those whose books they normally do not look for. It is a strange prize, a recognition of literary prestige but also a very pop prize: I find that its strength is precisely being able to hold together the two souls of literature." **Are you happy that one of your books has become "pop"?** "I am happy when I write a good book, the rest comes by itself. After all, being popular is one of the historical souls of the novel: the novel is also born to reach people, it is not something that is born to remain among the so-called literati. The magic thing about novels is that 13-year-olds like 90-year-olds, educated people like those less educated can read them. It's definitely their strength, so I don't see any distortion."

**Does such a prize change your professional life?** "In part yes: for a few years it helped me to have more concentration to write the books I wrote after, because it allowed me to stop for a while and dedicate myself only to writing. This is how I wrote "Il brevetto del geco" and "Il cipiglio del gufo", my most ambitious and more structured novels, perhaps the most profound ones. Let's say that for some time an award like the Strega takes away some anxiety, both from a productive and economic point of view."

**Is there not anxiety of not being able to replicate that success?** "No, I know very well that I'm not a successful writer. I didn't want to replicate it in any way, otherwise I would have done jobs more similar to that, and instead I tried very different things, because for me every time I start a book it's like traveling, and it can't be the same as the previous one. I have an artistic idea of writing, I make works of art with words, some like them better, others less. I don't want to sound superior, but you can't expect all the works to go the same way, partly because it's something unponderable: often the results of my work have surprised me."

**Can you tell us about when you won?** "That year was certainly particular, because until the last moment, at the last vote, it was not known who would win. Winning a literary prize is a strange thing: I also did poetry slam competitions, where there is a performance that, if done well,

leads to winning the competition. There is adrenaline, performance, the result. In the case of a literary prize you are necessarily more passive, because they are rewarding you for something you wrote a long time ago."

**Was your love for theater or literature born first?** "I would say that the two things have always gone at the same time: for me theater is also a bit of a breath of air, a way to get out of the solitude of writing. Literature is something that leads to spending a lot of time alone, with one's own imagination and fantasy. Instead of seeing a text you have written impersonated by someone, who learns it by heart, who puts his own gestures in it, is truly magical. It is a very intense experience, like a vision you had, and which suddenly takes shape through people of flesh and blood. It's the strongest thing of all."

**Who will win the Strega Award this year?** "I haven't read them all yet, it's impossible to make a prediction."

**So, tell us what the last books are you liked a lot...** "Le ultime lezioni" by Giovanni Montanaro (ed. Feltrinelli), a beautiful romance novel that tells the story of a boy who finds a role model in a teacher. "Non c'è stata nessuna battaglia" by Romolo Bugaro (ed. Marsilio), a novel about a group of friends that you follow through their lives.

And then a book that amused me a lot, "Lidioma di Casilda Moreira" (ed. Exorma), a novel by Adrian Bravi, an Argentinian author who has lived for many years in Italy and writes in Italian. It is a beautiful story of a young scholar who travels to South America to discover a language in extinction, spoken only by two people, a man and a woman, who do not want to talk to each other."

**What is your relationship with Turin's Salone del Libro?** "I like it a lot, especially it drives me crazy going to find the unlikely, small, local, very specialized publishers maybe in very small things. In part they are fun, in part they discover interesting realities that present themselves with quality making great efforts. Now, since independent bookstores are increasingly rare, the Salone is one of the few occasions that allow you to make this kind of discovery. I really like the Salone because it still offers the chance to discover the small seedlings that tingle at the feet of large oak trees."

TU VIVILA CON GUSTO,  
NOI PENSIAMO A TUTTO IL RESTO.



PROGETTA



RILASSATI



VIVILA

Verde Mattone cura tutte le fasi della ristrutturazione, garantendo benessere abitativo, design e funzionalità. A te il piacere di vivere la tua casa con gusto.

[www.verdemattone.eu](http://www.verdemattone.eu)

LA RISTRUTTURAZIONE NO STRESS

 **VERDEMATTONI**

EDILIZIA : SOSTENIBILITÀ : DESIGN



# L'Università con in più la Valle d'Aosta.

**Ore 10.00, Lezione di Lingua Francese. Ore 13.00, discesa in pista.**

Ecco cosa significa frequentare l'Università della Valle d'Aosta.

Un Ateneo che si affaccia sul Monte Bianco, ma con lo sguardo verso l'Europa.

Un percorso di studi con servizi mirati allo studente, un rapporto diretto con i docenti e facilitazioni economiche. Il tutto, immersi in una regione ricca di storia, arte... e più di 700 km di piste da sci.

Fai un salto, vieni a trovarci.

ECONOMIA

LINGUE

SCIENZE DELLA FORMAZIONE

SCIENZE POLITICHE

PSICOLOGIA



UNIVERSITÀ DELLA  
VALLE D'AOSTA  
UNIVERSITÉ DE LA  
VALLÉE D'AOSTE

## EVENTI

**34° LOVERS FILM FESTIVAL**

24 - 28 aprile

Cinema Massimo

Torna il più antico festival sui temi LGBTQI (lesbiche, gay, bisessuali, trans, queer e intersessuali) d'Europa e terzo nel mondo diretto da Irene Dionisio con la consulenza artistica di Giovanni Minerba, fondatore con Ottavio Mai del Festival. [www.loversff.com](http://www.loversff.com)

**TORINO JAZZ FESTIVAL**

Dal 26 aprile al 4 maggio

Luoghi vari

Il Festival porterà centinaia di artisti a esibirsi sul palco delle Officine Grandi Riparazioni, nei circoli jazz della città e in varie sale da concerto dal Piccolo Regio al Conservatorio fino all'Auditorium del grattacielo Intesa Sanpaolo e nell'Aula Magna del Politecnico. [www.torinojazzfestival.it](http://www.torinojazzfestival.it)

**LEONARDO DA VINCI. DISEGNARE IL FUTURO**

Da aprile a dicembre

Luoghi vari

Ricordare la genialità di

Leonardo da Vinci, a cinquecento anni dalla scomparsa è l'intento dell'Amministrazione comunale in collaborazione con la Regione Piemonte, i Musei Reali e la Fondazione Torino Musei. Un nutrito calendario accoglierà concerti, conferenze, convegni, esposizioni, incontri, installazioni, itinerari naturalistici, laboratori, spettacoli e talk, che ruoteranno intorno ai capolavori di Leonardo in mostra ai Musei Reali. [www.leonardoatorino.it](http://www.leonardoatorino.it)

**THE PHAIR - BIANCO NERO COLORE**

3 - 5 maggio

EX Borsa Valori

Debutta The Phair ideata da Roberto Casiraghi e Paola Rampini. Una selezionata rosa di gallerie italiane occuperanno 36 spazi dedicati, con rigore, alla fotografia e alla sperimentazione sull'immagine. [www.thephair.com](http://www.thephair.com)

**PALCOSCENICO DANZA**

Fino al 17 maggio

Teatro Astra | Lavanderia a Vapore

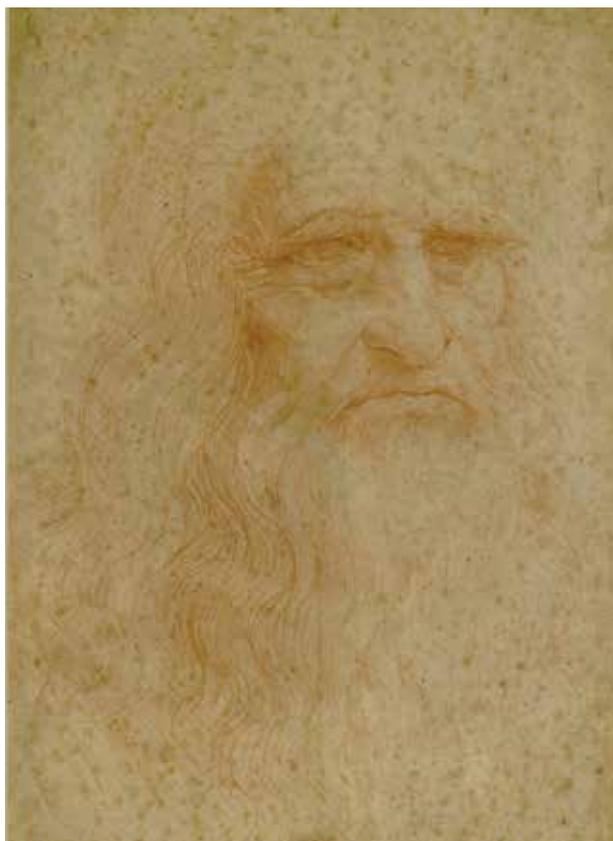
Undicesima edizione della rassegna diretta da Paolo Mohovich e promossa da TPE. Dodici appuntamenti di pura danza: creazioni di coreografi che privilegiano anzitutto la danza come linguaggio del corpo. [www.fondazionetpe.it](http://www.fondazionetpe.it)

**PERFUMUM 2019**

10 - 12 maggio

Luoghi vari

Torino sarà invasa da un inebriante caleidoscopio di profumi esclusivi e unici. Si potrà fare un tour olfattivo nei negozi del centro cittadino, assistere a



conferenze con "nasi" famosi, partecipare a workshop nei quali si impareranno i segreti per la creazione di una fragranza. [www.perfumumtorino.com](http://www.perfumumtorino.com)

**INTERPLAY FESTIVAL**

21 - 30 maggio

Luoghi vari

Il meglio della nuova e giovane danza contemporanea, compagnie e danz'autores provenienti da tutto il mondo, prime nazionali e regionali, performance e spettacoli in teatri, musei, gallerie, piazze, autobus e periferie. [www.mosaicodanza.it](http://www.mosaicodanza.it)

**FESTIVAL DELLE COLLINE TORINESI**

2 - 22 giugno

Luoghi vari

Torna Torino Creazione Contemporanea Festival delle Colline Torinesi giunto alla ventiquattresima edizione. Il Festival propone un cartellone di rilievo europeo, specchio fedele della creazione teatrale e della drammaturgia contemporanea. [www.festivaldellecolline.it](http://www.festivaldellecolline.it)

## I GIARDINI DEL MAO. IL MUSCHIO E LA SABBIA

Fino al 17 giugno

MAO Museo d'Arte Orientale

Un ciclo di appuntamenti dedicati alla letteratura contemporanea giapponese. Un viaggio alla scoperta delle isole nipponiche per avvicinarsi a quel luogo affascinante e complesso che è il Giappone.

[www.maotorino.it/it](http://www.maotorino.it/it)

## STORIA DI UN CAMPIONE. 100 ANNI DI FAUSTO COPPI

Fino a ottobre

Luoghi vari

Un calendario di appuntamenti nei luoghi della vita di Fausto Coppi e in tante città del Piemonte. [www.100coppi.it](http://www.100coppi.it)



## MOSTRE

## ANDY WARHOL. DUE CAPOLAVORI DALLA COLLEZIONE DI FRANCESCO FEDERICO CERRUTI

Fino al 22 aprile

Castello di Rivoli Museo d'Arte

### Contemporanea

In anticipazione della apertura della Collezione Cerruti in primavera, sono presentate due opere dell'artista simbolo della Pop art: Hélène Rochas e The Poet and His Muse.

[www.castellodirivoli.org](http://www.castellodirivoli.org)

## VAN GOGH – MULTIMEDIA EXPERIENCE

Fino al 28 aprile

Spazio Lancia

Un percorso espositivo unico, coinvolgente ed immersivo che prevede inoltre una stanza segreta con i capolavori originali degli amici di Van Gogh. [www.vangoghmultimediaexperience.it](http://www.vangoghmultimediaexperience.it)

## EASY RIDER IL MITO DELLA MOTOCICLETTA COME ARTE

Fino al 5 maggio

La Venaria Reale

Una mostra-happening che racconta il magico mondo della motocicletta indagandone le varie componenti produttive e stilistiche. [www.lavenaria.it](http://www.lavenaria.it)



## MADAME REALI: CULTURA E POTERE DA PARIGI A TORINO

Fino al 6 maggio

Palazzo Madama

Con più di 120 opere la mostra racconta la vita di due donne che diedero slancio allo sviluppo della società e della cultura

artistica nello stato sabaudo tra il 1600 e il 1700: Cristina di Francia e Maria Giovanna Battista di Savoia Nemours.

[www.palazzomadamatorino.it](http://www.palazzomadamatorino.it)

## LE ARMI E IL POTERE: L'ARCANGELO LONGOBARDO

Fino all'11 maggio

Museo di Antichità

Con la mostra i Musei Reali di Torino sono protagonisti dello scambio di reperti e testimonianze di epoca longobarda con i Musei TECUM - Santuario di San Michele Arcangelo a Monte Sant'Angelo (Foggia). Il focus sviluppato dai due musei verte sulla figura dell'Arcangelo Michele.

[www.museireali.beniculturali.it](http://www.museireali.beniculturali.it)



## LA BOTTEGA DI LEONARDO

Fino al 12 maggio

Palazzo Cavour

L'esposizione rappresenta un'occasione unica per ammirare e comprendere la straordinaria complessità della pittura di Da Vinci e del suo tempo e svelerà l'opera: la Maddalena discinta.

## SOLO DA BAMBINI. LINA FUCÀ, DANIELE GAGLIANONE, PAOLO LEONARDO

Fino al 19 maggio

Fondazione Merz

Progetto espositivo firmato da tre personalità fortemente legate tra loro: una coppia, composta dall'artista Lina Fucà e il regista Daniele Gaglianone, e il loro amico, l'artista Paolo Leonardo. Punto di partenza della mostra è il viaggio a Cuba, durato circa un mese.

[www.fondazionemerz.org](http://www.fondazionemerz.org)

## CUORE DI TENEBRA / HEART OF DARKNESS

Fino al 19 maggio

OGR - Officine Grandi Riparazioni

Una mostra collettiva, in collaborazione con il Castello di Rivoli Museo d'Arte Contemporanea, che indaga aspetti irrazionali del contemporaneo. Gli artisti selezionati offrono molteplici punti di vista relativi alla complessità del mondo.

[www.ogrtorino.it](http://www.ogrtorino.it)

## CANI IN POSA

Fino al 19 maggio

La Venaria Reale

Prima grande mostra in Italia sul tema del "cane nell'arte" con sculture e dipinti eseguiti da alcuni fra i massimi artisti di tutti i tempi, dall'antichità ad oggi. [www.lavenaria.it](http://www.lavenaria.it)

## GULP! GOAL! CIAK! CINEMA E FUMETTI

Fino al 20 maggio

Museo del Cinema

La mostra multimediale "Cinema

e Fumetti" alla Mole Antonelliana presenta le analogie e le differenze del linguaggio cinematografico e di quello dei fumetti in oltre cento anni di storia.  
[www.museocinema.it](http://www.museocinema.it)

## MARCELLO GANDINI. GENIO NASCOSTO

Fino al 26 maggio  
*Mauto, Museo nazionale dell'automobile*

Una mostra che presenta la figura e l'opera di Marcello Gandini, car-designer e progettista tra i più significativi del XX secolo. [www.museoauto.it](http://www.museoauto.it)

## HARALD SZEEMANN: MUSEUM OF OBSESSIONS / IL MUSEO DELLE OBSESSIONI

Fino al 26 maggio  
*Castello di Rivoli Museo d'Arte Contemporanea*

È la prima esposizione dedicata alla vita e alla carriera di Harald Szeemann al quale si deve la nascita alla fine degli anni '60 della figura del curatore indipendente e la concezione della mostra come espressione creativa e forma autonoma di linguaggio.  
[www.castellodirivoli.org](http://www.castellodirivoli.org)

## SILENT WALLS

Fino al 26 maggio  
*Fondazione Sandretto Re Rebaudengo*

Prima personale in Italia di Michael Armitage (1984). La mostra include lavori esistenti insieme a nuovi dipinti, prodotti specificamente per l'occasione.  
[www.fsrr.org](http://www.fsrr.org)

## ECOLOGIES OF LOSS

Fino al 9 giugno  
*PAV Parco Arte Vivente*  
La prima personale italiana dell'artista indiano Ravi Agarwal. Con questa mostra prosegue l'indagine del rapporto tra pratiche artistiche e pensiero ecologista nel continente asiatico. [www.parcoartevivente.it](http://www.parcoartevivente.it)

## NEL MIRINO - L'ITALIA E IL MONDO NELL'ARCHIVIO PUBLIFOTO 1939-1981

Fino al 16 giugno  
*CAMERA - Centro Italiano per la Fotografia*

L'esposizione presenta alcuni degli episodi cruciali della storia e della cronaca italiane e mondiali. Quasi mezzo secolo di eventi raccontati attraverso oltre duecento immagini realizzate dai fotografi di quella che è stata per un lungo periodo l'agenzia fotogiornalistica più importante del paese. [www.camera.to](http://www.camera.to)

## ANDO GILARDI REPORTER. ITALIA 1950-1962

Fino al 16 giugno  
*GAM - Galleria Civica d'Arte Moderna e Contemporanea di Torino*

La GAM di Torino presenta negli spazi della Wunderkammer la mostra dedicata ad Ando Gilardi (1921-2012), fotografo e fotoreporter di denuncia nell'Italia del dopoguerra, attraverso una selezione di scatti eseguiti tra il 1950 e il 1962.  
[www.gamtorino.it](http://www.gamtorino.it)

## GIOVANNI MIGLIARA

Fino al 16 giugno



## Museo di Arti Decorative Accorsi-Ometto - Torino

Un omaggio a un altro importante pittore piemontese dell'Ottocento: Giovanni Migliara. La mostra intende evidenziare uno dei temi centrali della ricerca dell'artista, quello del viaggio, intrapreso lungo città e luoghi del territorio italiano.  
[www.fondazioneaccorsi-ometto.it](http://www.fondazioneaccorsi-ometto.it)



## YAKUSHA-E. LE STAR DEL PERIODO EDO

Fino al 16 giugno  
*MAO Museo d'Arte Orientale*  
Il corridoio dedicato alle stampe policrome giapponesi ukiyo-e ospita una selezione di opere che vanno dal 1760 al 1830 e che rientrano nel genere yakusha-e, ossia i ritratti dei più famosi attori del teatro kabuki, vere e proprie star del periodo Edo (1603-1868). [www.maotorino.it](http://www.maotorino.it)

## ANRI SALA

Fino al 23 giugno  
*Castello di Rivoli Museo d'Arte Contemporanea*

Per la prima volta una mostra personale di Anri Sala (Tirana, 1974). Ideato appositamente per gli spazi del terzo piano del Castello, il progetto raccoglie alcune tra le più significative opere filmiche realizzate da Anri Sala in anni recenti.  
[www.castellodirivoli.org](http://www.castellodirivoli.org)

## HITO STEYERL

Fino al 30 giugno

Castello di Rivoli Museo d'Arte

Contemporanea

Hito Steyerl (Monaco, 1966) è una tra gli artisti e teorici più attivi del nostro tempo. Presenterà una nuova installazione basata sul suono, che esplora l'indagine dell'artista sullo sviluppo dell'intelligenza artificiale e la sua relazione con la conoscenza umana.  
[www.castellodirivoli.org](http://www.castellodirivoli.org)

## AUTO CHE PASSIONE!

Fino al 30 giugno

Mauto, Museo nazionale dell'automobile

Oltre 30 opere – manifesti pubblicitari e opuscoli – realizzate dai grandi maestri della grafica come Marcello Dudovich, Leopoldo Metlicovitz, Marcello Nizzoli, Plinio Codognato e molti altri. [www.museoauto.it](http://www.museoauto.it)

## STEVE MCCURRY. LEGGERE

Fino al 1 luglio

Palazzo Madama

Una mostra, dedicata alla passione universale per la lettura. Un'esposizione costituita da una selezione di scatti realizzati in oltre quarant'anni di carriera di Mc Curry.  
[www.palazzomadamatorino.it](http://www.palazzomadamatorino.it)

## NOI...NON ERANO SOLO CANZONETTE

Fino al 7 luglio

Promotrice delle Belle Arti

Una grande rappresentazione della storia italiana recente nella quale la "Musica d'Autore"



diviene strumento di esplorazione e interpretazione delle grandi trasformazioni che caratterizzarono quegli anni.



## LEONARDO DA VINCI. DISEGNARE IL FUTURO

Fino al 14 luglio

Galleria Sabauda

In occasione dei 500 anni di Leonardo, i Musei Reali di Torino propongono una mostra con oltre cinquanta opere che racconta le ricerche tra scienza e arte di Leonardo da Vinci attraverso lo strumento del disegno.  
[www.museireali.beniculturali.it](http://www.museireali.beniculturali.it)

## MICHELANGELO. DISEGNI DA CASA BUONARROTI

Fino al 21 luglio

Pinacoteca Giovanni e Marella Agnelli

In esposizione disegni autografi con studi per gli affreschi della volta della Cappella Sistina, studi di anatomia e studi di architettura, tutti provenienti da Casa Buonarroti.  
[www.pinacoteca-agnelli.it](http://www.pinacoteca-agnelli.it)

## GOCCIA A GOCCIA DAL CIELO CADE LA VITA. ACQUA, ISLAM E ARTE.

Fino al 1 settembre

MAO Museo d'Arte Orientale

La mostra è una narrazione attraverso immagini, reperti, libri e miniature: tecnologia, vita quotidiana e arte, che per secoli si sono rispecchiate nelle tante diverse fruizioni dell'acqua.  
[www.maotorino.it](http://www.maotorino.it)

## ERCOLE E IL SUO MITO

Fino al 29 settembre

La Venaria Reale

La mostra illustra la figura di Ercole con una raccolta di straordinari dipinti e oggetti d'arte prodotti nell'antichità classica e tra Cinquecento e Settecento provenienti da grandi collezioni italiane e estere.  
[www.lavenaria.it](http://www.lavenaria.it)



## NOTRE-DAME DE PARIS. SCULTURE GOTICHE DALLA GRANDE CATTEDRALE

Fino al 30 settembre

Palazzo Madama

Una mostra innovativa e multimediale, che dà vita a quattro sculture gotiche provenienti dalla cattedrale di Notre-Dame de Paris. L'esposizione è frutto di una collaborazione con il Musée de Cluny – Musée national du Moyen Âge di Parigi.  
[www.palazzomadamatorino.it](http://www.palazzomadamatorino.it)

## COLLEZIONI DEL CONTEMPORANEO PITTURA SPAZIO SCULTURA

Fino al 4 ottobre

GAM - Galleria Civica d'Arte Moderna e Contemporanea di Torino

Il nuovo allestimento delle collezioni del contemporaneo che si concentra su due decenni, tra gli anni sessanta e gli anni

ottanta, in rapporto di continuità cronologica con quanto è esposto nelle collezioni del '900. [www.gamt torino.it](http://www.gamt torino.it)

## KETTY LA ROCCA. APPENDICE PER UNA SUPPLICA

Fino al 6 ottobre

GAM - Galleria Civica d'Arte

Moderna e Contemporanea di Torino

L'esposizione presenta le recenti acquisizioni da parte della Fondazione per l'Arte Moderna e Contemporanea CRT del video *Appendice per una supplica*, 1972, di Ketty La Rocca, dei suoi libri d'artista con alcune opere grafiche e fotografiche realizzate tra il 1970 e il 1974.

[www.gamt torino.it](http://www.gamt torino.it)



## ANNUNCIAZIONE E NATIVITÀ

Fino all'8 dicembre

La Venaria Reale

Trenta opere tra pitture e sculture sul tema della Maternità, declinata sul mistero cristiano della Annunciazione e della Natività, scelte tra la produzione e la collezione del Maestro Ottavio Mazzonis.

[www.lavenaria.it](http://www.lavenaria.it)

## IL PIFFETTI RITROVATO E ALTRI CAPOLAVORI

Fino al 19 dicembre

La Venaria Reale

Una piccola ma significativa raccolta di opere di Pietro Piffetti, "Primo ebanista del Re",

torinese di nascita.

[www.lavenaria.it](http://www.lavenaria.it)



## ART NOUVEAU. IL TRIONFO DELLA BELLEZZA

Fino al 26 gennaio 2020

La Venaria Reale

Con manifesti e dipinti, sculture, mobili e ceramiche, la mostra illustra la straordinaria fioritura artistica e artigianale che ha travolto e cambiato il gusto decorativo all'inizio del Novecento.

[www.lavenaria.it](http://www.lavenaria.it)

## MUSICA

### ZOLTÁN FEJÉRVÁRI

30 aprile

Auditorium Giovanni Agnelli

Il pianista ungherese Zoltán Fejérvári (Borletti Buitoni Trust Fellowship nel 2016 e vincitore nel 2017 del Concours Musical International de Montréal) presenta musiche di Ludwig van Beethoven e Robert Schumann.

[www.lingottomusica.it](http://www.lingottomusica.it)



### CONCERTO N.18

26 - 27 aprile

Auditorium Rai

Krill Petrenko, dirige l'Orchestra della Rai. Eseguono l'Eroica di Ludwig van Beethoven e Ein Heldenleben (Vita d'eroe) di Richard Strauss.

[www.orchestrasinfonica.rai.it](http://www.orchestrasinfonica.rai.it)

### BERLINER PHILHARMONIKER

2 maggio

Auditorium Giovanni Agnelli

L'atteso ritorno dei Berliner Philharmoniker, diretti da Daniel Harding, per celebrare, venticinque anni dopo, il memorabile concerto della formazione tedesca, allora diretta da Claudio Abbado.

[www.lingottomusica.it](http://www.lingottomusica.it)



### CONCERTO N.19

2 - 3 maggio

Auditorium Rai

Maxime Pascal, direttore con Beatrice Rana pianista presentano musiche di Johannes Brahms e Maurice Ravel.

[www.orchestrasinfonica.rai.it](http://www.orchestrasinfonica.rai.it)

### ROMEO E GIULIETTA

3 - 8 maggio

Teatro Regio

Il Balletto dell'Opera di Perm nel capolavoro di Prokofev, con l'Orchestra del Regio diretta da Artëm Abašev. La coreografia è di Kenneth MacMillan.

[www.teatroregio.torino.it](http://www.teatroregio.torino.it)

### GIANANDREA NOSEDA

6 maggio

Teatro Regio

La Filarmonica TRT, diretta dal proprio Direttore musicale Gianandrea Noseda, propone il Concerto con programma a sorpresa, appuntamento ormai tradizionale, giunto al quarto anno consecutivo.

[www.teatroregio.torino.it](http://www.teatroregio.torino.it)

### PFM CANTA DE ANDRE' ANNIVERSARY

7 e 16 maggio

Teatro Colosseo

Un tour per celebrare il fortunato sodalizio con il cantautore genovese e proporre una serie di concerti. Per rinnovare l'abbraccio tra il rock e la poesia, alla scaletta originale saranno aggiunti anche brani tratti da "La buona Novella".

[www.teatrocolosseo.it](http://www.teatrocolosseo.it)

### MARC RIBOT

8 maggio

FolkClub

A distanza di 10 anni dal concerto in solo del marzo 2009, Ribot ritorna al FolkClub per un altro fantastico solo a chiusura della nostra XXXI stagione.

[www.folkclub.it](http://www.folkclub.it)

### TRIO DEBUSSY

8 maggio

Conservatorio Giuseppe Verdi

Il più longevo trio italiano è partito da Torino e ne ha fatta di strada. Porporranno musiche di Fauré, Haydn, Schubert.

[www.unionemusicale.it](http://www.unionemusicale.it)

### SERGEY GALAKTIONOV

12 maggio

Teatro Regio

Sergey Galaktionov, maestro concertatore, violino solista nonché spalla dell'Orchestra del Teatro, dirige l'Orchestra del Regio in un programma che comprende brani di Wolfgang Amadeus Mozart e Dmitrij Šostakovič.

[www.teatroregio.torino.it](http://www.teatroregio.torino.it)

## COMPLICITÀ

14 maggio

Conservatorio Verdi di Torino

Due orchestre (Oft e l'Orchestra del Teatro Olimpico di Vicenza) si scambiano di posto e, per aumentare il divertimento, un violino e un violoncello ballano come fossero un solo strumento. Direttore: Alexander Lonquich. Gregory Ahss violino e Enrico Bronzi violoncello. [www.oft.it](http://www.oft.it)

## MASSIMO POLIDORI

15 maggio

Conservatorio Giuseppe Verdi

Le Suites per violoncello solo di Bach interpretate dal musicista Polidori nato a Torino nel 1970 in una famiglia di musicisti, Polidori si è diplomato al Conservatorio "Giuseppe Verdi". [www.unionemusicale.it](http://www.unionemusicale.it)

## CONCERTO N.21

16 - 17 maggio

Auditorium Rai

James Conlon dirige l'Orchestra della Rai. Esequono musiche di Ottorino Respighi, Bohuslav Martinů, Modest Musorgskij. [www.orchestrasinfonica.rai.it](http://www.orchestrasinfonica.rai.it)

## NOMADI

18 maggio

Teatro Colosseo

I Nomadi portano in concerto il loro nuovo progetto discografico: "Nomadi 55 - per tutta la vita".

[www.teatrocolosseo.it](http://www.teatrocolosseo.it)

## L'ITALIANA IN ALGERI

22 - 28 maggio

Teatro Regio

Torna in scena al Regio il sorriso e il buonumore di Gioachino Rossini con L'italiana in Algeri. Alessandro De Marchi, torna sul podio dell'Orchestra e Coro del Teatro per una delle partiture più esilaranti del genio pesarese. [www.teatroregio.torino.it](http://www.teatroregio.torino.it)

## ENRICO RUGGERI

24 maggio

Teatro Colosseo

Per molti versi questa è un'opera prima: dopo i due album con i Decibel sono pronto per un nuovo debutto. È arrivato il momento di suonare le "vecchie" e soprattutto le nuove canzoni per catturare altra energia. [www.teatrocolosseo.it](http://www.teatrocolosseo.it)



## TEATRO

## CITTÀ INFERNO

23 - 28 aprile

Teatro Gobetti

Ispirato al film con Anna Magnani e Giulietta Masina, un affresco a sette voci sulla vita disperata della galera. [www.teatrostabiletorino.it](http://www.teatrostabiletorino.it)

## SE QUESTO È UN UOMO

Dal 23 aprile al 12 maggio

Teatro Carignano

Nel centenario della nascita di

Levi, il direttore di TPE - Teatro Piemonte Europa Valter Malosti firma la regia di Se questo è un uomo portando per la prima volta in scena direttamente la voce di questa irripetibile opera prima. [www.fondazionetpe.it](http://www.fondazionetpe.it)

## AMLETO

Dal 30 aprile al 19 maggio

Fonderie Limone

Valerio Binasco dirige per la prima volta la tragedia shakespeariana e con spirito romantico si cala nel groviglio di tormenti e sentimenti del Principe di Danimarca. [www.teatrostabiletorino.it](http://www.teatrostabiletorino.it)

## PETRONIA

Dal 30 aprile al 5 maggio

Teatro Gobetti

Un mondo cristallizzato, dove nulla accade e fiction e realtà si scambiano i ruoli. I Maniaci d'Amore tornano nel paese immobile del precedente, acclamato, Il desiderio segreto dei fossili con una drammaturgia inedita e un nuovo allestimento. [www.teatrostabiletorino.it](http://www.teatrostabiletorino.it)



## PAPÀ PERCHÈ LO HAI FATTO?

3 maggio

Teatro Colosseo

Spettacolo di Maurizio Battista: "Parlerò, come in tutti i miei spettacoli di me, di noi e del quotidiano, di certo ci sarà da divertirsi". [www.teatrocolosseo.it](http://www.teatrocolosseo.it)

## IL SISTEMA

## PERIODICO

7 - 12 maggio

Teatro Astra

Il sistema periodico è un punto dove si concentra tutta l'opera di Primo Levi e tutta la sua biografia intellettuale. Le ventuno storie brevi che compongono il libro sono intitolate ciascuna a un elemento chimico, da Argon a Carbonio. [www.fondazionetpe.it](http://www.fondazionetpe.it)

## I ♥ ALICE ♥ I

7 - 12 maggio

Teatro Gobetti

Due donne non più giovani, un bacio rubato al supermercato, una passione che non guarda in faccia genere, età, convenzioni, paure. Elena Sbardella porta in scena il testo della irlandese Amy Conroy. [www.teatrostabiletorino.it](http://www.teatrostabiletorino.it)

## SPOGLIA-TOY

10 - 12 maggio

Teatro Colosseo

Docce, sudore, calzini sporchi, bagnoschiuma e shampoo si intravedono negli armadietti mezzi rotti di uno spogliatoio allestito sul palco. Panche consumate e traballanti, acqua per terra e attaccapanni completano la scena. Lo spettacolo non prevede posti a sedere in quanto non si svolgerà in sala. [www.teatrocolosseo.it](http://www.teatrocolosseo.it)

## I PROMESSI SPOSI ON AIR

21 - 26 maggio

Teatro Gobetti

Il capolavoro di Manzoni nella versione spassosa e sfrontata dell'Accademia dei Follì. I personaggi del romanzo prendono vita davanti al loro autore e chiedono conto del trattamento ricevuto. [www.teatrostabiletorino.it](http://www.teatrostabiletorino.it)

# LA TUA WAGON, SENZA DUBBIO.



## ŠKODA

### NUOVA ŠKODA OCTAVIA WAGON A METANO.

ŠKODA OCTAVIA WAGON Ambition 1.5 G-TEC 96 kW/130 CV a € 21.500,00 (chiavi in mano IPT esclusa) con contributo delle Concessionarie ŠKODA aderenti. Offerta valida fino al 30/04/2019 in caso di permessa e rottamazione. La vettura raffigurata è indicativa della gamma OCTAVIA e contiene equipaggiamenti opzionali a pagamento.

Consumo di carburante di prova combinato (Min-Max) (l/100 km) 7,0/9 - 7,6/9,5. Dati riferiti a ŠKODA OCTAVIA WAGON 2.0 TSI 180 kW (245 CV) R5 DSG. Emissioni CO<sub>2</sub>: ciclo di prova combinato (Min-Max) (g/km) 147/60 - 184/70. Dati riferiti a ŠKODA OCTAVIA WAGON 2.0 TDI SCR 135 kW (184 CV) R5 4x4. I valori indicativi relativi al consumo di carburante ed alle emissioni di CO<sub>2</sub> sono rilevati dal Costruttore in base al metodo di omologazione WLTP (Regolamento UE 2017/1151). Eventuali equipaggiamenti aggiuntivi, lo stile di guida e altri fattori non tecnici, possono modificare i predetti valori. Per ulteriori informazioni sui prodotti ŠKODA, vi invitiamo a rivolgervi ai Concessionari ŠKODA. È disponibile gratuitamente presso ogni concessionaria una guida relativa al risparmio di carburante e alle emissioni di CO<sub>2</sub>, che riporta i valori inerenti a tutti i nuovi modelli di veicoli.

## Tua a 21.500 €.



PIÙ LIBERTÀ  
DI CIRCOLARE\*



PIÙ  
RISPARMIO\*\*



CAMBIO  
AUTOMATICO



MOTORE  
DA 130 CV

ŠKODA. Simply Clever.

\*L'accesso alle zone a traffico limitato è soggetto a regole di carattere comunale. Verificare prima di accedere. \*\*Rispetto ai carburanti tradizionali.

[www.skoda-auto.it](http://www.skoda-auto.it)



800-100600



ŠKODA raccomanda **Castrol** *EDGE* Professional

ŠKODA Financial Services finanzia la vostra ŠKODA

## DiViesto

Via Reiss Romoli 130 - Torino  
Tel. 011.2253311

## Rinaldi

Via Ferrero 6 - Rivoli  
Tel. 011.7176111

## Turincar

C.so Orbassano 420 - Torino  
Tel. 011.3098511



Questo maggio sarete messi a dura prova in campo lavorativo, il vostro capo o il cliente più importante condizionerà le vostre giornate come non mai. Mantenete la calma cercate di riflettere bene sui vostri passi perché da una situazione di difficoltà potrebbe nascere l'opportunità di carriera che stavate aspettando. In amore attenti ai fuochi fatui che si spengono al primo soffio di vento.



È ancora tutto molto tranquillo. Sul fronte lavorativo le grosse sfide che stavate aspettando slittano di qualche mese. Avrete modo di finire tutto in tempo e presentavi ai nuovi progetti con più entusiasmo e capacità organizzativa. Il mese delle rose vi porterà profumo d'amore. State all'erta.



È il momento di riprendere la forza e l'entusiasmo di una volta, alcune novità in campo lavorativo vi renderanno più leggere le giornate e l'ambiente sembrerà favorevole e in armonia con le vostre scelte. Una persona super divertente vi starà vicino e vi aiuterà a dipanare alcuni nodi sul cammino di tutti i giorni con serenità e allegria.



Smettete di pensare e cominciate ad agire. Tutto intorno a voi si sta modificando e la vostra arma sarà la prontezza di riflessi e l'attitudine al cambiamento. La vostra dote di adattabilità tornerà utile a chi vi sta accanto e così potrete avere il risalto che da tempo aspettavate.



È tempo di calmarvi e di cercare relazioni più stabili. Usate questi consigli per risolvere quei grattacapi che vi stanno preoccupando e ne avrete dei benefici. Lasciatevi andare e cercate di dare maggiore fiducia alle persone che vi stanno attorno.



Parole, parole, parole...avete mai pensato di scrivere un libro? Tutti questi consigli che dispensate potrebbero diventare un manuale per giovani protagonisti della vita. Se troverete infatti il modo corretto di trasmettere le vostre filosofie anche a chi vi sta accanto riuscirà a capirvi.



Se avete pensato di cambiare e di mettere da parte il vostro innato sottile egoismo questo è il momento giusto per agire. Sfoderate il vostro lato positivo ed altruistico rendendo la vita ai vostri cari più semplice. Siate meno esigenti, meno pungenti e più amabili. La vita vi sorriderà di più e anche voi ne potrete godere...



Prendetevi del tempo per stare con la vostra famiglia e con chi vi fa stare bene. State capendo che c'è una vita sola e che fino ad ora eravate accecati dal vostro lavoro in modo ostinato e ottuso. Avete seminato bene lavorativamente parlando dunque concedetevi una pausa.



Nel vostro giardino i quadrifogli sembrano seminati. Questo periodo è per voi fortunato: avete lavorato tutto l'anno per questo risultato e ve lo aspettavate certamente. La fortuna vi aiuta e vi sostiene guai a darle un calcio, non la rivedreste più.



Gestione, gestione, gestione. Vi state confrontando con l'organizzazione di più settori: le case, i figli, il lavoro... È il caso di dire "indigestione" di gestione. È solo il momento iniziale, poi le cose andranno avanti da sole, e vi troverete con giornate piene ma super soddisfacenti.



Per voi cari acquari il cammino verso la realizzazione personale è ancora un po' lungo. Tra le vostre priorità c'è crearvi una nuova immagine per l'anno che verrà che vi vede protagonisti indiscussi. Cercate di capire quali sono i panni che meglio volete vestire e se avete bisogno non esitate a chiamare Isabella la nostra personal shopper.



Tornate indietro con la memoria e cercate di capire quali errori in passato avete commesso per avere ora una situazione così difficile. Guardate i fatti da un punto di vista esterno e cercate di capire come porre fine a questo momento faticoso.



#redellanotte

[www.vegliomichelinoefiglio.com](http://www.vegliomichelinoefiglio.com)



CAMPAGNA FINANZIATA AI SENSI DEL REG. UE N. 1380/2013  
CAMPAIGN FINANCED ACCORDING TO EU REGULATION N. 1380/2013

# Porta delle mie brame...

*Pronta ad uscire?  
Chiedilo alla tua porta!*

**Dierre laminato Mirror**  
La porta blindata  
con effetto specchio



**Dierre**

[www.dierre.com](http://www.dierre.com)

